DIAHUEBS 10 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CAMPAÑA

SETTY CRISTIAANS

Pa pueblo cien florin ta parce dies florin

ATIA ta protesta contra aumento di salario entrante 1 di augustus 2017

- ATIA no a wordo scucha ni informa oficialmente pag. 3

loben a yega hospital u tiro den pia



RANJESTAD,(AAN);-- Polis cu urgencia a bay poli na Horacio Oduber Hospital ya u un persona a yega cu tiro bala na pia. E victima, e mucha homberdi inicialnan G.S.J. naci 26 December 1997 a declara na e polisnan di ata cana anochi banda robez di caminda den direccion zuid riba Caya Francisco D.Figaroa. Yegando pazuid di i Lixn Holding N.V." el a scucha tiro y el a keda herida su pia robez ariba. El a wak un auto, pero e marca of delo, color, plachi di number ta desconoci y e auto ta-a bay direccion pazuid. E victima a sigui declara cu el ay sinta mesora bao di un mata y a tuma contacto cu su iga. Despues el a wordo transporta pa su amiga pa Dr. racio Oduber Hospital.
lisnan a wak dos herida vertical di mas o menos 10 cen-neter for di otro. Polisnan no a wak buraco di bala den son. Tanto recherche tecnico y tactica a wordo poni na ura.
ruya a bay riba ordo di central di polis na sitio na unda elito lo a tuma lugar pa busca evidencia. Pero na yegada tabata tin nada cual lo por tin di haber cu a caso. Pa 10 a di 11 anochi recherche tecnico a acudi na e sitio di ito y despues el a bay na prome auxilio pa atende cu e tima relaciona cu lo demas investgacion.

Cuerpo Policial a ricibi vestnan nobo di regalo



ORANJESTAD(AAN): Minister di hustivia Dr. Arthur Dowers a entrega na Cuerpo Policial na nomber di website 2 ora.com algun vest nobo pa asina nan por sigui eherce nan trabou diario. "Masha danki pa e ocasion aki, cu nos a ricibi di e team di 24ora vest nan pa nos Cuerpo Policia," el a expresa como gratitude. Esakinan ta vestnan cu recherche por haci uzo di dje, principalmente na momento cu nan ta bay cierto accionnan den oranan di anochi…. pag.41

Boto Panter cu su RHIB a rescata boto di piscado den problema

Tabata na 9 miya pabao di Manchebo Beach

E boto Michali tabata tin 3 persona abordo …

pag.6



Dos caso cu a keda posponi den corte lo wordo trata otro siman

- Ta trata di un caso di abuso presumiblemente di un menor
- Tambe caso di e hoben cu a hinca su tata cu cuchio pag.12

PwC Aruba ta lanza nan PwC Academy



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa teni riba Diaranzon, Price Waterhouse Cooper Aruba (PwC) a lanza nan proyecto mas nobo, esta e PwC Academy.

Nicole Duyvelshoff y Rachel Maduro, ambos Manager Tax PwC Aruba a duna informacion durante e conferencia di prensa.

Nan a splica cu PwC Academy ta e proyecto di mas nobo di PwC Aruba, aunke mester bisa cu PwC tin algun aña caba cu nan Leadership Academy cual ta wordo duna door di e departamento di Advisory.

Durante e conferencia a wordo splica tambe cu e idea di e PwC Academy a nace ora cu PwC a ripara cu tin un necesidad den e sector laboral pa siña mas tocante topico nan di impuesto.

Pa e motibo aki PwC a dicidi di trece e PwC Academy cu lo brinda e comunidad di Aruba e oportunidad pa amplia nan conocimento y siña mas tocante e diferente topico nan cu bin cune.

E prome ciclo di PwC Academy lo tin topico nan di impuesto, caminda cu lo duna en total 6 training riba diferente fecha entre September te cu November venidero. Educacion ta un di e pilarnan di nos responsabilidad social y ta pa e mesun motibo, PwC ta pone enfasis riba esaki.

Cu e PwC Academy, PwC ta desea di aporta na eleva e nivel di conocimento di nos professional nan y asina contribui cu e comunidad di Aruba.

Cada training ta 7.5 'PE punten' structura y ta duna profesional nan e oportunidad pa adkiri esaki nan localmente.

E suma cu mester paga pa participa ta inclui lunch. inclui lunch. Si un persona ta desea di registra pa tur 6 training, e ta haña uno gratis.

E training nan lo ta full dia y lo tuma lugar na Surfside Marina y un na Renaissance Convention Center. Si ta desea di registra, por hasi esaki libremente door di yama PwC Aruba na +297 522 1647 y puntra pa Geraldine Nadall.

Tambe por bishita e pagina di Facebook 'PwC Aruba' caminda tin informacion di tur training cu lo wordo duna.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

E tres partidonan cu a domina Diabierna

ORANJESTAD (AAN)- Diabierna ultimo tabata entregamento di lista di partidonan cu ta bay participa na e eleccion electoral 2017. Aunke tabata tin 10 partido a entrega lista, caminda dos partido a combina esta PPA/ UPP esnan cu mas a domina e dia aki tabata partidonan AVP, MEP y POR cu nan caravananan cu nan a bin cu ne.

Tabata tin hasta personanan cu a bay cu drone pa asina saca potret di e partidonan pa mustra kende tabata tin e caravana di mas grandi.

Y e foto aki cu a bay riba social media a acapara atencion di varios hende caminda hasta ta bisa cu e potret a wordo photoshop



etc. Adhunto foto cu a bay socialmedia pa nos lectornan tambe por haya un bista con grandi e caravananan di e tres partidonan aki tabata.

CUMINSA BO DIA CU UN DUSHI
NESCAFÉ



Y GANA CASH!



Bo kier gana? Asina facil e ta:
Entrega 4 labelnan/envoltura di 170 gram di Nescafé Colombian Blend of 8 label/envoltura di 85 gram di Nescafé Colombian Blend
·Scirbi bo nomber, adres y nummer di telefon riba e label,
·Deposita bo labels na Martijn Trading na Italiestraat #1 of na bo supermercado favorito
·E promocion aki ta valido for di 30 di juni te cu 31 di augustus
·Por entrega cuanto biaha cu bo kier
·Sorteo lo tuma luga dia 1 di september y tur ganador lo wordu jama pa busca nan premio

Asina facil e ta! It all starts with a Nescafé...

Cumpra e koffie cu ta regala placa y prepara pa gana.

Premionan ta consisti di:

- 1 Premio Grandi di AWG 3000- CASH
- 2 premio di Awg 1500- cada un CASH
- 4 premio di Awg 500- cada un CASH

Prizes redeemable at:
MARTIJN TRADING
ARUBA

It all starts with a
NESCAFÉ.

ATIA ta protesta contra aumento di salario entrante 1 di augustus 2017

RANJESTAD (AAN): en un comunicado di ensa emiti diaranzon TIA ta indica cu nan a tuma ta cu asombro cu entrante di augustus gobierno ta uncia, pa medio di prensa, salario ta subi cu 2%.

Representantenan di mercio manera ATIA, ta representa e gremio mercial cu lo mester ga e aumento aki, ni ta ordo scucha of informa icialmente di e aumento troactivo.

Gobierno atrobe ta hasi e sto di hasi negoshi na Aruba menta sin duna cuenta di e cifranan y instancianan cu normalmente ta wordo pidi pa conseho ora ta trata di ahuste di salario.

Indicadornan manera inflacion, presion ariba mercado laboral, consecuencia economico pa negoshi, ta parse no ta indicadornan cu ta wordo teni cuenta cune mas. e manera di introduccion aki ta carece di tur transparencia

Comercio lo mester bai inverti tempo di personal y ahuste den programa pa adapta e cambio di salario aki na mitar di un aña fiscal y paga e cuenta cu ta wordo impone ariba comercio di Aruba.



ATIA ta protesta energicamente contra e "modus operandis" aki. No por ta asina cu den nos un democracia no tin luga mas pa dialogo y cu den corant comercio tin cu tuma nota di cambionan cu ta afecta nan, y cu netamente nan mester paga.

E manera di a tuma e decision aki no por carga aprobacion di aATIA. ATIA semper ta dispuesto pa dialoga ariba posicionnan cu ta na beneficio di un comunidad, nos economia y comercio, pero no por aproba cu decisionnan cu netamente comercio lo carga su gasto, ta wordu introduci na e manera cu esaki ta tuma luga.

Den e dianan nos dilanti ATIA lo bay scucha su miembrecia y tur otro gremionan comercial pa fiha un posicion uni.

Setty Christiaans-Yarzagaray di MEP papiando di costo di bida:

Pa pueblo cien florin ta parce dies florin

INIMUN WAGE IN ARUBA :

ear	Minimum Wage	% change	Increase in Awg.	Increase in Awg.
2000	1,111.75			
2001	1,111.75		0.00	
2002	1,200.00	7.9	88.25	
2003	1,200.00		0.00	
2004	1,236.00	3.0	36.00	
2005	1,236.00		0.00	431.15
2006	1,360.00	10.0	124.00	
2007	1,460.00	7.4	100.00	
2008	1,505.25	3.1	45.25	
2009	1,542.90	2.5	37.65	
2010	1,542.90		0.00	
2011	1,542.90		0.00	
2012	1,604.60	4.0	61.70	
2013	1,636.70	2.0	32.10	
2014	1,636.70		0.00	168.25
2015	1,636.70		0.00	
2016	1,677.60	2.5	40.90	
017*	1,711.15	2.0	33.55	



RANJESTAD (AAN): Den proceso electoral mayoria rtido politico ta cana den eblo pa asina por scucha kico eblo tin di comparti, sea ta roba of critica asuntonan cu afecta nan, y tambe sugeri co por ta un miho solucion. ferente ta e areanan di preo- pacion cu pueblo ta comparti nos y logicamente un di akinan ta costo di bida pa loke trata e parti di cuminda.

ontrol riba prijsnan

ve pueblo su bos mes ta resona bisa… "cien florin ta parce 10 rin awendia". E sentimento cu placa ya no tin mes balor as y cu cien florin no por cum- a mesun cantidad di producto as manera antes. Un di MEP solucionnan den esaki ta cu ester bin cu un maneho mas uctura y controla riba prijs- n di producto. MEP a sondea posibilidad di amplia canasta sico cu mas producto pa asina r lo menos riba e aspecto di entre otro alimentacion, por bisa cu prijs lo bay fluctua mucho menos.

Circulo vicioso

Di otro banda por a tuma nota den medionan di comunicacion cu e gobierno aki ta scoge pa hisa salario minimo cu **33.55** florin pues un subida di 2% entrante 1 di augustus cu ta 50 dia prome cu e proximo eleccion na Aruba.Subi salario minimo no necesariamente ta soluciona e problema y e sentimento cu costo di bida ta halto, mirando cu e subida aki lo por wordo calcula bek den prijs di producto door di comercio, causando asina spin off of un circulo vicioso entre prijs y salario. Por a nota tambe cu gobierno desde su temporada di gobernacion a ahusta salario minimo 4 biaha. Na aña 2010 salario minimo tawata 1,542.90 florin y desde 2010 salario minimo a subi cu solamente 168.25 florin total den 8 aña.

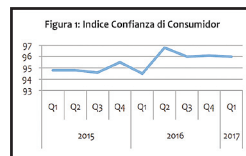
Gastonan di utilidad

Por nota tambe den e tabel adhunto e salario minimo desde aña 2000 te cu e aña aki y tambe por constata momentonan cu salario minimo a experencia subida. Por tuma nota cu salario minimo den pasado a experencia subidanan mas frecuente y alabes mas den e suma tambe.

Parti di un salario di un cas ta bay pa paga pa alimentacion, pero un otro parti grandi di nos placa ta bay pa paga gastonan di utilidad. Gran parti di nos gastonan di utilidad ta bay pa paga coriente en especial, ademas di awa. No por comprende con un gobierno ta subi un salario minimo cu 33.55 florin, pues cu 2%, pero di otro banda a hedge prijs di coriente na e prijs di gasolin na mas di US$90 pa bari pa tres aña largo siendo cu un dia manera ayera prijs di gasolin tawata na US$ 49.17 pa bari. (Source: https://www.up.com/customers/surcharge/wti/prices). Ademas, segun IMF den su rapport di maart 2015 mes caba a bisa cu door di a hedge e prijs di coriente na e prijs di gasolin, a causa un presion di crecemento di inflacion cu 11¾%. Gobierno a kita e oportunidad pa pueblo resta mas placa den su cartera. Comercio tambe por a bende producto na prijs mas abou mirando cu nan tambe mester paga coriente di nan establecimento, cual tambe por a conduci na prijsnan mas rasonabel awe pa pueblo paga!

Segun Banco Central

Consumidornan a evalua e situacion actual mas negativo compara cu seis luna pasa



ORANJESTAD (AAN): Confiansa di e consumidor a baha marginalmente den e prome trimester di 2017 segun e ultimo resultadonan di e Encuesta di Confiansa di Consumidor (CCS) di Banco Central di Aruba (BCA). E Indice di Confiansa di Consumidor a sera na 96,0 pa e di prome trimester di 2017, bahando cu 0,1 punto di indice compara cu e trimester anterior (mira Grafiek 1). E indice di confiansa di consumidor a move rond e nivel di 96 pa e ultimo tres trimesternan consecutivo indicando asina un persistencia den sentimentonan pesimista di e consumidor. Consumidornan a evalua e situacion actual mas negativo compara cu seis luna pasa ya cu e Indice di Situacion Actual a cai cu 1,9 punto di indice te na 94,6. E expectativanan di e consumidor pa futuro a sigui e mesun rumbo ya cu e Indice di Expectativa a empeora te na 97,6, di 99,3 den e periodo anterior. Di otro banda, e Indice di Habito di Consumo y e Indice di Expectativa di Prijs a mehora cu 2,5 punto di indice y 1 punto di indice, respectivamente. Consumidornan tabata pesimista riba e componentenan di condicionnan actual y esunnan di e futuro cercano den e di prome trimester di 2017. E grupo di consumidornan cu ta indica cu e condicionnan actual di negoshi y economia a empeora compara cu 6 luna pasa a crece significantemente di 32,3 porciento den e di cuatro trimester di 2016 te na 54,5 porciento den e prome trimester di 2017. Esaki tambe tabata e caso riba condicionnan di negoshi y economia pa futuro (di 18,3 porciento pa 29,8 porciento). Ademas, 50,1 porciento a sinti cu gobierno su posicion financiero actual a deteriora compara cu 6 luna pasa. Adicionalmente 37,5 porciento a percibi un empeoracion den e posicion financiero di gobierno pa e siguiente seis lunanan, mientras 20,0 porciento no sa con e posicion financiero di gobierno pa futuro lo desaroya. Tabata tin un subida chikito (di 14,0 porciento pa 16,5 porciento) den e grupo di consumidornan cu ta bisa cu haya un trabou lo ta mas facil den e siguiente 6 lunanan. Tambe tin un mehoracion den e parti di consumidor cu ta pensa cu lo ta mas dificil den e futuro cercano pa haya un trabou (un mehoracion di 44,5 porciento pa 37,5 porciento). Tur componentenan di e Indice di Habito di Consumo a mehora den e prome trimester di 2017, asina mitigando e contraccion den e otro sub-indicenan di e CCS. Sinembargo, mayoria di consumidornan a indica cu no tabata apropia pa cumpra un auto (54,0 porciento), haci un prestamo (56,0 porciento) of un hipoteca (69,5 porciento), mientras cu esaki tabata un poco mas abou pa compra di aparatonan grandi (45,6 porciento) y bai riba vakantie (35,8 porciento). E resultadonan aki a pusha e Indice di Habito di Consumo pa 96,8 despues di a registra su punto mas abou di 94,3 den e trimester anterior. Finalmente, e Indice di Expectativa di Prijs a subi un poco, di 90,2 te 91,2. E mayoria di encuestadonan (69,3 porciento) ta spera cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 lunanan. Resumiendo, e caida minimo den confiansa di consumidor a wordo atribui na bahadanan den e Indice di e Situacion Actual y e Indice di Expectativa cual a wordo mitiga pa un mehoracion den e inclinacion di consumidornan pa haci compranan grandi. Por obtene e resultadonan completo di e encuesta aki for di e website di BCA (www.cbaruba.org). Pa mas informacion por tuma contacto cu e Departamento di Research, na research.department@cbaruba.org.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Dr. Benjamin Spock: "Por ta cu un mucha cu ta haya hopi atencion ta haya un sentido di destino; e ta kere cu e ta na mundo pa algo importante, y esey ta dune curashi y confianza."

Segun estadisticanan na Merca, un di cada cinco persona aresta a bolbe ser aresta pa un infraccion similar.

Bo tabata sa cu e isla di Grenada tin un nomber Spaño, un capital cu nomber Frances y Ingles como su idioma oficial?

Tom Runnels: "Mi por cu e perdidanan. Ta e perdemento mi no por maneha."

E prome Americano pa cana den espacio tabata Edward H. 'White II (1930-1967). El a permanece 36 minuut pafo di su aeronave Gemini 4, entre dianan 2 y 7 di Juni 1965.

Un documento cu e firma autentico di un di e firmadornan di e Declaracion di Independencia di Merca, Button Gwinnett, di Georgia, a ser bendi pa $100,000 na October 1979 na New York, durante un licitacion publico teni pa Charles Hamilton Galleries.

George Gobel: "Nunca mi a yega di bira burachi, pero si mi a yega di sirbi algun drinks di mas."

Meteoronan ta particulanan chikito cu por ser mira ora nan kima den atmosfera. Ta ser pensa cu nan ta stof cu ta bin di e cometanan. Ora cu Tera cruza e orbita di un cometa, manera ta sosode diferente biaha pa a¤a, un yubia di meteor por ser mira.

Na Lausanne (Suiza), un grupo di chupasanger (leech) a ser hiba Corte Eclesiastico pa responde pa nan "crimen" na aña 1451. E Huez a obliga nan bandona e ciudad y biba den exilio, y nan a ser exorcisa!

Si na a¤a 1950 e familia averaje na Merca a paga 2% di su entradanan na belasting, na aña 1991 el a subi te 24%!

Un di e Batayanan mas famoso di mundo ta esun cu a tuma lugar na El Alamein, na a¤a 1942-43, den cual e Octavo Ehercito di Montgomery a expulsa e Afrika Korps Aleman di Rommel for di Egipto.

Di acuerdo cu e ley economico conoci como Engel's Law, mientras mas grandi e entrada ta di un famia, mas abao e proporcion ta bay ta di e placa cu ta ser gasta riba cuminda.

Archibald Rutledge: "Un di e alegrianan mas saludable, sigur y generoso di bida ta di ta feliz cu e bon fortuna di otronan."

Guyana ta e unico pais na Sur America cu tin como idioma oficial Ingles y no Spa¤o, mescos cu Brazil ta e unico pais cu tin Portuguez como idioma oficial.

Bo tabata sa cu ora e muchanan cu nace awe tin 70 aña di edad, mundo lo tin un total di 11 biyon di hende?

Paul D. McNamara: "Mi lo sa cu tin un cielo na tera dia cu nos alternativanan moral stop di ta e menor di dos mal y cuminsa bira e mihor di dos bon."

Un airco nobo nobo pa Fina Chayadi



ORANJESTAD (AAN): Crown Furniture & Electronics a tene su campaña di "Like & Share" riba media social cu ta birando exitoso. Participantenan por gana diferente premio cu campañanan di Crown y e biaha aki cu e campaña "Like & Share" riba Facebook por a gana un airco. Pa por participa y gana, participantenan mester a "Like & Share e pagina y di biaha nan tabata comenta pakico nan mester bira e ganado.

Fina Chayadi no a pensa dos biaha y a "Like & Comment" riba e pagina di media social di Crown Furniture & Electronics. Team di Crown a gusta e comentario di Fina Chayadi, kende a bira e ganado di e airco di 18 mil BTU. "No rindi y bo tambe lo por bira un ganado".

E biaha aki Fina Chayadi tabata e feliz ganado, pero abo tambe por gana cu un di nos campañanan. Sigui nos campañanan riba media social y participa pe premionan cu tin. Crown Furniture & Electronics ta invita henter e pueblo di Aruba pa participa y gana premionan fabuloso!

COMFORT HEALTHCARE NV
dba Nature's Discount

TA BUSCA UN
RETAIL ASSISTANT
FULL TIME

REKISITONAN:
- Minimo MAVO diploma of un studio of conocemento na nivel ekivalente
- Preferibel 1 aña di experencia
- Gusta yuda cliente
- Representabel
- Confiabel y responsabel
- Ta mustra iniciativa
- Ta dispuesto pa siña
- Ta flexibel
- No ta huma
- Por comunica bon den Papiamento, Hulandes y Ingles

Interesadonan por manda nan solicitud via e-mail pa sr. J. Oduber na sollicitatie@bosalud.com prome cu dia 11 di augustus 2017.

Homber a yega hospital cu tiro den pia







ORANJESTAD (AAN): Den oranan di anochi Polis a wordo manda na Hospital. Ora cu un miembro social di cuerpo Policial tabata bezig atendiendo un otro situacion, a tuma nota cu a yega un persona cu un tiro den pia.

A bay over mesora na yama central di Polis cu na su turno a notifica patruya di Playa pa presenta na Hospital. E persona no tabata grave.

Asina mes Polisnan a purba haya informacion pa asina por haya claridad riba e motibo di e supuesto herida cu tiro den pia.

ATELIERS'89
ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA

DEN SU PROJECTO DI ARTE DEN BARIO

SUBSIDIA PA LING & SONS, UNOCA, CEDE ARUBA Y COMPRA

TIN E PLACER
DI INVITA BO PERSONA
PA E APERTURA
DI EXPOSICION DI SU WORKSHOP
DI FOTOGRAFIA DICTA PA E
ARTISTA VENEZOLANO
DANIEL BANAIM

DIAHUEBS
10 DI AUGUSTUS
6 - 9 PM
NA LING & SONS

CU PARTICIPACION DI: ROY HOWELL, GRACE ASHRUF, PEARL CHARLES, JAMILLA PHILIPS, LIGIA VIOLENUS, GILBERT DUNCAN, JHOWELL MADURO, BRADLEY JAMAYL ROYAL, PAMELA A. DE COTEAU, REBECKA SANTOS DO NASCIMENTO

Pa mas informacion 588-5776 | 565-4613 | elvis@atelier89.com

ateliers' 89 Academia di Bellas Artes Aruba
Ling & Sons IGA Super Center
UNOCA
CEDE Centro pa Desaroyo ARUBA
Compra

GINO DASILVA

AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

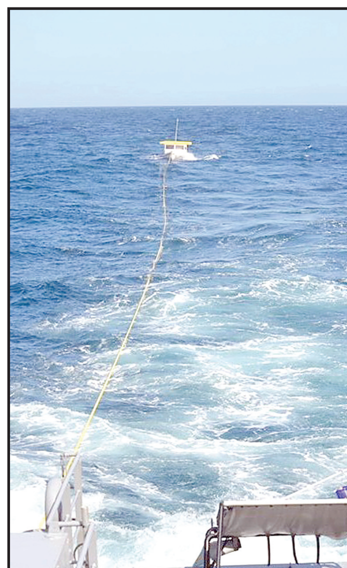
Tel: 740-4442 / 562-8826

Boto Panter a yuda boto piscado den problema

ORANJESTAD (AAN) - Mas o menos 8.10 Diamars mainta e boto Steunpunt di Warda Costa Aruba a haya un melding cu e boto di piscado 'Michali' tabata tin problema cu e motor riba lama. Mesora cu e posicion di e boto a wordo determina, cutter Panter a bay di biaha pa duna asistencia.

De "Michali" a wordo haya banda di 9.20 na 9 miya leu west di Manchebo Beach cu tres persona abordo. Cu ayudo di RHIB, e boto adicional di Panter, e tripulacion a bay na "Michali" pa wak si nan por yuda nan.

A resulta cu nan a haya problema cu motor caminda nan no tabata tin control mas di e boto. E tripulacion



di Panter a dicidi pa lastra e boto direccion Paardenbaai, na unda nan a yega sano y salvo. E ayudo a wordo sumamente aprecia pa e tripulacion di "Michali".



Andin Bikker:

Atrobe centenares di ciudadano afecta dor di mal maneho di Minister Dowers



ORANJESTAD (AAN): Durante firmamento pa sostene listanan presenta pa partidonan politico a bolbe resulta cu rijbewijsnan emiti desde 2015-2016 bow responsabilidad di e minister di Husticia, mr. Arthur Dowers, aparentemente no a wordo traha conforme rekisitonan prescribi. Lo tin minimo como 1500 rijbewijs cu pa es motibo aki no ta wordo considera valido: e datosnan capta riba cierto di e rijbewijsnan aki no lo ta cuadra cu e informacion oficial na Censo.

Pues atrobe un grupo grandi di ciudadano ta wordo afecta dor di e mal maneho di e minister di Husticia actual. Mester recorda cu no mucho tempo pasa varios cuidadano di Aruba a hayanan den gasto adicional durante na viahe pa via di e mal maneho di e mesun minister, ja cu e "rijbewijs blanco" cu a wordo emiti temporalmente bow su responsabilidad, no tabata wordo reconoci den exterior pa huur of core auto.

Bikker a recorda den e cuadro aki cu na Hulanda como dos mandatario mester a tuma nan retiro den un caso similar, conoci como e "Paspoortaffaire". Aki na Aruba so ministernan di AVP ta haci errornan grave y e fraccion berde ta keda sostene nan comosifuera nada no a pasa.

Esey ta un di e debilidadnan bisto di e ultimo 16 aña ora cu cada bes tabata tin gobiernonan di un solo partido y signatura, ja cu democracia Parlamentario no ta funciona como debe ser ora tin un mayoria di un solo partido cu ta sostene ministernan ciegamente.

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Full-time
Security Officers

Experience working with tourists and/or in hotel environment is a plus

- Customer friendly work attitude
- Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
- Good physical condition
- Age 25 – 50 years old
- Able to work shifts, weekends and on official Holidays
- Part-time: able to work weekends and Holidays
- English is a MUST

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com

ATENSHON
PUEBLO Di ARUBA
RICIBI GRATIS
E AZETA
CONSAGRA DEN E
TEMPLE DI SALOMON
Diadomingo 13 Aug
Azeta ungi pa cura di tur malesa, liberashon di vicio I bendishon pa bo famia I casamento.
Orario special 9:30am
Otro orario: 7am,3pm,6pm
Avenida Milo Croes 22 Dakota Tel:5886295
...i a hunta hopi hende malu ku zeta i a kura nan.
Marko 6:13

Drs. Marisol Lopez-Tromp, canando den pueblo ta resalta:

E aspecto social y educacion: weso di lomba di nos pais a keda atras!



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, drs. Marisol Lopez Tromp a hiba palabra, contestando un pregunta di prensa, na ocasion di lanzamento di e programa di gobernacion di e partido vision 2017-2021 “Hunto nos por”.
Lopez-Tromp a subraya cu e sa cu e aspecto di finanzas ta importante pa e economia di nos pais, pa percura pa prosperidad pa nos pueblo, sinembargo tin un aspecto y cu ta sobresali den POR su programa di accion y cu ta e esencia.
Esaki pasobra POR a realiza cu tur loke nan kier haci ta wordo influencia, y ta depende tambe, di e importancia di educacion di nos pais y di e aspecto social den nos comunidad.
“Tur cos ta basa riba esaki, pasobra ta trata hende. Nos tin e hende central y manera a wordo treci dilanti, nos ta un grupo cu a traha hopi duro canando den pueblo y loke a resalta, banda di tur e prioridadnan cu ta wordo poni, ta e hecho cu den e añanan cu a pasa, gobierno no a pone atencion debidamente na e aspecto humano, pero mas bien na aspectonan cu aworaki e pueblo ta hopi malcontento y disgusta cune, y canando den pueblo nos a ripara tambe cu e aspecto humano central pa educacion y parti social, cu ta e weso di lomba cu ta percura pa adelanto di nos pais a bay atras: no ta e placa ta percura pa esaki; placa ta un herment, no ta e DGP di nos pais, esaki ta manera pa midi; loke ta importante ta educacion pa hiba nos pa dilanti y cu ta determina cual ta e profesionnan cu nos ta bay tin mañan, cual ta e hendenan cu ta bay cambia nos economia mañan, y cual ta e plan riba e parti social di nos hendenan cu lo prevalece, pa percura pa e nivel di bida di nos hendenan por eleva na un mihor calidad di bida” e parlamentario a subraya.


Aruba Trading Company
SERVING ARUBA SINCE 1923

NOW HIRING
KEY ACCOUNT
SALES REPRESENTATIVE

As a Key On Trade Sales Representative you are a dynamic, goal oriented individual with a strong sense of commitment and previous sales experience in the food and beverage industry. You are responsible for all day-to-day sales and service activities to your assigned client portfolio in the hotel and restaurant industry and your product portfolio will focus on champagnes, wines, spirits and beer.

Job requirements
- Minimum EPI Horeca/HAVO education;
- Any F&B experience and wine knowledge is a pro;
- Having a friendly and engaging personality;
- Ability to communicate effectively;
- Dutch nationality or valid work permit is required;
- Drivers License B & a car.

Job description
- Execute sale strategies & achieve sales target;
- Establishes and maintains good relationship with clients.

If you are ready for a challenging job with potential, apply at **Aruba Trading Company**, Weststraat 17 or email your CV with picture to **info@arubatrading.com**

Personal di ambulance ta den training:

Opleiding pa stuur ambulance tambe ta necesario segun Liberato Hoek



ORANJESTAD (AAN) – Actualmente, Ambulance tin personal nobo y nan ta wordo entrena riba e parti di coremento. Tin siete chofer cu ta den opleiding y coremento tambe ta forma parti di esaki.
Na Mei ultimo a haci bijscholing pa personal di ambulance, y aworaki ta toca na e personal nobo cu ta den opleiding.
E parti di “Rijvaardigheid” ta consisti di dos bloke, cual ta dos siman di coremento. E lo dura en total di cuater siman, caminda e personal nobo lo bay train e parti di coremento, tanto riba caminda grandi como na Palo Marga. Asina sr. Liberato Hoek, funcionario di Servicio di Ambulance a menciona den entrevista cu Matutino DIARIO.
El a sigui splica cu ta parti di curriculum, cu e chofer tin e aspecto di coremento y e parti asistencia medico. E parti di coremento ta hopi importante, ya cu e pashent mester wordo transporta for di A pa B, sea pa hospital of pa Centro Medico IMSAN.
E ta hopi esencial, ya cu pa e vak ta nobo y ta hopi importante pa sa kico tur ta e detayenan. No ta solamente core cu velocidad halto pa yega hospital, Pero mester tene cuenta cu e trafico, cu e pashent y cu e colega cu ta sinta patras.
E autonan aki no ta auto di famia, e tin su peso; e tin e pashent, e tin e materialnan cu si e chofer core cu velocidad halto e por hunga un rol hopi grandi.
Mayoria di e personal ta nobo, pero tin uno cu a yega di traha caba na ambulance.
No obstante, e sistema a cambia: e ta un opleiding di Hulanda. E instructor ta bin for di Ambulance Academie di Hulanda. Esey ta e rekisitonan cu e opleiding ta exigi.
Na final di e opleiding, cual lo ta na November venidero, nan lo mester haci un examen di “Rijvaardigheid” y tambe e parti di “Medisch Assisterend” cual ta wordo haci na Corsou.
E parti di RIjvaardigheid pa motibo cu e reglanan di trafico di Aruba cu Corsou toch ta diferente, segun Sr. Liberato Hoek, di Departamento di Ambulance.

E unico meter di sucu cu strips individualmente paketa pa garantisa frescura!



FreeStyle Precision Neo

Strips di otro marca ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips ta caduca por duna resultado incorrecto.

Awo na prijs special na Nature's Discount

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Bo futuro cu Gerlien

ORANJESTAD (AAN): Infrastructura riba nos isla ta den un proceso di mehoracion. Cambionan notabel a tuma lugar durante e ultimo añanan, cu e meta pa haci nos isla su infrastructura mas accesibel, conectando districtonan cu otro. Edificionanan nobo tambe a bira mas accesibel pa ciudadanonan cu limitacion fisico. Cu e fase di transicion aki, di mediocre pa miho, e desaroyo continuo riba nos isla a bira hopi visibel.



Diariamente nos por observa cambionan cu ta tumando lugar tur rond di nos isla.

Cambionan cu ta inclui no solamente e ambiente fisico, cu nos ta biba aden, sino tambe e calidad di bida cu nos tin y ta aspira.

Nos ta aspira di realisa pa henter comunidad, un nivel di bida husto y humano. Caminda tin educacion pa tur segun su capacidad; salubridad di calidad pa tur, incluso pa esnan cu tin un deficiencia di salud di un of otro indole.Asina nos kier logra pa nos Pais y su habitantenan progresa.

Nos Pais y nos hendenan ta progresa man den man pa yega na mayor felicidad pa tur.

Un desaroyo asina ta forma e base pa e forsa humano mobilisa y carga nos desaroyo social-economico, cu tin cu ya haci nos economia nacional mas solido y diversifica. Di e forma aki nos kier fomenta mayor participacion y contribucion di henter nos ciudadania pa bienestar di tur.

Nos tin cu tene cuenta y keda den contacto cu otro; y conoce necesidadnan di tur sector di nos comunidad, pa di e forma aki sostene otro. Hoben, adulto, anciano, cu of sin deficiencia, tur tin necesidadnan mas of menos specifico, cu nos tin cu atende. E comunidad cu nos ta aspira ta funciona inclusive; es decir: ta tene cuenta cu tur y ta sirbi interes di tur. Tanto esnan den e proceso di educacion, den e proceso laboral, como esnan cu a baha cu pensioen caba.

Nos tur tin cu hiba conciencia di loke ta nos debernan comunitario y loke nos kier realisa pa y den nos comunidad. Teniendo semper interes general y interesnan specifico di minorianan debidamente na cuenta.

Ami Gerlien, ta determina pa duna uncontribucion eficaz y constante na formacion di e comunidad aki cu lo eleva nos nivel di bida y nos conciencia social na beneficio di mayor felicidad pa henter pueblo di Aruba.

Den ronda di pregunta cu POR:

Economia basa riba cinco pia pa resolve asunto di debe nacional

ORANJESTAD (AAN) – Despues cu Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, a lanza su programa di gobernacion "2017-2021: Hunto nos POR" a sigui pa un ronda di pregunta di prensa.

Miembronan di prensa a haci bon uso di e oportunidad aki.

Asina POR a haya e pregunta tocante algun proyecto cu e partido kier impulsa, mientras cu Aruba su situacion financiero ta dificil, debi na e debe grandi cu Gobierno a crea.

Otmar Oduber a reitera palabranan di Andin Bikker, den diferente oportunidad, cu momentonan no dificil tur hende por goberna, pero den momentonan di crisis ta net ora mester tin e vision, caracter y determinacion pa logra e prosperidad pa e pais.

E aspecto di debe enorme cu nos pais tin na e momentonan aki, POR ta mire den e aspecto economico, y pa mehora esaki nan ta kere, na prome lugar, reduciendo gastonan di gobierno, locual mester sosode atravez di privatizacionnan cu mester tuma lugar, y naturalmente, independizacion di diferente departamento y servicionan di gobierno, cu no ta pertenece mas na loke gobierno mester provee na servicio. Na final, e calculacion ta cu entre 15 pa 20 porciento di e gastonan aki por wordo reduci den un periodo di cuater pa seis aña.

Na di dos lugar, locual POR a identifica como e revolucion economico di Aruba. Un evolucion economico basa riba cinco pia:

Percura cu loke a haci bon, turismo, por sigui diversifica, crea mercadonan nobo unda por concentra riba aspecto medicinal, tereno deportivo, y otronan cu nos ta biba di dje. Sigui concentra y crea e posibilidadnan pa aumenta e calidad di turismo cu nos tin awe.



Bin cu un ley di restauracion economico manera tin na Hulanda, pa haci posible e creacion di un economia moderno, nobo, activo, progresista, manera cu POR ta para pe.

Crea un fondo di garantia, specificamente pa empresarionan chikito, atravez di un tipo di fondonan di comunidad cu wordo crea a base di dividendonan social hunto cu sector priva y duna beneficio na esnan cu ta participa.

Reduci e gastonan pa haci negoshi di esnan cu ta inverti na Aruba, y percura pa entrada di nos comunidad wordo aumenta. Esaki atravez di move e forma fiscal di directo pa indirecto unda ta reduci gastonan di loonbelasting, inkomstenbelasting y winstbelasting.

Creacion di tecnologia nobo como tambe impulsando e turismo y industrianan nobo na San Nicolas.





NOW HIRING
DUNKIN' DONUTS / BASKIN & ROBBINS
Ta buscando pa traha:
FULL TIME COUNTER HELPER

- Bo por traha den team?
- Bo ta un persona dinamico y ta gusta atende cu cliente?
- Bo ta un persona responsable?

Rekisitonan Basico:
- Paspoort Hulandes of Permiso valido pa traha.
- Mester por domina papiamento, spaño, ingles.
- Mester por traha horarionan flexibel, dianan di fiesta y na tur nos localidadnan.
- Maximo 45 aña di edad.

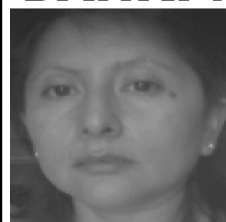
Busca bo formulario di aplicacion na nos oficina na L.G. Smith Blvd. # 128, Oranjestad, Tel: 582-6902
Entre 8 AM - 4PM di Dialuna pa Diabierna
Net banda di Wendy's BLVD
den e ex-gebouw di Fast Deliveries



Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 7de augustus 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van **MARISOL DA SILVA MENDONCA,** wonende in Aruba aan **STYVEN RODRIGUEZ DE LA ROSA**, wonende te Prof. Lorentzstraat nr. 5, thans feitelijk zonder bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba BETEKEND : de grosse van een rechterlijk BESCHIKKING van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 26 JUNI 2017, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

DANKI MAESTRO MOISES



Mi nomber ta PATRCIA BLANCO mi ta bai cunta mi storia manera un testimonio di fe y vida na mi DIOS y na maestro MOISES . Pa invidia di un famia mi a hera perde mi salud mi vida y vida di mi yuinan. Pesona di e famia a hasi bruha riba nos, cu economicamente tur cos tawata baiendo malo, mi a hera perde negoshi, cas y esei a ponemi desespera te cu mi cabei tawata cai enormemente, paso mi no tawata sa mas kiko pa hasi, ma perde apetit,mi no tawata drumi mi tawata hanja nachtmerry, semper mi tawata sonja con mi ta wak mi famia tur laba na sanger. Mi a perde forsa y boluntad, hasta mi yuinan tambe tawata mescos cu mi. Mi cas no tawata trankil mas. Mi a bishita e Maestro MOISES despues cu mi a bishita hopi hende pa busca judansa. MOISES cu su experencia y fe a bisami cu ta mi ruman mohe a hasie bruheria pa mi door cu e tin envia riba mi, famia, negoshi y hasta riba e suerte cu semper tawata companjanos. e potret cu e tawata tin di nos e tawata huma siga, cencia di dominadora, spiritu negro y hopi cos mas. MOISES a bisami trece un potret di mi famia pa libranos cu su ritual, orashon y ta hasi nos limpi di e mal spirito. Verdad despues di 19 dia tur cos a cuminsa cambia pa nos, hasta suerte a bin bek. Awo nos ta hopi mas miho cu prome, pasobra cu fe den DIOS y maestro MOISESL nos vida a cambia, jame so bo tin problema, duda, si bo no ta sinti bon di salud, of si bo ta sinti cu bo ta biba mescos cu ami tawata biba, ata aki ta e number di telefoon , cu mi a priminti di duna. Mi ta hopi agradeci pa su ajuda

TELEFOON 744-1914

Andin Bikker:

POR lo reactiva economia di Aruba y crea cuponan di trabow nobo y duradero

ORANJESTAD (AAN): E programa di Partido POR e Forsa Nobo, cu ta hiba e titulo "Vision 17-21, hunto nos POR", a keda presenta durante un conferencia di prensa. Durante e conferencia mr. Andin Bikker a mustra riba e hecho cu via un experimento macro-economico sr. Mike Eman a endeuda nos pais grandemente.

Durante debatenan den Parlamento Andin Bikker varios biaha a mustra cu e maneho di Sr. Eman ta bay contra tur teoria macro-economico, ja cu ta preuba mundialmente cu experimentoan similar, via cual a trata di reactiva economia dor di crea deudanan, a fracasa. Sinembargo sr. Eman a keda persisti den esaki y



hiba Aruba den e abismo financiero actual.

Constatando e situacion precario den cual e maneho di sr. Eman a hiba nos pais, Bikker a mustra cu e plan Vision 17-21 ta trece solucionan concreto y realistico pa restaura nos economia y baha e deuda externo. Den e ultimo añanan 2015-2016, nos pais a conoce un crecemento economico negativo. E unico manera segun Sr. Bikker cu por saca un pais for di e debe astronomico, cual ta algo cu a wordo prueba door di decadanan, ta pa bin cu crecemento economico real. Den e programa Vision 17-21 un di e cinco pilarnan riba cual ta basa su mes riba dje ta e ley di restauracion economico.

Partido POR a constata por ehempel cu tin un averahe di como 500 bouwvergunning cu ta tranca. Esaki ta miyones di inversion cu no ta tumando luga y cu ta trece cune cu entre otro cuponan di trabao no ta wordo crea, material di construccion no ta wordo cumpra, banconan no ta otorga hipoteca, notaris no ta pasando actanan, etc. etc. Segun Bikker no mester bay inventa e wiel full di nobo, pasobra e ley di restauracion economico ta algo cu desde 2011 a wordo implementa na madre patria Hulanda, y mayoria ley di Aruba ta deriva di leynan Hulandes. Ora cu Hulanda e aña aki a bay eleccion na maart ultimo a crea 4 biyon Euro di surplus pa por a traha plan nobo pa nan poblacion, esaki entre otro a base di nan ley di restauracion economico.

Pues partido POR a bin cu un plan concreto y realistico di cual ta prueba caba cu lo por crea un impulso economico nobo pa pais Aruba. Y asina na October, ora partido POR asumi gobernacion cu bendishon di nos Creador, lo tin un asina yama "blue print", esta un plan concreto pa por restaura felicidad y trece prosperidad pa nos poblacion.

MEP: Candidatonan riba lista di MEP a pasa proceso di screening riguroso

ORANJESTAD (AAN): Den un campaña electoral semper mester tene cuenta cu oponentenan ta usa tur recurso pa mancha nomber di otro. E dicho "porco sushi ta busca muraya limpi pa frega su curpa", ta aplicable.

Partido MEP a tuma nota di atakenan fuerte di oponentenan di AVP contra cierto candidato riba nos lista. Riba esaki nos di MEP mester enfatisa cu tur candidato cu a figura riba nos lista, a pasa un proceso di screening riguroso. Caminda tabata posibel, a confirma esaki cu screening cu cierto candidato a pasa den nan trabou.

Tur esaki a conduci na e mihor lista pa e eleccion aki, di hende homber y hende muher cu ta pone nan conosemento y experiencia disponible pa rescata nos pais. Tur candidato ta tene cuenta cu una bes cu nan a drenta den politica, oponentenan di AVP ta conosi pa tira hopi lodo. Esaki ta pasobra nan no por bai den debate na nivel, y mesora mester tira lodo.

Diripiente tur hende ta pedofiel! Hasta esnan cu e propio minister Dowers a duna nan posicion halto den gobierno. Djis puntra bo mes si gobierno di AVP lo a apunta nan riba e posicionnan ey, si nan lo a comete algo contra ley!

Puntra bo mes si nan tin tanto "prueba" di cosnan ilegal, pedofilia, rape, ladronicia, dicon nan no a bai Ministerio Publico!

E contesta ta simple: pasobra nan ta gaña, y pasobra unico meta cu nan tin ta mancha nomber di otro.

Si pa por a ocupa un posicion halto den gobierno of den comunidad, e candidato a pasa un screening riguroso hasta di seguridad nacional, ta absurdo pa oponentenan awor cuestiona esaki.

E tipo di acusacionnan aki ta mustra riba un realidad: AVP ta desespera, y no tin argumento pa gana ningun debate. Pesey ta recuri na sushedad y ataca hende. Esaki ta di lamenta pasobra inecesariamente ta daña nomber di hende. MEP ta hibando un campaña electoral di nivel, cu respet y tresiendo solucionnan padilanti. Y nos lo no desvia y cai den e campaña sushi di AVP.

DE PALM CORPORATION NV ARUBA

De Palm Corporation N.V.
Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Part Time: Warehouse Attendant

Responsibility:
This position is responsible to attend to the warehouse, carry out quality control and check stock items, keep and issue inventory to the maintenance staff, prepare and place orders to local and international suppliers and assist with the administrative duties in the maintenance department.

We offer:
A stable work environment
A competitive compensation and benefits package
Great opportunities for growth and learning different aspects of the tourism business.

If you are a dynamic and responsible person who has the following qualifications:
• Minimum E.P.B. HORECA or equivalent
• Administrative experience
• Basic computer knowledge; Excel and Word
• Speak and write English, Papiamento and Spanish; Dutch is a plus
• Good team player
• Drivers License
• Must have own transportation

Pass by to complete an application form or email your C.V. plus picture before August 18th 2017 at

De Palm Corporation N.V.
Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Bo adres pa huur trapi extencion di 34 ft. + step di 12 ft. pa solamente Afl.20,- pa dia!!
Tambe bo por bestel tur producto di "Arvefa" cu 15% off cash + carry!!!
E & E Trading
YAMA: 588-2828
Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota)

RAGE SILVER

NOW HIRING
FULL-TIME SALES PERSON

Requirements and Qualifications:
- Great team spirit with good people skill and a friendly attitude
- Able to work day and night shifts, Sundays and/or Holidays
- Minimum Mavo diploma and preferable with experience
- Must look representable and age between 25-40yrs
- Must be Arubian or have a working permit
- Must speak English, Spanish or Papiamento

Please apply personally with picture ID

Renaissance Marketplace - Palm Beach Plaza Mall
Tel: 5861244 or 2806226 - ragejewelry@gmail.com

Prome minister di Sint Lucia ta celebra lanzamento di e proyecto!

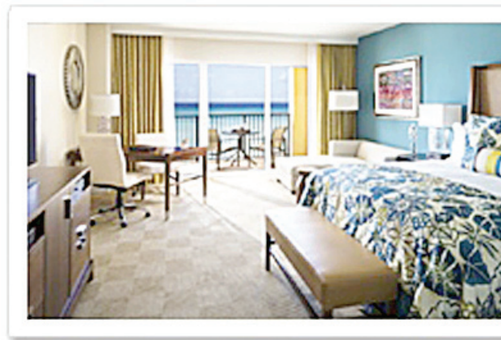
The Ritz-Carlton ta amplia su oferta den Caribe cu e anuncio di su propiedad nobo na Sint Lucia

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a haya e tremendo noticia cu The Ritz-Carlton Hotel Company L.L.C., parti di Marriott International (NASDAQ: MAR), a firma un acuerdo di administracion cu Range Developments pa habri un propiedad di Ritz-Carlton na Sint Lucia na 2021, lo cual e prestigioso marca di luho lo tin presencia pa prome biaha den e isla di Caribe conoci pa si exuberante terreno montañoso y extenso laman.

The Ritz-Carlton St. Lucia, lo conta cu 180 camber y lo ta ubica na e extremo sur di e isla.

No solamente na un distancia corto di e Aeropuerto Internacional Hewanorra caminda trafico di biaheronan di luho a aumenta den e ultimo añanan pero tambe di e famoso volcanan Les Pitons cu a wordo declara Patrimonio di Humanidad pa UNESCO.





Entre e diferente servicionan cu e hotel lo ofrese lo tin un amplio espacio pa eventonan di cualkier tamaño, varios restaurant, un spa y diferente piscina cu lo ta ubica den areanan trankil pa esnan cu ta prefera un ambiente mas relaha.

E prome minister di Sint Lucia, Allen Chastanet y otro miembronan di e gabinete a reuni cu e directornan di Range Developments y representantenan di Marriott International y The Ritz-Carlton pa conmemora y firma e acuerdo pa construi The Ritz-Carlton, St. Lucia. Prome minister Allen Chastanet a señala cu esaki ta un acontecimiento histórico y significativo pa e desaroyo continuo di e turismo di e isla.

Hervé Humler, presidente y Director di Operacion di The Ritz-Carlton Hotel Company, L.L.C. a expresa di ta sumamente contento di trece The Ritz-Carlton na e impresionante isla di Sint Lucia pa a haya e oportunidad y e socio perfecto pa hasi esaki posibel. "Nos ta entusiasma e aumento y demanda di ofertanan di biahe di luho na Sint Lucia y ta spera di ricibi hopi huesped pa brinda e incomparabel servicio di The Ritz-Carlton y paisehenan impresionante".

The Ritz-Carlton, St. Lucia, ta e ancla di un importante proyecto di desarrollo lidera pa Range Developments, un proyecto di varios fase yama *"Black Bay Master Development"*, cu ta proyecta di ta di 73 hectar. E proyecto lo desaroya bou si e programa nacional *Citizenship-by-Investment*.

Range Developments a recibi varios reconocimiento y premionan tanto pa nan diseñonan innovador y actividadnan solido di responsabilidad social empresarial.

The Ritz-Carlton, St. Lucia lo ta diseña y construi cu estandar di mas halto. Ta calcula cu e proyecto lo crea rond di 500 empleo den e isla durante di e contruccion y un cantidad similar ora cu e hotel habri.

E beyesa natural di Sint Lucia ta atrae e biaheronan cu ta desea di sumergi nan mes den un entorno impresionante y actividadnan interesante. E biaheronan

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Nos ta informa cu ningun fabrica mas na Merca ta traha awning windows (draairaam).
Nos ta stock ainda e operatornan pa diferente marca! Tin service tambe.

Abogado Arie Swaen ta celebra 50 aña di servicio

ORANJESTAD (AAN): Dia 10 di Agosto 2017, abogado Arie Swaen ta cumpli 50 aña di servicio, di cual 16 aña como ambtenaar y 34 aña como abogado.

Arie Swaen a nace na Aruba na aña 1945, ta casa cu e ex-maestra di scol Ingrid Tromp y tin dos yiu muher Desiree, cu ta gradua na Aruba como meester in de rechten y Carol, cu a gradua na Merca como Master den Psychology. Despues di a termina HBS-A na Colegio Arubano na 1964, Arie bai studia na Hulanda y a obtene su diploma di Gemeente-Administratie I na aña 1967 na Rotterdam. Di aña 1964 pa 1967 ela traha como stagaire na gemeente Capelle aan de IJssel na Hulanda den de departamentonan di Censo, Asuntonan Social, Ensejansa y Asuntonan General. For di anja 1967 te 1979 el a studia pa Praktizijn cerca e tempo ey Officier van Justitie mr Tjon Ajong q.e.p.d.. Na 1977 el a obtene como promer Arubiano e grado di Meester in de Rechten na Universidad di Antillas Hulandes. For di 10 di Agosto 1967 te 1980 el a traha na Departamento Economico di Antillas Hulandes, ultimamente como Hefe di e Seccion Aruba. For di aña 1980 te 1983 Arie a traha como Raadsadviseur di



e Ministronan di Economia y Structura Estatal den e promer Gabinete di Don Martina na Antillas. Di 1983 te 1985 el a traha como abogado na e bufete di abogado Ben Nagtegaal q.e.p.d.. For di 1985 te awor aki e ta tahando como abogado den su propio oficina di abogado, actualmente conoci como Passchier & Swaen, situa na de La Sallestraat no. 60 na Oranjestad. For di aña 1974 te 1978 ela fungi como miembro di Comision di Apelacion di Enseñanza. Sr Swaen tambe a fungi como Miembro di Hunta di Comisarionan di Interbank for di 1985 te 2003. For di aña 1986 te 1989 e tabata Vice-Presidente di Conseho Social-Economico na Aruba. For di 1986 te 1990 ela fungi como Curator di Universidad di Aruba y tambe for di aña 1991 te 2006 como miembro di Comision di Apelacion, mientras cu na 1977 e tabata miembro di e Comision di Visitacion di e universidad aki. Di 1983 te awor aki e ta miembro di Orden di abogado di Abogado, di cual Orden e tabata Deken for di 1997 te 2000 y a wordu nombra miembro honorario na 2009. Tambe e tawata miembro di Raad van Toezicht di Abogadonan for di 1989 te 1996 y di e RAIO-commissie for di 1997 te 2000. Arie tambe tabata miembro di Inter American Lawyers Bar Association for di 1995 te 2005. Na aña 2001 Arie a wordu condecora como Ridder den Orde van Oranje Nassau. For di aña 2002 te 2010 Arie tabata Presidente di Conseho di Comisarionan di Banco Central di Aruba. For di 2007 te 2014 Arie tabata miembro di Conseho Consultativo (Raad van Advies), di cual conseho e tabata Presidente for di 2009.

Esaki ta e trayectoria sumamante impresionante di 50 aña di trabou di Arie Swaen, cu apesar di su 72 aña di edad te ainda ta "going strong" brindando su estudio y experiencia keto bay na nos comunidad.

Kier felicita Sr. Swaen cu e logro aki y dese'e hopi salud pa e por sigui brinda nos comunidad mas aña ainda di su trabou y experiencia.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa spar placa, tempo & cumprando calidad! "Raynor" Garage Doors den stock y ariba pedido. Roldeur comercial ta obtenible. "Proteco" y "Came" Sliding Gate Operators cu instalacion den 48 ora! Garantia ta un (1) aña. "AWP" bentana di aluminio, Americano, den estilonan sliding & single hung (den stock); casement, projected (ariba pedido). Frame pa sunsash di jalousie di 5 pa 17 slats (den stock). Tin weather strip & glass slats!
Ta midi y instala tambe!

¿ Bo ta buscando prograamanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?


Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.
Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:
- Quiromassage
- Facial Cosmetology
- Waxing
- Peluqueria Basico
- Manicure, Pedicure Basico y Spa

~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~
E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.
Nos ta Wardabo !
Pa mas info bo lo por contactanos na:
Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso




Ta busca pa drenta den servicio di immediato
Persona pa nos departamento di inklaring,
Cu experiencia di inklaring / intoetser y
Y trabounan administrativo.
Tin su propio transport y cu dominio di
Papiamento, Hulandes, Ingles y Spanjo.
Interesado mester pasa personalmente na nos
Oficina na Palo di Boonchistraat nr. 3
Cu identificacion y CV.

"TOYS 4 US"

Coi hunga di calidad!

























Hoben di 21 aña sospecha di a abusa di mucha muher bou di 16 aña mester presenta dilanti Hues

ORANJESTAD (AAN) – E caso penal cu mester a tuma lugar contra e homber M.(21) na Juli 2017 a keda posponi. Esaki pasobra ainda e procesverbaal oficial no ta cla. Fiscal a propone pa e caso sigui otro siman 17 Augustus 2017 y Hues a bay di acuerdo.

ABUSA DI MUCHA

Na Juli, M. a presenta den Corte dilanti Hues y e acusacion cu Fiscal a presenta contra M. ta cu entre Januari 2017 y April 2017, e lo a tene relacion cu un mucha muher bou di 16 aña.

Den sala di Corte tabata presente e mucha victima hunto cu su mama.

CASO POSPONI

Fiscal a bisa Hues cu e caso a bin dilanti pro forma pasobra ainda e procesverbaal oficial no ta cla. Fiscal a pidi Hues pa pospone e caso pa dia 17 Augustus 2017.

Hues a bay di acuerdo cu e peticion di Fiscal y a pospone e caso.

Ta asina cu sin e procesverbaal oficial, Hues no por trata e caso. E procesverbaal oficial aki mester bay pa e abogado, Fiscal y Hues.

Otro siman e tratamento ta tuma lugar y ta e momento ey lo haya sa kico a pasa den e periodo Januari 2017 y April 2017. DIARIO, manera ya ta e costumber, lo informa lectornan kico a sosode den Corte.



Hoben di 17 aña cu a hinca su tata cu cuchio lo presenta dilanti Hues



ORANJESTAD (AAN) – E caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hoben C.(17) lo sigui otro siman. Luna pasa e hoben C. a presenta den Corte caminda Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma y a pidi pa pospone e caso pa otro siman 17 Augustus 2017.

HINCA TATA CU CUCHIO

E acusacion cu Fiscal a presenta contra C. ta cu dia 31 di Maart 2017, C. a hinca su mesun tata cu un cuchio varios biaha den su braza. Fiscal a bisa Hues cu e ta considera esaki un intento di maltrato severo cu arma.

Fiscal a sigui bisa cu e procesverbaal ta cla pero no tabatin espacio pa trata e caso e momento ey. El a propone pa dia 17 Augustus 2017 lo por trata y lo bin dos caso pendiente acerca cu tin contra e hoben C.

Abogado mr. Bryson a bisa cu e ta contra cu mester pospone e caso. E abogado ta haya cu tin raport di psicologo y e procesverbaal ta cla.

Hues a bisa cu e no ta dispone di e procesverbaal oficial y ta pospone e caso pa dia 17 Augustus 2017. E hoben C. lo keda sera te dia di e caso.

Kico realmente a conduci na e hincamento aki, no ta conoci. Dia 17 di Augustus 2017 durante tratamento di e caso esaki lo bin sigur padilanti y DIARIO lo informa lectornan di esaki.

VOTA TOPCAR
BBO/BAZV GRATIS 1 SIMAN SO!
TOPCAR
NP300
FRONTIER
cuminsando for di
awg.30.300
KICKS
KICKS
cuminsando for di
awg.44.300
*Models used are for illustration purposes only.
SALES TEAM
Dina Petrochi
Alex Pieters
Erna Machado
John Angela
Jonathan Harsveld
FECHA DI CAMPAÑA 7 AUGUSTUS TE CU 11 DI AUGUSTUS 2017. OFERTA TA VALIDO RIBA TUR MODELO KIA Y NISSAN.
TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.nissan.aw • nissanaruba
NISSAN



PADILANTI
CU TEAM



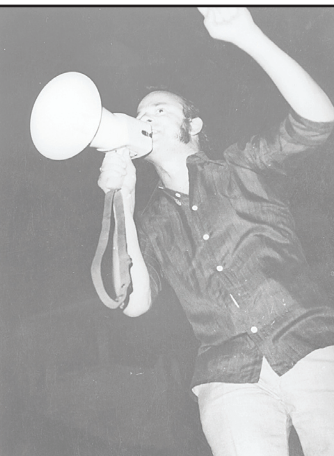
DIADOMINGO
13
AUG
Ora: 5.00-8.00 PM
Luga: MFA Noord

CANDIDATONAN
CANANDO CU
PUEBLO

HUNTO RIBA PIA!

MEP: Recordando 40 aña di Augustus Scur

Ta danki na e accionnan di Augustus 1977 nos pais ta gozando awe di su libertad, su Status Aparte









E luna aki, esta Augustus 2017 nos ta recorda cu 40 aña pasa nos pueblo a lanta para pa defende cu alma y curpa su autonomia, su libertad. Historia ta mustra cu den e eleccion di Staten di dia 17 di juni 1977 partido MEP un biaha mas a gana den forma aplastante obteniendo 5 di e 8 asientonan. Cu e victoria aki e pueblo Arubano a ratifica e mandato na MEP pa sigui cu e lucha pa libertad di e pueblo aki. Despues di e victoria aki ningun hende na Aruba por a imagina loke ta bay sosode. E formador di Gobierno Central, sr. Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mayoritario MEP for di gobierno, esta sin respeta e decision di e electorado Arubano.

Principio y prestigio

Pueblo mirando cu un partido minoritario di Aruba, esta PPA a drenta gobierno Antiyano lagando MEP completamente afor, a dicidi bao guia di Betico Croes hunto cu Gobierno Insular y gremionan pa lanta protesta y pa respeta nos electorado Arubano. "MEP ta un partido di principio y prestigio cu no ta bay mendiga pa drenta gobierno. Entrante diluna accionnan lo cuminsa. Lo bay tin escalacion di e accionnan, cual lo por desemboca den un independencia total di Aruba", tabata palabranan fuerte y decidido di nos Libertador e tempo ey.

Dos sindicalista encarcela

Riba un dia manera awe 10 augustus, 40 aña pasa, dos sindicalista, esta Presidente di IOWUA, sr. Chinto Geerman (dfm) y sr. Juan Yarzagaray a ser encarcela pa motibo di un pamfleta cu nan a emiti dia 9 di augustus 1977. Den un reunion urgente cu a ser teni e anochi ey na Centro di Bario Noord, a dicidi cu lo bay Warda di Polis na Playa pa exigi libertad di e dos sindicalistanan aki. Hendenan tabata furioso y tabata tira piedra riba e polisnan. Despues a bay protesta dilanti cas di Officier van Justitie Arps. Durante e anochi ey a sigui reunionnan maratonico entre sr. Betico Croes, e lidernan sindical y sr. Arps na Bestuurskantoor. Pero esey no a duna ningun resultado.

Aruba den scuridad total

Su dia siguiente e sindicatonan den gran mayoria a proclama un welga general caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB tambe a notifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa. E welga general a isola nos isla, ya cu e comunicacion via telex a paralisa y e avionnan di ALM tampoco por a baha na Aruba. Henter nos comunidad a keda den scuridad total.

Mas laat den anochi a baha un avion yena cu Riot Comando for di Corsou bao guia di Castillejo Cova cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad. E tension a sigui crece y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Aruba a bay plat!

Durante e protestanan dilanti Bestuurskantoor balanan cayente a cay, a tira riba e jeep di Betico Croes y tambe varios persona a wordo herida y e mesun anochi ey polis a distrui un auto Volkswagen cu dos ciudadano aden banda di Wilhelminastadion. Den tur e acontecimentonan aki e mayornan di Betico Croes a ser humilia, su primo y diferente otro personanan a ser herida y diferente lider di bario a ser persigui.

Hulanda a habri porta

Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa dianan largo. Locual cu a sigui despues di tur e accionnan aki ta cu sindicatonan hunto cu politiconan a dicidi cu a base di articulo 26 di Eilandenregeling lo bay manda un delegacion Hulanda. Finalmente gobierno di Hulanda a habri porta y a dicidi pa acepta un delegacion Arubano pa delibera tocante e futuro estatal di Aruba.

Esaki ta en breve locual a sosode durante Augustus Scur na 1977 y cu ta bay den historia como un periodo determinante den e lucha di e pueblo pa su libertad. Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Ta pesey, laga e dianan aki ta dianan di reflexion pa un y tur den e pais aki realisa cu nos libertad, nos Status Aparte no a cay for di cielo, pero cu esaki a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima.

Pashent cu a sufri di nervio hiba poli

ORANJESTAD,(AAN);--Meneer Van Der Putten di PAAZ a pidi yudanza di polis pa nan busca un homber pashent na un cas situa na Bushiri y pa trece e pashent na prome auxilio na Dr. Horacio Oduber Hospital. Central di polis a dirigi patruya direccion Bushiri pa asisti personal di SPD pa nan pasa e persona cual ta sufri di nervio trankilizante pa medio hangua. Na e adres polis no a topa cu personal di SPD y patruya a puntra central di polis kico mester hasi awor. Central di polis a duna e patruya ordo pa nan hiba e pashent hospital pa e wordo trata ey nan. Polis a hiba N.M. hospital y polis a keda cu N.M. durante tratamento. Durante di e tratamento y despues di 2 ora guardianan di hospital a sigui atende N.M.

RIFA
Fundacion Aruba Uni
...MIAMI, FL. CU ARUBA AIRLINES
1 LED FLATSCREEN TV 42"
1 WEEKEND-STAY NA DIVI RESORTS
GANADOR DI E RIFA DI FUNDACION ARUBA UNI TA #8910
NR.
GANADOR LO TA E PROME PREMIO DI SORTEO DI DIARIO DIA 30 DI JULI, 2017

Music Workshop

Exportando Creatividad edicion 2017

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI), patrocina pa COMSE ta invita Musico, Productor y Compositornan pa participa na e prome edicion di e Projecto Exportando Creatividad.

Ariba 29,30 y 31 di augustus lo tuma luga un Tayer Musical caminda cu e experto Carlos Delgado di Nex Consulting y Guira Music Publishing Company lo ta presente pa comparti su experticio y conosemento ariba diferente tereno cu ta regarda e industria musical. Carlos Delgado tin mas cu 15 aña di experencia den establece y conseja companianan (den e sector radial y di publicacion musical) con pa comercialisa y exporta nan musica. Topiconan manera distribucion y publicacion di musica, live music y industria musical Arubano, y su potencial pa exportacion ta algun di e topiconan cu e experto lo toca durante e tres dianan di workshop aki.

DEACI su meta principal ta pa concientisa y informa e sector musical di e potential grandi cu nos musico, productor, y compositornan tin ariba nivel internacional. E industria musical global ta representa 50 biyon dollar Americano y ta projecta pa crece na un total di 57 biyon dollar Americano na aña 2021.

DEACI kier fungi atraves di su Exprodesk como un di e catalisadornan pa crea mas actividad economico por medio di exportacion di producto y servicio. E tayer musical aki ta e prome actividad di un serie di projectonan programa pa tuma lugar durante e periodo nos dilanti.

Registracion ta completamente GRATIS, pero e cuponan ta limita. Pesey, registra awor y no perde e oportunidad aki pa siña con pa exporta bo creatividad musical exitosamente. Deadline pa registra ta dia 11 di augustus awor.

Cinco participante lo ricibi un ' Export Business Plan' y guia personalisa, haciendo nan cla pa cuminsa exporta despues di e tayer aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu un di e representantenan di Exprodesk na DEACI via email: Susanne van Nes na: s.vannes@exprodesk.com of Sharon Meijer nas.meijer@exprodesk.com.

MUSIC WORKSHOP

Exportando Creatividad
Edicion 2017

DIA Y ORA
Augustus 29, 30 y 31
9am - 5pm

LUGAR
DEACI
Departmento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

REGISTRACION
Email
s.vannes@exprodesk.com
s.meijer@exprodesk.com

ENTRADA GRATIS

CUPO LIMITA !
Deadline
AUGUSTUS 11, 2017

SPONSORS
COSME



FEATURING
Nex Consulting
Carlos Delgado
Guira Music Publishing Company



5 participante lo risibi un Export Business Plan, guia personalisa y lo ta cla pa cuminsa Exporta mesora!

Desaroyo sostenibel di hubentud por wordo realisa cu pas y siguridad

ORANJESTAD (AAN) - Den cuadro di Dia Internacional di Hubentud cu ta wordo celebra mundialmente riba 12 di augustus 2017, Departamento Asunto Social, Seccion Bida & Famia kier haci uzo di e oportunidad aki pa splica na comunidad e servicionan cu ta ser brinda na mucha, hoben, adulto, famia y pareha.

Seccion Bida y Famia (SBF) ta un seccion di Departamento di Asunto Social (DAS). Nos ta un team multi-disciplinario di profesionalnan cu ta brinda terapia gratuitamente na personanan cu problema psicologico, social y emocional. Esun cu ta pidi yudansa ta haci esaki boluntariamente y no ta wordo forsa. Tur caso ta wordo trata na un manera confidencial. Den SBF ta traha psicologonan/ ortopedagogo pa mucha, hoben, psicologonan pa adulto y tambe terapista nan di relacion, famia y pareha.

Na momento cu un cliente acudi pa yudansa na SBF, e mester presenta cu un carta di referencia di por ehempel dokter di cas, specialista of instancia social. Ora cu e cliente su turno yega, e lo wordo acerca telefonicamente pa haya fecha di cita pa e prome combersacion (Intake).

Pa por sigura pas y siguridad den bida di un mucha y hoben, ta importante pa enfoca riba e famia.

Esaki ta significa cu den un caso unda e mucha y hoben ta wordo referi pa terapia, lo analisa e situacion familiar y lo purba mas tanto posibel envolvi miembro nan di famia den e terapia.

Nos ta di opinion cu lo mester pone atencion na cada aspecto



cu ta contribui na un resultado positivo den e desaroyo di e mucha y hoben, por ehempel: e relacion y comunicacion entre mayornan, pareha, rumannan y otro miembronan di famia (wela/welo, tanta/omo ect.)

Nos como adulto ta e spiel di influencia pa e mucha y hoben. Mucha ta observa/wak siña y haya habilidad door di wak accionnan di mayornan y demas miembro di famia y comunidad. Mucha no por duna loke e no tin.

Pues abo como modelo di influencia ta e fuente principal cu tin cu brinda e oportunidad pa mucha y hoben haya habilidad y herment necesario pa un bida saludabel di pas y siguridad.

Problemanan cu no por wordo trata na SBF ta por ehempel personanan cu tin un problema psikiatrico, personanan cu tin cualke tipo di adicion, personanan cu autismo, muchanan unda mayornan ta den un proceso huridico andando (divorcio cu hopi pleito, reglamento di "voogdij"). Tene cuenta cu pa un mucha y hoben ricibi ayudo/trayecto di guia, ambos mayor cu autorisacion legal (gezag) mester duna permiso pa esaki por escrito na SBF.

SBF ta enfatisa na pueblo di Aruba pa keda enfoca riba desaroyo sostenibel di nos muchanan y hobennan pa asina nan por sigui biba den un ambiente di pas y siguridad.

Hospital oficialmente a ricibi e sistema nobo di "Nurse Call"

ORANJESTAD (AAN): E enfermeronan cu pronto lo drenta den e edificio nobo ta hayando training pa asina siña traha cu e sistema nobo di Nurse call. E compania Croon Caribe oficialmente a otorga e sistema aki na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal dialuna ultimo.

Director di Croon Caribe, sr. Wim Hoenink a gradici Hospital pa e bunita tarea di por a haci e instalacion di e Sistema nobo di Nurse Call pa Hospital su edificio nobo. E colaboracion cu Croon Caribe tabatin cu Hospital pa cu esaki tabata uno hopi positivo. No tabatin hopi contratiempo cu e implementacion di e sistema nobo di henter e proyecto y a entrega esaki na tempo. Tur cos tabata den e budget y cu bon cooperacion di tur banda. Sr. Wim Hoenink a indica cu e ta un sistema nobo pa Hospital cu otro tipo di tecnica di cual tur enfermero mester custumbra cune ainda pero cu e ayudo di nos profesional tecniconan y e conocemento di e personal di Hospital esaki ta bay hopi bon.

Zorgmanager actual di Niet Snijdend 3, sra. Ruthmila Odor-Croes pronto lo drenta den e edificio nobo y pa cu esaki e ta hopi entusiasma. Den e edificio actual e enfermeronan ta traha cu e sistema unda cu e pashentnan ta primi boton pero esaki no ta duna nan niun idea ki tipo di emergencia tin den e camber. El a sigui splica cu e bel ta zona fuerte den e gang y tin biaha esaki por pasa den oranan di marduga, cual por ta hopi fastioso pa motibo cu e zonido di e bel ta lanta otro pashent den oranan di marduga. "Nos ta stimula hende cu si nan mester di yudansa, pa por fabor yama nan", Ruthmila Odor-Croes splica.

E cambio grandi cu lo bay tin pa nan den e edificio nobo ta cu awo nan lo bay over na e sistema di paging. E sistema aki ta encera cu e pashent for di su cama por pidi yudansa y solamente esnan cu ta traha cu e pashent lo haya e "roeping". Esaki lo trece cun'e privacidad y trankilidad, unda cu e chens pa haci fout ta bira menos. Lo yama e enfermero asigna, pero si pa un motibo of otro e tin otro emergencia y no ta contesta dentro di 1 minuut y mei, esaki lo zona cerca tur otro enfermero riba e piso via e sistema di paging cu no ta zona duro. Solamente na momento cu tin un caso di reanimacion of CPR, inmediatamente e lo zona duro cerca tur enfermero riba e piso y e luz pafo di e camber lo cende color blauw.

Enfermero di Niet Snijdend 3, sra. Anette Kelly-Wester a duna di conoce cu no solamente tin bel banda di e cama pa pidi asistencia pero tambe den baño. Ademas di esaki na momento cu e luz cende den gang ora e bel a wordo primi, nan por haya sa di biaha ki tipo di urgencia tin door cu tin diferente color di luz cu ta indica ki ta e urgencia di e pashent. Cu e sistema di pager nan ta ricibi e notificacion precies cua pashent ta bel y den caso cu ta un camber di 2 persona, e sistema tambe lo bisa e enfermero precies cua pashent a bel y si esaki ta riba cama of den baño. "Esey mi ta kere ta un di e cosnan mas importante, pasobra por bay mas dirigi riba e situacion na momento cu ta algo di emergencia", el a splica.

Importante pa menciona tambe ta cu e pashent cu tin dificultad pa move man y/of ta haya cierto remedi via infuuspomp, por ehempel e pashentnan di neurologia, esaki tambe ta zona riba e pager ora e remedi ta cabando. Actualmente ta asina cu e mashin ta cuminsa piep y no solamente e zonido ta fastioso pero tambe e pashent kizas no sa kico ta pasando. Asina nan por traha mas pro- activo y eficiente y e pashent ta ricibi un cuido di calidad mas halto.

Dr. Horacio E. Oduber semper ta boga pa un miho calidad den cuido y e inversion aki ta uno cu ta sostene e vision aki.















"Mi a splica Pueblo semper cu ta e tin e poder real den su man, o sea e poder di pone y kita Gobierno, di premia y di castiga un partido ora e haci bon o haci malo"

Jossy Mansur

Requisitonan na ora di a entrega lista

Den e carta cu partidonan a haya ta specifica e rekisitonan pa entregamento di lista. Tambe a haya e formulario pa yena e lista di candidato.

E rekisitonan ta:

Riba un lista mag di aparece maximalmente 29 candidato, 8 mas cu e total di miembronan di Parlamento cu por wordo eligi;

Partido politico cu no tin representacion den Parlamento mester colecta un total di 578 firma di votado pa por participa na e eleccion (578 voto cu ta igual na por lo menos un porciento (1%) di e total di e votonan valido, cu e Conseho Electoral a determina durante e eleccion pasa, afgerond pariba te na un cifra completo); Esaki ta tuma lugar for di 7 pa 15 di Augustus 2017.



Un candidato mag di aparece unicamente riba un lista di candidato;

Un votado por sostene solamente un lista di candidato.

Controla lista di candidato

Dia 18 di augustus 2017 Conseho Electoral lo tene un sesion pa controla e listanan. Te cu 21 di augustus 2017 Conseho Electoral por notifica un partido por escrito tocante e omision cu nan a constata, por ehempel si falta documento. E partido tin te cu 24 di augustus 2017 e oportunidad pa coregi loke tabata falta, manera cu tabata indica den e carta, door di entrega e documentonan aki na Conseho Electoral.

Decision tocante validez di e listanan

Dia 25 di augustus 2017 Conseho Electoral ta tene un sesion publico den cual lo dicidi riba e valides di e listanan di candidato. Segun articulo 31 di Ley Electoral, Conseho Electoral ta publica e listanan di candidato. Tur hende por tira un bista den e listanan aki na oficina di Registro Civil/Censo.

Numeracion y dunamento di color na listanan

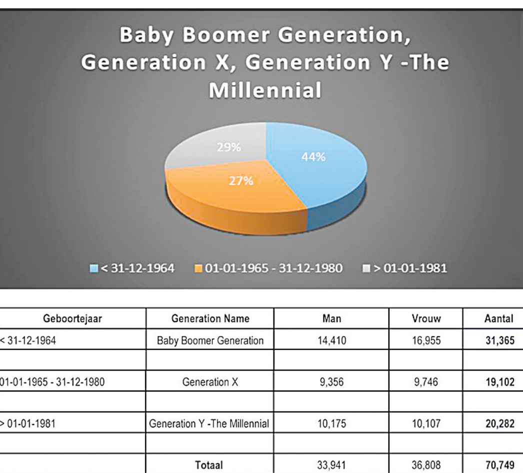
Den caso cu no tin apelacion, e ora ey Conseho Electoral lo pasa pa numera e listanan y duna nan un color. Finalmente ta publica e lista valido di candidato cu nan number y color.

Den un sesion publico riba 29 di Augustus 2017 Conseho Electoral lo duna e numbernan pa medio di sorteo. Tambe lo duna e color di preferencia na cada lista.

Segun articulo 30 inciso 2 di nos Ordenansa Electoral, Hoofdstembureau ta participa cu den decreto ministerial di dia 10 juli 2017 a stipula cu e siguiente colornan por wordo uza como color pa e listanan di candidato cu lo aparece riba e papel di voto pa eleccion cu lo tuma luga dia 22 di September 2017.

E colornan ta: bruin, lichtblauw, donkerblauw, geel, berde, shinishi, oranje,cora, roos, licht biña, biña scur, kaki y blanco.

E grupo di Millenial ta e mayoria den eleccion electoral 2017



Geboortejaar	Generation Name	Man	Vrouw	Aantal
< 31-12-1964	Baby Boomer Generation	14,410	16,955	**31,365**
01-01-1965 - 31-12-1980	Generation X	9,356	9,746	**19,102**
> 01-01-1981	Generation Y -The Millennial	10,175	10,107	**20,282**
	Totaal	33,941	36,808	**70,749**

ORANJESTAD (AAN) – E aña aki pa eleccion electoral 2017, un di e gruponan mas grandi di votadornan ta e asina yama Generation Y – The Millenial. Nan ta hobennan naci entre 1981 y 1995 aproximadamente y kendenan tin un caracteristica propio, es decir, nan tin un personalidad. Nan ta yiunan di e Generation X.

E termino Millenials a bin debi cu nan ta e generacion cu a haci nan mayor di edad cu e entrada di e millennium nobo. Segun e encuestanan, e millennial nan a nace den un epoca di prosperidad economico. E famianan tabata prospera y e muchanan tabata biba den casnan sigur y confortable.

Un encuesta tambe ta bisa cu debi cu nan ta menos yiu cu e generacion di nan mayornan, e debe pa cada yiu tabata menos.

E millenialnan tin bon grado di educacion. Pero apesar cu nan ta e generacion mas prepara di historia, ora di yega e mercado laboral nan ta topa cu practicanan di contrato temporal.

Nan ta personanan cu un mentalidad mas habri di "biba e bida" y no tan agresivo manera di nan mayornan cu ta traha solamente pa gana placa y obtene un bon posicion na trabao. E diferencia tambe di e grupo aki tambe cu segun nan mester considera cu mester permiti pa bay trabao den jeans tur e tempo, diferente na esnan cu prome cu ta relaciona nan trabao di oficina cu pañanan mas ehecutivo y menos casual. E Millennial nan ta exigi pa laga nan ta original na trabao, y esey ta inclui nan estilo personal di bistimento cu cual nan ta sinti nan mes comodo.

Nan poco gana pa adapta na e ambiente laboral actual ta haci nan bay na lanta nan propio negoshi. Sinembargo, companianan ta buscando un espacio ya cu na Aruba so te cu awor tin 20,282 Millennial y no solamente pesey, sino cu nan ta interesa den e economia, e energia, inteligencia, nan amplio conocimiento den tecnologia. Segun un encuesta nan ta mas propenso pa acepta responsabilidadnan mas liher den nan carera cu personanan mayor cu nan, nan no tin miedo di tuma retonan, nan ta consciente y hopi inteligente den loque nan kier y nan por traha bon den team.

Ta pesey tambe por mira cu pa eleccion aki na Aruba, varios di e generacion Millenials aki a postula nan mes ariba lista, ta organiza debatenan y ta demostra loque nan kier logra den bida.

Tin mas votador hende muher

	Vrouw	Man	Totaal
Aruba	25,368	24,868	50,236
Curaçao	920	1,252	2,172
Bonaire	197	222	419
Sint Maarten	151	136	287
Sint Eustatius	41	29	70
Saba	34	21	55
Nederland	1,984	2,285	4,269
Elders	8,113	5,128	13,241
	36,808	**33,941**	**70,749**

ORANJESTAD (AAN) – Manera por mira riba e grafico Aruba ta conta un total di 50.236 persona entre nan muher y homber cu derecho di voto pa e eleccion venidero. E otro votadornan ta di otro paisnan entre nan Corsow, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius, Saba, Hulanda y otro paisnan. E total di votadornan ta yega na un total di 70,749 di cual 36,808 ta hende muher y 33,941 hende homber.

Cuater partido a keda cla cu firmamento di nan lista

Datum	POR	PPA/UPP	RAIZ	CURPA	ABO	RED	MAS
07-aug-2017	578						
08-aug-2017			578			578	
09-aug-2017		578		231	58		210
10-aug-2017							
11-aug-2017							
12-aug-2017							
13-aug-2017							
14-aug-2017							
15-aug-2017							

ORANJESTAD (AAN)- Te cu ayera tin 4 partido cu a keda cla cu nan firmamento di nan lista pa eleccion 2017. E firmamento a cuminza Dialuna caminda e prome partido cu a yena su lista den aproximadamente 6 ora di tempo tabata partido POR. Diamars partido RAIZ y RED a keda cla cu nan firmamento y ayera tabata partido PPA/UPP a keda cla cu nan firmamento di lista. E tres partidonan cu ainda mester keda cla ta partido CURPA cu te ayera tabata 231, partido ABO cu 58 y MAS cu 210 firma. E partidonan tin te cu dia 15 di Augustus pa keda cla cu firmamento di nan lista, pa asina nan tambe por participa den e eleccion electoral 2017.

Evelyn Wever-Croes:

Pensionadonan lo ta un prioridad pa MEP

ORANJESTAD (AAN): Lider di Partido MEP Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa a trese padilanti cu pensionadonan ta decepciona den gobierno di Mike Eman. Nan ta sinti cu nan a wordo lubida y perhudica pa e gobierno na mando, y gobierno no ta paga nan loke mester paga nan. MEP lo duna e pensionadonan prioridad. Ata aki algun di e puntonan cu MEP lo duna prioridad, mesora cu MEP drenta den gobierno.



CREA MAS CAPACIDAD PA CUIDO DI NOS GRANDINAN

Mas y mas di nos grandinan no por keda biba na cas, y mester bai biba den un cas di cuido. Lamentablemente e capacidad actual no ta suficiente y nos grandinan mester warda largo prome cu por haya un lugar den un cas di cuido. Esaki ta causa hopi biaha problema den famia y por afecta e calidad di cuido di nos grandinan. MEP lo amplia e capacidad di cuido, pa asina por brinda mas di nos grandinan oportunidad den casnan di cuido, cu cuido especialisa.

DOKTER SPECIALISA DEN CUIDO PA NOS GRANDINAN

Actualmente no tin suficiente dokter na Aruba cu ta specialisa den cuido di nos grandinan, geriatria. Cu mas geriatra na Aruba, bo por wordo garantisa un miho cuido. E geriatra lo sa di referi pacientnan mas liher na demas specialistanan, pa asina bo no tin nodo di warda asina tanto prome cu wordo atendi pa un specialista.

ELIMINA COBRANSA DI BELASTING RIBA PENSIOEN DI BIEHES

Pensionadonan ta esnan cu mas a wordo castiga cu cobransa halto di belasting, ora nan tin mas cu un pensioen of otro entrada. MEP lo cambia e ley pa elimina e belasting riba e pensioen di biehes, y asina bo no ta haya mas cobransanan halto asina den caso cu bo tin mas entrada. Nos ta di opinion cu nos grandinan a traha duro caba, y a paga suficiente belasting caba. Nos kier pa nos grandinan por gosa di nan seneltud contento, y pesey nos compromiso ta pa alivia e peso financiero aki. Tambe nos ta di opinion cu nos mester garantisa cu tur pensionado cu tin solamente pensioen di biehes, no tin nodo di yena nan formulario di inkomstenbelasting mas. Esaki ta trese mas alivio pa pensionadonan.

REBAHA PRIMA AZV RIBA PENSIOEN

Entrante 1 di januari 2011 Gobierno di AVP hisa e prima di AZV di 9.5% pa 11.5%, y na 2015 a baha esaki na 10.5%, un medida cu a dal nos pensionadonan duro. Como pensionado, abo mester paga e prima aki completamente. Un persona cu ta den servicio di un doño di trabow ta paga 1.6%, y su doño di trabow ta paga e sobra, pero un pensionado mester page completo. No ta tur pensionado ta paga e prima aki, pasobra SVB ta paga e prima di AZV pa esnan cu tin un pensioen di biehes solamente. Pero si bo tin mas entrada, ta abo mes mester paga esaki. Pesey partido Movimiento Electoral di Pueblo lo rebaha e peso di e prima di AZV pa e pensionado.

NOS GRANDINAN LO HAYA PREFERENCIA NA OFICINANAN DI GOBIENO Y BANCONAN

Partido MEP lo traha pa inculca den nos comunidad mas respet y atencion pa nos grandinan. Pa duna nos grandinan preferencia ora nan ta para den rij, pa crea rijnan especial pa nos grandinan ora di bai oficinanan di gobierno of banconan, pa educa nos hobennan pa lanta y laga un hende grandi sinta si no tin mas lugar di sinta, pa trata nos grandinan cu cariño y paseinshi.

Adalberto Vrolijk a celebra 10 aña cu Post Aruba N.V.

ORANJESTAD (AAN): Post Aruba N.V. ta masha contento di por celebra e hubileo di su empleadonan. E luna aki Adalberto Vrolijk a cumpli 10 aña di servicio y su trayecto den servicio di Post Aruba N.V. a cuminsa dia 1 di Augustus 2007.

El a cuminsa como besteller pa despues bira loket medewerker. El a pasa despues pa E-Post como medewerker caminda el a traha 9 aña. Awo e ta cla pa cuminsa un reto nobo den Post Aruba N.V. como medewerker EMS / Aangetekend.

Adalberto Vrolijk ta un persona cu hopi conocemento, respetuoso, hopi keto y e ta un persona cu por depende riba dje. Tambe e ta un persona cu ta hopi responsabel y coleganan ta siña hopi di dje banda di e echo cu semper e ta busca pa siña pa sa mas. Post Aruba N.V. ta desea Adalberto Vrolijk hopi pabien y hopi exito den futuro cu e compania.



Gisele-Mireille Sint Jago: Diversifica Nos Economia cu e.o.Industria Creativo (Part 2)



Biaha pasa mi a expresa cu UPP den su programa pa gobernacion 2017-2021, mescos cu e den e acuerdo di lista combina PPA/UPP, ta para pa diversificacion di nos economia, basa riba un diversificacion di industria hi-tech y limpi y cu no ta labor intensivo. Den e cuadro aki ta interesante pa mira diversificacion di nos economia cu e Industria Creativo y con nos por ankra esaki den nos educacion.

Despues cu e costo di un bari di petroleo a baha drasticamente, Gobierno di Trinidad y Tobago a reconoce e Industria Creativo como uno pa crea empleo y entrada. Gobierno a scohe e areanan di 'music, film and fashion' pa crea un industria nobo. Un compania estatal a ser lansa, pa promove 'small businesses development' den e areanan ariba menciona. Ta conoci cu na Aruba tin suficiente hende creativo, multi-talentoso y disponibel pa traha den e area aki. Tambe nos tin un cultura bunita cu mester wordo conserva y promove. Esaki lo trece cu n'e cu ora partido Union Patriotico Progresista (Lista PPA/UPP) ta den Gobierno, cu nos lo percura pa lanta e Industria Creativo na Aruba. Esaki lo trece cu n'e cu gruponan di baile y musica crioyo lo por ricibi un certificacion pa asina nan por promove nos cultura profesionalmente sea na Aruba cu den exterior. Cu ayudo di un Gobierno progressivo, nos por yega na productonan creative unico pa exporta.

E compania estatal aki mester por produci productonan cu nos por exporta: 'Music, Film y Fashion'. Lansamento di e Industria Creativo aki, cu mester yuda futuro generacionnan genera entrada pa nan mes, bibando na pais Aruba, mester haya un base firme den nos educacion:

1) Algemene Muzikale Vorming (AMV)- Kleuterschool, Scol basico
2) Cursonan di Arte, Baile y Cultura (ABC)- Traimerdia
3) Kunst Profiel School (KPS)- SPO, EPB, MHV
4) Sector Kunst en Cultuur- EPI/Rietveld

E balor di tur e disciplinanan cu ta cay bou di Arte hopi biaha no ta wordo balora den nos sistema di educacion. Cu un Compania Statal pa implementa e Industria Creativo, esaki lo cambia pa mihor sigur. Asina nos no ta solamente diversifica nos economia, pero nos ta trece mas diversificacion den nos educacion tambe. Esaki lo trece cu n'e cu mas mucha y hoben lo sinti nan mes motiva pa studia, como cu e area di Arte tambe ta un opcion pa nan por sigui studia den dje y cu ta duna nan un perspectiva pa un miho futuro.

Gobierno a elimina FDEC, cual tawata un organisacion cu a cumpli cu un necesidad grandi den nos communidad. A kita un hoya for di nos communidad, cu tawata duna sosten na nos mayornan cu nan tarea pa percura pa un formacion mas completo di nan yiu. Rond mundo tin iniciativanan cu ta ofrece un alternativa mas positivo na hobennan cu musica y asina preveni cu un hoben ta scohe e caminda di criminalidad. E diciplina cu e diferente areanan di arte ta trece cu n'e, ta yuda un hoben pa cu su educacion academic. Arte, musica, baile ta stimula e celebro, pa asina e hoben y adulto por pensa mas profundo riba solucionnan pa cualkier problema. E lista combina PPA/UPP lo percura entre otro dor di e plan aki, pa Aruba bira e patria cu nos tur ta anhela di tin y kier laga pa nos yiunan. Ta p'esey e ta sumamente importante pa dia 22 di september, nos vota consciente. Pa mi, esey ta primordial. Nos mester laga idealismo vence materialismo. Ban uni y habri porta pa Un Miho Mañan!

Gisele-Mireille Sint Jago, Candidata #5 Lista PPA/UPP

Rocco Tjon di MEP:

Transforma e aparato gubernamental

ORANJESTAD (AAN) --- Segun e candidato di MEP Sr. Rocco Tjon, den un comunicado emiti , locual ta frustrante pa ambtenaarnan ta cu e sector cu nan ta traha aden, esta e sector publico, no ta funciona eficientemente. Nan ta bay trabou cu e miho intencionnan, pero door di procesonan ineficiente y burocratico nan no por produci manera cu nan kier. Mas aun nan no por brinda e servicio cu nan kier na e cliente. Mi ta kere cu e ambtenaarnan por comparti e experiencia y sintimento aki cu mi, mi mes siendo un ambtenaar pa 17 aña largo caba. Cuanto biaha nos no a experiencia cu cierto materialnan ta caba cu nos, maske cu a bestel nobo na ora, e material nobo no ta yega na ora. Nos kier cumpra material inovativo na mihor prijs pa haci nos trabou miho, pero no por cumpra esaki na e momento indica, door cu e procesonan existente no ta haci'e posibel.



Frustracion y ineficiencia

Aunke nos situacion financiero no ta bon, locual mi a describi den e alinea anterior, no tin di haber cu e echo cu no tin placa. E problema ta cu e proceso pa cumpra e materialnan aki al instante cu mester di nan ta mucho burocratico y ineficiente. Cuanto biaha ambtenaarnan no a haya nan mes ta cubri gasto ora nan bay un dienstreis of e daggeldvergoeding ta wordo paga ora ya caba bo a regresa di e dienstreis, simplemente pasobra e peticion cu ta wordo haci, no ta keda cla na tempo. Awendia, den un mundo dinamico e no por ta asina mas, cu e tipo di decisionnan aki mester wordo tuma via un sistema central, pasobra e ta ineficiente y ta causa frustracion cerca tur ambtenaar. Y e frustracion aki y ineficiencia ta resulta den un aparato cu no ta funciona optimal.

Sistema decentralisa flexibel

E sistema central cu ta caracterisa e aparato gubernamental ta haci'e incapaz pa organisacionnan por adapta liher na menasanan. Na otro banda e sistema central no ta haci'e posibel pa capitalisa riba oportunidadnan cu ta presenta na bienestar di tur ambtenaar.

E alternativa presenta aki pa soluciona e factor aki, e factor cu ta causa mas tanto frustracion pa ambtenaarnan ta un sistema decentralisa cu ta flexibel. Un sistema decentralisa lo haci'e mucho mas facil pa adapta na e situacionnan cu ta presenta y esaki ta beneficia tur ambtenaar. Por ehempel na Hulanda, ora un trahador mester di algo na e momento ey pa por hecuta su trabou manera debe ser, den un investigacion penal por ehempel, su hefe por bay y cumpra e material na e momento ey p'e, sin cu esaki ta mara na burocracia.

Calidad di producto y servicio

Tin hopi ehempel caminda e sistema rigido y burocratico ta costa gobierno hopi placa, ta crea situacionnan peligroso pa ambtenaarnan y ta impedi e operacionnan diario (core-business) wordo haci na un manera optimal, y esaki cu tur e consecuencia pa e calidad di e producto produci of servicio brinda. Sin menciona e consecuencia pa cu e motivacion den e organisacion en cuestion. Pa duna un otro ehempel, mi ta kere tur ambtenaar ta di acuerdo cu mi cu hopi biaha participacion na cursonan den exterior of na Aruba, cursonan riba nivel y cu ta necesario y cu no ta costa hopi placa, no por bay door, debi cu e sistema ta ineficiente y nada no ta keda cla na tempo.

Rol importante di lider

Pa por logra e cambionan necesario, e rol di lider ta hopi importante. Pa por innova un organisacion y pone e organisacion excelera, semper ta wak e lider. E comportacion di un lider ta di sumo importancia pasobra e ta crucial pa e organisacion por sobrevivi den un mundo caminda cu e clientenan tin expectativanan halto di e organisacion (Fechter & Horrowitz, 1991). E importancia di e rol di e lider ta wordo enfatisa den teorianan di "organizational support" cu ta indica cu e trahador su prestacion, ta depende di con nan ta wak cu e organisacion (e lider) ta balora nan. Si esey ta e caso den un organisacion, e no lo ta e caso tambe den e relacion entre e departamento concerni y su ministerio? Si un organisacion kier excelera y innova pero ta wordo impedi den esaki door di e sistema centralisa, nos no lo mester wak e ora e gobernantenan y haci nos mes e pregunta ta dicon no kier decentralisa?

Mi kier a haci e comparacion aki pa por enfatisa e importancia di tin lidernan riba e nivel mas halto (gobernante y/of parlamentario) di nos aparato gubernamental cu kier trece cambio, pasobra sin cambionan fundamental den sector publico, ningun organisacion gubernamental no lo por eleva na e nivel maximo.

Vision y curashi pa trece cambio

Si pueblo kier un aparato gubernamental flexibel y dinamico, cu por adapta su mes liher na e desafionan interno y externo, na e demanda di pueblo, y cu por di berdad kita e factornan cu ta molestia e ambtenaar nan, pueblo mester asegura cu e lidernan maximo cu nan ta vota pa representa nan, tin e vision aki y tin e curashi tambe pa bin cu e cambionan aki. A bira ora pa lidernan bay ehecuta e vision caminda e organisacionnan den sector publico tin e autoridad pa tuma decision directo riba tur aspecto cu ta concerni nan operacion diario. Dimes e organisacionnan mester wordo wanta responsabel tambe pa tur resultado. Pero ta solamente ora bo tin e autoridad pa tuma decision bo por wordo wanta responsabel. Y esaki lo wordo introduci atraves di un Management & Control cyclus, caminda cu cada pasa tanto tempo e organisacion lo responsabilisa su mes cerca e gobernante en cuestion Asina aki toch

'good governance' ta wordo garantisa y e problema no ta wordo simplemente aplasa.

Cultura di poder

E sistema decentralisa ta bay haci'e posibel pa lidernan den e organisacion directamente tin autoridad pa tuma decisionnan al instante riba recursonan financiero, adkeri materialnan necesario inmediatamente y recluta e personal necesario. Dimes esaki lo mester bay atraves di un presupuesto cu ta wordo defini al principio, caminda ta garantisa cu e presupuesto no lo wordo surpasa. E ultimo punto di biaha tambe ta bay incorpora den nos sistema cu solamente funcionnan cu ta realmente necesario ta wordo yena cu personal, es decir un maneho di recluta personal mucho mas transparente y eficiente.

Pa contesta e pregunta cu mi a haci na comienso, dicon no kier cambia e sistema anto? Cambio semper ta trece inkietud, mas aun ora tin un cultura caminda e sistema centralisa ta wordo protegi, mirando cu e ta duna e gobernante un tipo di "poder". Ora ta algo positivo ta sosode, ta e gobernante a haci'e posibel, pasobra e decision a wordo tuma, of mas bien e peticion y tur e documentonan necesario, a wordo firma door di e gobernante. Pero ora ta trata algo negativo ta wak bek riba e organisacion, pasobra e gobernante ta tuma decisionnan strategico so diripiente.

E cultura aki lo impedi innovacion y eficiencia y pesey ta importante pa kibra e cultura aki y alaves e ta enfatisa e importancia di tin un parlamento cu ta critico y habri pa cambio, no obstante e color di partido cu ta na mando, segun sr. Tjon.

Haya hende corecto na pia di trabou ta un combinacion di situacion



ORANJESTAD (AAN): --- Tin biaha ta tende cu e hendenan a bay traha algun dia y despues nan no a bin mas, of nan no a fit den loke a spera di nan. DPL ta full na altura di esey y a trek'e tambe, pasobra una bes cu a manda bay e trabao, b'a kita, ta bin bek na DPL y a informa di e situacion eynan segun e directora Mireille Meeuwissen.

E ora ta wak kico tur ta hunga un factor. No ta un solo cos ta e factor. E ora tin cu bay traha riba dje den su totalidad. Un di e factornan hopi dificil ta e horario. Tin hende tambe ta bisa cu e trabao ta hopi pisa, manera housekeeping y otro trabaonan cu bo tin cu uza bo curpa fisicamente pa lanta cosnan.

Ta trabaonan cu bo ta tende cu despues di hende ta cuminsa keha di brasa, di schouder. Bo tin cu bay wak tur esey. Eynan tambe ta haya cosnan manera un ARBO Wetgeving cu Hulanda tin y cu nos no tin ainda.

Ta haya hopi falta di dje den e sentido cu e ora un hende asina, si tin un inspector, e por bay wak e condicionnan di trabao, pa bisa cu e hende por traha tanto ora mirando e tipo di trabao y no mas cu esey. Manera panaderianan. E panaderia ta mucho cayente, no sa esey. E temperatura caminda cu ta traha e pan, mester sa kico ta e temperatura cu eigenlijk ta ok pa un hende traha asina, sin cu e afecta su salud. Tin hopi cos ta hunga un rol cu ta bezig hunto cu Gobierno pa investiga y bin cu solucion.

No ta dificil pa haya tur hende na pia di trabao, pero e ta un combinacion di situacion. No solamente cu e trabao ta duro, no solamente shift, e ta tambe e condicionnan di trabao, segun Meeuwissen. E ta un pakete total cu bo mester investiga bon pa por bisa cu esaki ta e situacion y ta solucion'e asina. No ta un solucion simpel y di un dia.

Mara na pago

Tin biaha ta bisa cu ta bin stranhero, nan ta drenta mercado y ta traha pa kico cu ta. Y nos Arubianonan no kier haci'e pasobra e salario ta bay etc. Esey ta e situacion cu ta tende en general. Si ta asina 100%, lo tin cu haci un investigacion. Ta caminda cu tin e afdeling di Directie Arbeid di investigacion. Tin cu investiga e mercado laboral pa mira si en berdad esey ta e situacion cu ta hunga un rol. No solamente esey por ta e razon. Tin hopi mas motibo. Si na Aruba no tin manera Hulanda cu e salario ta mara na un tipo di trabao. Tin e salario minimo, cu tambe a haci e propuesta na e Minister cu tin cu pensa den e direccion cu cierto funcionnan ta mara nan na cierto pago. Esey tambe lo por yuda hopi den e situacion aki, segun Meeuwissen.



PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Andin Bikker (POR):

Lo modernisa leynan a base di Plan Vision 17-21

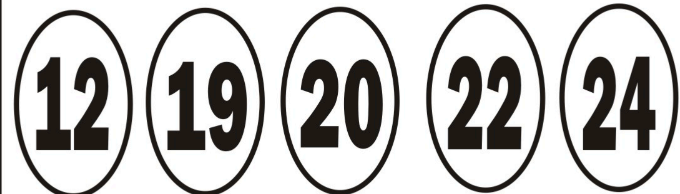


ORANJESTAD(AAN)-- Ta remarcabel cu varios ley di nos pais ta hopi anticua, segun mr. Andin Bikker di partido POR, E Forsa Nobo. Ora cu Bikker por ehempel a analysa den e contractnan referente e refineria, a base di cua regulacion ambiental lo bay opera, a constata cu e contractnan ta referi na normanan y regulacion internacional, ja cu e leynan di Aruba cu ta regarda e tema ta sumamente anticua.

Esaki no ta solamente na nivel di operacion di e refineria, pero tambe por ehempel ora ta papia di dumpnan di desperdicio. Por ripara cu no tin suficiente legislacion actualisa of tin biaha no tin determinacion di parti gobernantenan pa haci algo contra e tipo di casonan aki. Señor Bikker tambe a mustra den cuadro di nos medio ambiente riba e Hinderverordening. Un ordenansa cu ta hopi anticua, pero netamente e Hinderverordening ta esun cu ta aplicabel pa cierto aspecto di entre otro operacion di e refineria of por ehempel pa dumpnan di desperdicio.

Tambe mester menciona asbest, un problematica cu den ultimo añanan a sali mas den publicidad y cu ta asocia cu cierto tiponan di cancer. Por ripara cu eynan tambe ta existi un vacuum den nos legislacion.

Mester realisa cu tur tematica di Gobernacion cu por pensa riba dje ta cay bek riba legislacion. Pesey central den e Plan di Gobernacion di partido POR, titula “Vision 17-21, hunto nos POR”, ta introduccion di un Academia di Ley pa por educa mas jurista den e tecnica di traha ley, y asina modernisa nos leynan riba tur nivel, incluyendo esnan cu ta regarda por ehempel un posibel re-apertura di refineria. Asina lo por salbaguardia e salud di nos ciudadanonan na un manera mas adecua, segun mr. Andin Bikker di partido POR.



E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 09 Augustus 2017

12 19 20 22 24

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4to Premio: Tin 135 ganador di Afl. 12,00

Joker 01

Proximo sorteo 12 Aug 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 170.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 525-7555 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: H

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 9 Augustus 2017



DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
7801 9531 4360	0552 8279 8255	1055	0553 2944 8968	7488 4671 1072	M A	1142 VIRGO 8659 LEO

LOTTO DI DIA AUG: 05-13-20-22-23 | BIG 4 M 1802 A 8139



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Hunto cu e team dinamico y uni di POR…

Edjean Semeleer causando furor den su bario di Dakota





ORANJESTAD (AAN): Diaranson pasa Edjean Semeleer a wordo lansa oficialmente como candidato ariba lista di partido POR. Esaki sigur a sorprende hopi hende ya cu ningun hende no a spera esaki.

E discurso cu Edjean a duna ariba e anochi di lansamento tabata uno sumamente inspirativo y emotivo. Hopi ta esnan cu a compar'e cu e discursonan cu Sr. Betico Croes den feliz memoria tabata duna.

Edjean ta un yiu di tera cu no mester di introduccion, ya cu pa años el resalta pa a mantene nos cultura y herencia cultural bibo atraves di su canto, su numeroso proyectonan musical y su manera di ta.

Un persona stima pa su pueblo cu a sa di cosecha triunfo pero tambe tabata tin su momentonan no mucho bon e.o. cu ciere di su restaurant. Remarcable ta si, cu apesar di tur locual a pasa, semper Edjean a sa di lanta ariba y sigui cu e lucha pa bai dilanti.

Hopi ta esnan cu kier usa e factornan aki contra dje, pero mirando su honestidad, esakinan no a logra pasobra ta dilanti e ta bayendo.

Diadomingo ultimo Edjean tabata hunto cu e team dinamico y uni di POR den e bario cu a wak e nace y crece cu ta Dakota, unda cu portanan di casnan tabata wordo habri p'e cu inmenso placer, dunando Edjean e oportunidad pa splica e mision y vision cu e tin pa e proximo gobernacion.

Edjean ta un ehempel bibo di un gran luchador, como un entrepreneur local, un cantante sumamente stima y exitoso cu ta forma parti di esnan cu ta lucha pa mantene nos herencia cultural bibo. Un yiu di tera cu no solamente ta lucha pa su mes, pero tambe pa tur esnan cu kier logra algo positivo den bida.



Pa hiba e compania na e siguiente nivel di crecemento

WEMA tin awor Gerente nobo cu experencia internacional

ORANJESTAD(AAN)--- Cu enfoke riba modernisacion, cambio di maneho, promove eficiencia y ofrece mas y miho servicio, WEMA Aruba a drenta un etapa di cambionan strategico den nan forma di haci negoshi. Cu esaki, clientenan lo nota algun adaptacion, cu sin duda lo traduci den miho servicio. E cambionan lo encera renobacion di e tiendanan y lo cera e sucursal riba Boulevard, pero lo sigui ofrece tur e productonan den WEMA Ponton, Santa Cruz y San Nicolas.



Ta importante pa menciona cu e cambio di strategia lo no inclui reduccion den empleadonan, pero si den concentracion di e servicionan y benta di productonan den e tres tiendanan existente. E tiendanan lo pasa den un renobacion grandi, tanto pafo como paden di e edificionan. Lo nota e cambionan desde e aña aki pero sigur den aña 2018 ainda, ora cu finalisa e fase aki, cu lo encera tambe ampliacion di nan liñanan di producto.

Sin kier bay mucho den detaye, WEMA por anuncia cu un di e cambionan cu lo drenta na vigor pronto ta nan orario, ora cu nan lo cuminsa traha 12 ora pa dia, desde 7:00 or mainta te cu 7:00 or anochi, pa por duna clientenan mas oportunidad pa haci compras.

Un di e productonan mas popular na WEMA ta verf. Desde aña 2010 WEMA ta representa e marca Valspar, cu a bira masha popular, tanto den uzo comercial como na cas. Asina bon cu e compania internacional a opta pa introduci 13 color premixed di Valspar special pa WEMA so. Esaki nan a haya e nomber di "WEMA Colors… The Colors of the Caribbean" den verf di awa y verf di azeta.

Pa por canalisa e cambionan den e compania y pa por tin famia Wever den e tiendanan mes, pa atende directamente cu clientenan, a opta pa atrae un talento nobo como Gerente General di e compania, den persona di Jokoeza Hooplot, kende ta trece cune amplio experencia for di Hulanda. Den su man lo keda e tarea pa por hiba WEMA na e siguiente nivel di crecemento.

WEMA Aruba ta probecha pa anuncia na mes momento cu ta nan intencion pa pronto introduci un carchi di miembro nobo, pa tur nan clientenan fiel, sea ta clientenan comercial of domestico. Pa tur lo tin descuentonan special y cu oportunidad pa gana premio. Keda pendiente!

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Aplica un punto di bista diferente di lo cual tabata e situacion den pasado y e cosnan por sali di un forma distinto. Y tambe hopi agradabel. Number di suerte 02-32

Tauro
Pasa den algun situacion preta lo por pone cu bo bira un persona debil pa pidi ayudo. Esaki por haci cu otro persona lo sinti bon. Number di suerte 92-01

Geminis
Tin hende cu ta kere cu lo sa mas cu bo. Ta atento y bo lo topa awe cu un di e persona aki. Number di suerte 28-40

Cancer
Traha un escudo di confiansa den bo mes y bo lo por haya e exito cu bo ta desea y merece. Number di suerte 03-31

Leo
Keda sinta ta warda ayudo, esaki lo por tenta bo suerte. Pero di ningun manera bo ta bay haci esey. Si bo sigui confia bo ta bay ripara cu e suerte ainda ta existi. Number di suerte 27-41

Virgo
Ta facil lubida cu e cosnan di mas chikito ta esun nan por yuda hopi. Por drecha un tiki y bo ta bay drenta den un cambio importante. Number di suerte 10-34

Libra
Bo tin e sensacion cu bo a haci un promesa na cual bo mester ta fiel na dje, si bo kier, bo por libra di esaki. Number di suerte 11-09

Scorpio
Ta e momento pa bo tuma na cuenta lo cual di berdad bo kier y cualkier di e medida cu bo por tuma lo yuda bo pa tin un cambio den bo bida.

Sagitario
Bo a perde bo animo pa drecha bo hardin y bo no ta sinti e magia mas. Pero si bo ta pone di bo tempo lo bo por haya algo. Number di suerte 93-62

Capricornio
Cera bo curazo y no pone sentimento. Por ta cu e contesta cu bo bisa no lo ta e perfecto pero e por yuda. Con cu bo por, habri bo caminda. Number di suerte 53-82

Acuario
Bo tin tur cos pa cuminsa un reto y bo lo ripara cu ta mas dushi cu djis soñacune. Bo no lo haci esaki boso. Number di suerte 72-90

Piscis
Lo tin bon y malo noticia. Purba di no laga bo frustracion yega na e punto di cera bo mes. Bo lo haya sa cu e pasenshi y optimismo lo wordo recompensa. Number di suerte 35-19

Resultado

5	7	4	9	6	3	8	1	2
3	1	6	7	8	2	4	5	9
9	2	8	1	4	5	7	3	6
7	6	3	5	9	4	2	8	1
2	8	1	6	3	7	5	9	4
4	5	9	8	2	1	3	6	7
8	4	2	3	1	6	9	7	5
6	9	7	2	5	8	1	4	3
1	3	5	4	7	9	6	2	8

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 8/09

Dicho di dia;

Pone dos cerca dos:
Saca bo conclusion.

Busca palabra

O	N	N	M	Q	C	V	I	L	B	P	M	O	G	S
S	U	O	C	U	C	B	A	P	B	C	I	V	U	E
O	J	V	I	W	R	B	P	Z	N	N	K	F	O	N
R	I	R	C	C	A	C	Z	X	O	U	I	N	T	C
E	D	R	K	M	A	I	I	M	X	C	H	Z	M	A
D	I	N	A	K	C	C	I	E	I	G	S	S	H	R
O	K	N	A	I	S	T	I	E	L	T	I	M	C	G
P	O	K	Y	B	S	Y	N	F	T	A	K	P	Y	A
O	K	C	R	E	M	T	U	W	I	Y	G	P	A	D
D	T	W	T	E	E	R	I	Z	Y	R	Y	O	M	O
O	J	O	A	M	L	B	A	A	J	T	U	O	S	C
T	D	P	E	A	N	O	I	C	N	E	M	P	D	L
N	P	N	O	I	C	A	B	O	R	P	A	S	E	D
V	T	C	A	B	A	Y	E	R	O	S	O	K	Z	I
E	N	E	J	K	V	N	R	U	Z	L	E	V	R	E

ARMBAND
CABAYEROSO
DESAPROBACION
ENCARGADO
KISHIKI
LABAMANO
MENCIONA
MURCIELAGO
PURIFICACION
SUFICIENTEMENTE
TESTIMONIO
TODOPODEROSO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			1	8			2	
			9		7			4
		6						
2	1		6				8	
3								7
	8				9		6	1
						8		
4			3		5			
	2			7	4			

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 8/10

Eromil Bakmeyer (POR):

Nos ta memey di un crisis social

RANJESTAD (AAN): en su articulonan anterior Ernil Bakmeyer a bin ta señala nos ta den un crisis social aki Aruba. Esaki awor ta wordo nfirma den un 'concept rapprt' di Directie Sociale Zaken SZ), titula: "Speerpunten eerjaren Beleid 2017-2020 rectie Sociale Zaken".



opi famianan na Aruba den isis

Den e concept rapport aki, gun Sr. Bakmeyer ta splica, SZ ta indica cu hopi famian na Aruba ta den crisis na momentonan aki y cu esaki wordo causa door cu nos onomia a bai gradualmente ras, cual a resulta den un auento di pobresa y un multitud problemanan social. Den e ncept rapport ta para cu nos mianan ta wordo confronta desempleo, debenan halto, oblemanan di vivienda, proemanan cu educacion di nan unan of divorcio.

E concept rapport ta sigui sa cu e problemanan aki por a bin door di e foutnan cometi di e personanan mes, pero tambe nan ta directamente e resultado di e maneho hiba door di gobiernonan den e ultimo decada riba tereno di enseñanza (e rendemento den enseñansa avansa ta muchu abao), vivienda social (maneho di vivienda social ta intransparente), labor (maneho di 'cheap labor'), cao, salario y entrada y migracion ('open door policy'). Segun DSZ e turismo di Aruba a conoce un crecemento, pero no tur hende por a disfruta di esaki proporcionalmente.

Si esaki no ta suficiente alarmante, Sr. Bakmeyer ta continua, DSZ tambe ta indica cu 4 di cada 10 hoben no ta caba su school secundario, loke tin su consecuencianan den futuro, manera cu nan tin menos tempo pa nan yiunan despues, pasobra nan mester traha mucho hopi of no tin trabao mes y ta saca nan frustracion riba nan yiunan. Nos Minister di Labor, Sr. Angel Bermudez, den un comunicado recien a subraya esaki tambe cu cifranan, indicando cu na e momento nan aki tin aproximadamente un 900 hoben sin trabao.

E concept rapport di DSZ ta sigui bisa cu door cu e costo di bida ta resulta mucho halto y nan tin stress pa mantene nan mes y nan famia, nan ta cay den abuso di alcohol y droga, den violencia domestico, den debenan halto, den isolamento social, den abuso di nan grandinan y asina mas. Ademas, DSZ ta señala tambe cu Aruba ta confrontando 'vergrijzing' rapidamente, un problematica cu Sr. Bakmeyer a trece dilanti recientemente tambe.

Nos tin cu reforma nos sistemanan drasticamente

Sr. Bakmeyer ta indica cu no ta na su persona pa amplia riba e concept rapport extenso di DSZ, pero e ta contento di wak cu un instancia importante manera DSZ ta tuma e paso pa bati alarma riba e problematicanan social aki na Aruba y cu nan ta pidi pa un dialogo y un relacion di trabao y cooperacion mas estrecho cu departamentonan di gobierno (e.o. Enseñansa, Infrastructura, Economia y Justicia), otro instancianan (e.o. DAO, DPL, CBS, FCCA, WGK) y organisacionnan social (e.o. CEDE Aruba, Centronan di Bario, Fundacion pa hende muhe den dificultad, Telefon pa Hubentud) pa por yega na reformanan social substantial y manehonan mas efectivo.

Sr. Bakmeyer ta comparti e preocupacion grandi cu ta biba den nos comunidad y cerca nos instancianan riba tereno social encuanto e magnitud di e problemanan social riba nos isla y e ta indica cu e la drenta politica justamente cu e enfoke pa yuda traha riba solucionnan hunto cu tur e partnernan strategico.

Hunto nos POR! Pero nos mester cuminsa awor. Nos mester admiti cu nos tin problemanan grandi, nos mester ta 'zelf kritisch' pa wak unda e knelpunten ta, nos mester ta dispuesto pa scucha otro, nos mester dialoga abiertamente y efectivamente y nos mester yega na hasi e cambionan necesario. Pa logra esei nos mester cuminsa traha hunto. Mescos cu den cuido medico, preveni ta mihor cu lamenta. Duna ajudo y cuido despues cu e problema a jega na su 'boiling point' semper ta hopi mas caro y no ta efectivo. Nos mester POR traha hunto pa duna ajudo preventivo na e gruponan mas vulnerabel den nos sociedad, pa evita cu un problema social presenta of escala, Sr. Bakmeyer ta termina.

Karel Maduro di MEP:

Politica enberdad ta pa cumpli cu e pueblo y pais

RANJETAD(AAN)-- Aruba den pleno ambiente di camña politico y AVP ta den un eno desesperacion politico. ki mi ta referi na e ex lider fraccion, kende a wordo egrada riba lista di AVP, sr. ene Herde.

. Herde ta trece ponencianan desesperacion pa dilanti, egando cu sr. Gobernador mo hefe di nos pais a "deal" sr. Mike Eman tanto na 09 y na 2013. Indicando co ta e tareanan primoral di e gobiernonan di AVP. mbos gobernacion mester ordo analisa y evalua e resuldo berdadero di nan maneho. sina so pueblo di Aruba por zga na drechi, si mester vota VP si of no.

. Herde ta gaba Gobernador, ende AVP a critica, zundra, ba su mama, protesta dilanti oficina y tira obhetonan riba auto den rabia. AVP su hennan na Canal 90 y sr. Mike man a declara cu ta nan a opone pa e cabayero aki a ra gobernador. Cu ta danki AVP, el a bira gobernador. e gobernador aki a ricibi un do di Rey (KB) pa no firma presupuesto 2014 di gobino di AVP pa "Ondeugdelijk estuur" cu ta Mal maneho. wor, con sr. Herde por gaba Gobernador a base di cu bernador a pone ordo riba bierno pa motibo di mal bernacion? Mas bien ta un rguensa nacional esaki ta y elogio.



Con sr. Herde ta gaba maneho di AVP, siendo cu na 2015, e propio líder di AVP a bai di acuerdo pa bin cu un ley di supervision, anto sin haya beneficio for di dje tampoco manera na Corsou?

Con sr. Herde por gaba di nan maneho, si ta e propio parlamentarionan di AVP a vota VOOR pa e ley (CAFT) di supervision den Parlamento, pa motibo di "ondeugdelijk bestuur?"

Otro ofensa di sr. Herde na e pueblo di Aruba ta cu bou di AVP su maneho, e economía di Aruba a crece.

Publicacionnan di Banco Central ta indica cu NO tabata tin crecemento pero peor ainda, un caida den esaki. Aña 2016 tabata e peor aña y 2017 lo bay ta mescos door cu Citgo no lo habri y turismo lo no conoce un subida. Awor mi por compronde dicon e comision di evaluacion di AVP a degrada sr. Herde di e manera humiyante aki. Mi ta pidi pa e pueblo di Aruba keda vigilante contra mentiranan asina y declaracionnan falso for di seno di AVP. E cambio mester bini pa nos tur por ta liber atrobe den nos mesun cas y pa crea prosperidad un biaha mas pa un y tur.

Diego de Cuba:

UEA no por participa den referendum pasobra no ta representa 50%+1

ORANJESTAD (AAN)-- Actualmente sindicato STA ta conta cu 99 empleado di Elmar, di e 126 trahadornan cu ta cay bao di contrato colectivo.

Presidente si STA, Diego de Cuba ta amplia mas encuanto e tema aki. El a a menciona cu tambe tin mas of menos 115 empleado di Elmar cu a retira di UEA y nan no kier tin nada mas di haci cu UEA.

"Pesey mi no ta compronde e ponencia di Sr. Dirksz cu ta sali papia muchachada. Tambe Sr. Dirksz a bisa di tin un beslag riba cuenta di STA, cual ta un mentira flagrante. Sr. Dirks ta sinta papia yen coi kens manera nan ta bisa na Hulandes 'een kat in het nauw maakt rare sprongen'. Pero STA no por laga Sr. Dirks kita nos enfoke, cu ta dirigi na e bienestar di e trahadoran di Elmar", Diego de Cuba a expresa.

Y conhuntamente cu e trahadonan di Elmar STA lo drecha e situacion na Elmar y no cu ta Sr. de Cuba so ta bay haci'e. Pero conhuntamente cu e delegadonan cu wordo scogi como shopsteward, lo sinta hunto cu e gerencia di Elmar y hunto lo drecha e situacion cual lo ta na deseo di e trahadonan.

De Cuba a bisa cu segun e declaracion di UEA cu nan ta bay referendum, pero no ta cuestion cu UEA no ta bay referendum sino e hecho ta cu nan NO por bay referendum.

"Pa nan bay referendum nan mester demostra cu nan tin 50% +1 di representacion. Y hustamente esey ta loke nan no por demostra. Ta pesey nan no ta bay referendum, ya cu nan no por. No ta sindicato STA a kita e miembronan for di UEA. Ta e propio miembronan a bandona UEA y a afilia na sindicato STA", De Cuba a remarca.

Si e miembronan di UEA ta sinti nan mes gaña y cu segun Sr. de Cuba a compronde, Sr. Dirks ta vice presidente di e sindicato. Y te awe STA ta puntra di con e presidente mes no a sali bin dilanti. Aki ta kere cu locual ta pasando, ta cu nan no ta bay preocupa cu esey. STA ta focus pa drecha loke a wordo daña y loke tin bon ta keda.

Sindicato STA ta lamenta declaracionnan di Sr. Dirks, pero ta su mesun miembronan a argumenta y a declara cu como sindicalista e directiva completo eynan, practicamente, casi full, a faya barbaramente.

"STA dia cu e directiva aki a tuma e sindicato over, e no tabata den su miho momentonan. Ora cu bo ta declara, publicamente, cosnan sin base y sin prueba, eynan bo ta full fout bezig. STA no ta declara nada sin base y sin prueba. Esey ta un parti serio di sindicato STA cu a haci cu e sindicato a crece barbaramente" Diego de Cuba a remarca.

Actualmente STA ta bezig ta amplia su directiva. Despues di eleccion, sindicato STA lo tin un seminario basta formal pa tur su delegadonan, ya cu nan ta bezig cu cambionan di statutonan y un par di cambio den nan reglanan interno. STA a crece asina hopi, den asina tiki tempo. Y nan no por bay tuma mas compania y Elmar tabata net na e rand, cu por a acepta nan pa bringa pa nan.

"No ta algo facil" pa negocia, segun Sr. Diego de Cuba. "Y pa cuminza, renegocia un CAO no ta facil. Pa duna un ehempel, e negociacion pa Triple A a dura nuebe luna" el a conclui.

Pueblo ta respalda y ta ricibi Arthur Dowers den barionan cu brasa habri

ORANJESTAD (AAN): Un siman cu hopi acontecimento pa Partido AVP y pa Minister di Husticia actual Arthur Dowers. Diahuebs despues di a bira conoci e number cu cada candidato lo hiba riba e lista di AVP, a tuma luga e celebracion grandi den e team cu no solamente e campaña aki, pero algun campaña consecutivo ta sostene masalmente nan candidato Minister di Husticia, Drs. Arthur Dowers, kende ta number 4 riba e lista.

Un team cu ta hopi activo, yena di ambiente y bon organisa cu personanan experencia y motiva pa hiba un campaña dinamico y Duro manera ta nan slogan. For di akinan a cuminsa mobilisa e grupo grandi pa asina prepara e salida di diabierna atardi conhuntamente cu tur otro di team di partido AVP pa hunto sali en grande pa entrega e lista victorioso encabesa pa Minister President di pais Aruba Mike Eman.

For di akinan a recarga e baterianan y sali drenta barionan cu ta en espera di su bishita, pa demostra nan sosten, pa intercambia ideanan importante. Tambe Arthur Dowers a ricibi bendicion for di e personanan di e bario y abraso di forsa pa e siguiente gobernacion cu ta na caminda. Fin di siman a toca turno na San Nicolas , entre otro Rooiweg, Weg Fontein, Diamantbergweg un parti, Hildebrandstraat y a termina na un tremendo reunion di contacto na Rasmijn straat cerca famia William.

Team Dowers ta sosteniendo e candidato Arthur Dowers. Team Dowers ta keda un di e teamnan cu mas actividad y mas dinamismo pa trece dilanti motibonan y informacion pa kico bo voto lo ta uno bon representa den persona di Arthur Dowers. Esnan cu pa e temporada aki lo kier forma parti di team Dowers, por pasa na Cas di Partido Dakota y haya mas informacion di esaki. Campaña 2017 ta uno cu lo pasa pa historia den politica di pais Aruba, cu un victoria asina aki lo biba un partido na un 3er gobernacion consecutivo cu ta algo nunca antes bista na pais Aruba. Lo sigui tene e team aki na bista cu a bisa unda cu nan bay, cu nan ta mas duro cu nunca. E eleccion aki ta sumamente interesante y nos tin cu bisa cu Dowers ta Duro!



































Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar:

135 studiante cla pa logra nan GED diploma









ORANJESTAD (AAN): Na International School of Aruba a inicia e programa di GED, cu mas o menos 135 studiante, di cual nan edad ta cuminsa desde 17 aña bay ariba. Entre nan tin esunnan cu ta cerca di e edad ey pero tambe tin adultonan cu a pasa 30 aña di edad y ta trahado pa varios aña of a laga scol hopi aña pasa.

Logrando nan GED, e studiantenan por haci uzo di esaki cu por habri otro oportunidadnan, sea na trabou mes yudando nan crece den un compania of pa esnan cu ainda no a logra finalisa cu un diploma. Pa esnan cu no a logra na scol pa cualkier motibo, nan kier haal esaki pa sigui studia den exterior of na Universidad di Aruba. Esaki ta brinda nan e oportunidad pa haci esey y sigui riba e rumbo cu nan ta desea. Tin personanan conoci cu a Ricibi Nan GED diploma y a sigui pa un carera exitoso manera Dave Thomas (fundador di Wendy's), Richard Carmona (ex-Surgeon General di Merca) Ruth Ann Minner (ex-gobernador di e estado di Delaware), John Huntsman (ex- gobernaodor di estado di Utah), Peter Jennings (periodista), Mary Lou Retton, David Bowie, Michael J. Fox, pa menciona algun.

Pa Ministerio di Enseñansa tabata importante pa sigura cu no tin mucho drempel pa esnan cu kier a haci esaki. Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar, a duna di conoce, cu nan a subsidia e programa di GED y e unico cos cu e studiantenan mester cubri ta e parti di examennan cu nan lo haci na final. E costo aki lo ta un tiki mas di 100 dollar.

E programa di GED ta na Ingles y esaki ta un otro aspecto cu Ministerio di Enseñansa a ricibi hopi peticion pa esnan cu ta sinti cu Hulandes no ta un opcion, pa motibo cu nan a lucha hopi cu e idioma Hulandes. Minister Hooyboer-Winklaar a ricibi hopi peticion asina aki y a percura pe drempel aki no t'ey mas pa esnan cu no por haci'e na Hulandes.

Minister Hooyboer-Winklaar ta contento y a mira un energia hopi positivo na esunnan cu a cuminsa cu e programa di GED. Ta mustra cu hopi hende tabata pensa riba esaki, pasobra na momento cu a anuncia cu lo bin cu e programa di GED hopi a yama y registra. "Nos ta contento pa mira asina hopi entusiasmo rond di esaki y tin mas cu 270 aplicacion pa e programa na e momento aki, Minister Hooyboer-Winklaar a duna di conoce. Awo tur cos ta den man do e studiante hunto cu e scol pa por guia nan den e proceso aki.

E titulo di e diploma ta na nivel di un scol secundario, Minister Hooyboer-Winklaar a splica. Ta considera un "Highschool" na nivel di HAVO, pasobra cu un "Highschool" studiantenan por drenta diferente College, universidad y hasta na Hulanda ta reconoce esaki na HBO.



The Mill
Resort & Suites
Aruba
BACARDÍ
CARTA BLANCA
SUPERIOR WHITE RUM
Balashi
Chill
HAPPY HOUR
DIABIERNA AUG. 11 • 6PM-8PM
2FOR1
LIVE ENTERTAINMENT
BANG GOZZZA BAR

POR a conta cu gran sosten na entregamento di lista





RANJESTAD (AAN): ...abierna partido Pueblo Or... ...uyoso y Respeta (POR) a ...ci entrega di su lista di 29 ...ndidato. E 29 candidatonan ... a postula nan mes pa rep... ...senta plataforma POR den ...eccion 2017 tur ta personan... ... profesional, dedica, cu pa... ...on y determina pa sirbi co... ...unidad. Tur candidato tabata ...esente hunto cu famianan, ...nistadnan y sostenedornan.

Desde cu a lanta E Forsa ...obo, e vision semper tabata ... enfoca riba e ser humano. ...espues cu a reuni pa mas cu ...luna cu diferente organisa... ...on y instancianan den comu... ...dad, a hinca un Plan di Ac... ...on den otro basa riba locual ... e prioridad di pueblo. Basa ...ba e Plan di Accion a acerca ...as y mas personanan pa for... ...a parti di POR. Personanan ... e capacidad pa atende cu cada un di e preocupacionnan aki. Asina POR a logra cera un lista cu 29 persona capas di mehora e situacion actual.

Si tira un bista riba e contenido/ calidad di personan cu ta riba lista di POR, mas cu 80% di e personanan ta hendenan cu pa prome biaha ta postula nan mes riba un lista politico. Personanan cu a laga nan interes personal un banda y a tuma e decision pa sirbi comunidad.

Entre e representantenan di POR pueblo por tin e confiansa cu tin personanan capas pa sirbi comunidad den tereno di salubridad, husticia, enseñansa, economia, finansas, turismo, derecho di nos muchanan, derecho di nos ancianonan, derecho di nos animalnan, deporte, cultura y adelanto di e ser humano den tur aspecto.

























Josette Daal, directora di SKOA

Cantidad di alumno pa MAVO scol a aumenta drasticamente

ORANJESTAD (AAN) – Nos ta na bispo di un aña escolar nobo y tur cos ta kedando cla. SKOA naturalmente ta spera cualkier entrevista den media, pa e mayornan tin un bista con e situacion ta bay ta awor cu scol ta bay habri.

Josette Daal, directora di SKOA a menciona, den entrevista cu Matutino DIARIO, cu si tira un bista riba e desaroyo den enseñanza, por mira cu, cada biaha, e cantidad di muchanan cu ta drenta scol na Aruba ta subiendo.

Aworaki un desaroyo cu por corda, algun aña pasa, Juliana school no tabata tin suficiente lugar. Nan a habri un dependance na Hato y e scol eynan a bira Ceque Colegio MAVO.

Aworaki, despues di algun aña, e ta sosode tambe den scolnan catolico. E cantidad di muchanan cu ta sali di un scol basico catolico, a aumenta drasticamente y na e momentonan aki bo no tin luga pa ubica nan tur den e region di Playa. Den e area di Playa SKOA tin Maria College, cu ta un di e scolnan di mas grandi y tambe tin La Salle College. Ta papia di un cantidad di 180 pa 190 alumno, cu a wordo ubica nan si. Esey ta yama planning, segun Daal.

"A mire ta bin rond di Mei. Ora bo tine sigur, ta ora cu e di 3er rapport a sali. E ora ey bo sa sigur cu ta tanto mucha ta drenta MAVO. Mester a habri un dependance, cual ta bay cay bao di Maria College. Lo habri un total di 10 klas pa ciclo basico. Pero a ubica tur alumno" sra. Daal a subraya.

Mayornan por ta trankil. Kedando na un cantidad normal di un klas cu ta menos cu 30 mucha. A purba di hacie menos cu 30, pasobra, esey ta algo cu a wordo palabra tambe. Daal mes, tempo el a cuminza, el a traha cu 30 mucha den un klas, pero no por compare awendia.

"Muchanan ta exigi otro tipo di atencion. E ta un tarea basta pisa pa e maestro pa para dilanti klas di 30 mucha y duna cada mucha e atencion cu e merece y cu nan ta exigi" sra. Daal a indica.

El a informa nos tambe cu Juliana School ta bay wordo renoba y e proceso ta andando. Nan a bay den un otro localidad tanten.

Riba e pregunta cu si mester di mas scol na Aruba, Josette Daal a splica pa loke ta enseñansa en general, cu e scol di Noord cu mester bin, cual ta den e plannan, esey lo bira e edificio di Colegio Ceque. Pasobra Colegio Ceque no ta den un edificio adecua pa un scol, sino uno alternativo. Aworaki SKOA mes ta bin cu un dependance di Maria College y lo mira tambe cu esey lo bay desaroya den e añanan cu ta bin, den un MAVO School Catolico. E ora ey, e scol eynan lo mester bay haya su mesun edificio. No ta un cos cu mester trah'e den un aña. E desaroyo ey ta tuma dos pa dos aña y mey. Ta prepara pe si den e edificio cu nan ta haya awor aki tanten, pasobra e dependance eynan ta bay crece te cu e ta bira un MAVO School, pero ta prepara pa esey.

"Ceque ta un scol di Gobierno", e no ta di SKOA. El a cuminza como un dependance di Juliana School, el a crece y a bira Ceque MAVO College. "Un scol di Gobierno, cu lo mester haya su edificio. E MAVO/HAVO cu mester a bin na Noord ta bira un scol di Gobierno y esey lo bira e edificio original di Ceque College. Unda cu Ceque ta, no ta un edificio escolar", sra. Daal a reitera.

Pa loke ta SKOA cu tambe lo bay cuminza cu su dependance di Maria College, esey lo crece bira, na dado momento, un MAVO School Catolico riba su mes. Pero prome cu e yega eynan y pa bay haya su mesun edificio ta tarda un dos pa dos aña y mey mas of menos.

"Mirando e cantidad di mucha cu a nace caba pa e aña aki, ta un reto pa pais Aruba y tambe pa Enseñanza" Segun sra. Daal. Traha mas edificio di scol, ta algo cu pais Aruba mester pensa.

"Por pensa tambe den forma di bin cu un MBO Opleiding, unda cu ta duna por ehempel unonderwijsassistent. E ora ey e maestro di scol tin un asistente den klas. E ta un reto pa pais Aruba. Pero cu tin crecemento si. En particular pabao di brug" sra. Josette Daal a reitera.

Segun Melvin Tromp di AVP

MEP a priminti mas cu 1000 hende trabou y no ta sincero cu pueblo

ORANJESTAD (AAN): Un lider politico cu no por ta sincero ni sikiera durante di campaña electoral cu su pueblo, no por bira un gobernante sincero cu lo traha pa interes di mesun pueblo cu el a sinta gaña cu promesanan falso y sin contenido.Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP ta mustra cu durante di e actual campaña electoral, ya pueblo por a tuma nota cu e lider di MEP y su miembronan riba lista, no ta drentando cas cu mensahenan basa riba berdad, pero colma di mentiranan innecesario.

"Ora un politico ta drenta cas di nos hendenan, e prome punto di balor mas grandi cu e por hiba pa nos pueblo, ta papia cu e berdad y solamente e berdad.

Berdad ta cana man den man cu sinceridad y ora un lider politico manera Evelyne Wever Croes y otro politiconan veterano manera Glenbert Croes di MEP no haci esaki, e ta crea un situacion di desconfiansa y un falta di respet masha grandi mes pa cu nos pueblo votado.

Lider di MEP, Evelyne Wever Croes kende ta aspira pa un dia e bira Prome Minister di Aruba, mester cuminsa mustra mas



respet y bira mas sincero cu nos hendenan y no sigui insisti riba un storia fantasma cu e mes a crea riba un suma di 60 miyon cu e ta acusa Gobierno di AVP di a saca for di fondo di SvB.

Den un entrevista duna na prensa, e propio Director di SvB, sr Edwin Jacobs ta mustra cu Evelyne no ta papiando berdad, cu nunca gobierno di AVP a saca fondo for di SvB cu na e momentonan aki, e fondo aki ta mas solido cu nunca.

Igualmente tin otro candidato di MEP, un politico cu hopi aña den e ramo aki caba pero kende ya caba a ofrece trabou na mas cu mil hende caba, cu promesanan falso cu simplemente su persona y ni su partido MEP lo por cumpli cu esaki.

Ta lanta e pregunta ta di con politiconan asina ta falta respet na nos hendenan, ta hiba mensahenan cu no ta cuadra cu berdad y acerca ta haci promesanan cu nan mes sa for di inicio, cu nan lo no por cumpli cu esakinan.

Ora ta priminti asina hopi hende trabou y net ta mesun politiconan di partido MEP aki ta papia di para proyectonan cu ta den ehecucion caminda lo perde centenares cupo di trabou, ta papia di boycotea tur decision tuma pa Gobierno di AVP, ta dificil pa kere cu MEP lo por cumpli cu e promesanan aki.Pueblo pa ultimo ocho aña a mira na unda placa di pueblo a bay, den cuanto proyecto cu ya caba a keda ehecuta pa Gobierno di AVP, cantidad cu ta wordo ehecuta actualmente y otro proyectonan cu ainda ta cerca di inicia cu nan ehecucion, ta mustra e seriedad den gobernacion di nos partido compara cu e desaster cu gobierno di MEP a laga e pais aden na 2009.

Gabinete Mike Eman ta trahando pa bienestar di pueblo caminda pueblo ta mira unda su placa ta bay, esta bek pa pueblo y no den saco di bufete di abogado of den saco di amigo y famianan caminda pueblo no a beneficia di e placanan aki," Parlamentario di AVP, Melvin Tromp a mustra.

Minister Arthur Dowers contento cu e comportacion civico di simpatisantenan di tur partido



ORANJESTAD (AAN) -- "Mi a nota un animo grandi, un entusiasmo sin igual y un anhelo pa continuacion, pa e bon trabou por sigui", asina Minister Arthur Dowers a bisa na final di e entrgamento di lista. E ta masha contento cu su votadonan a sali den grandi pa mustra sosten y apoyo na partido, pa confirma e deseo di comunidad pa sigui cu un di tres periodo di gobernacion di Gabinete Mike Eman, cu lo bira pa prome bes den historia di Aruba.

E mandatario encarga cu maneho di husticia a mustra su alegria y orguyo pa mira simpatisadonan di tur e partidonan politico, cana hunto cu



nan lidernan pa entrega lista y despues bay nan cas sin ningun problema of eventualidad. E tabatin palabranan di elogio na e votadonan y na henter Cuerpo Policial pa nan bon trabou, manera semper!

"Nos no ta cla ainda, nos mester sigui traha duro, sigui campaña, sigui bishita comunidad pa sigura e victoria mas grandi den historia di partido di pueblo Arubano", el a laga sa.

MEP orguyoso di su lista y orguyoso di su lider

RANJESTAD(AAN)---Segun un omunicado di MEP, entrega di lista abierna ultimo tabata un momento ucial pa partido MEP y pa lider di rtido MEP. Pasobra atraves di e sta un partido por logra convence nan cu ainda no a dicidi pa ken pa ota, cu e lista ta e alternativa.

den esaki lider di MEP Evelyn Wever-Croes tabata sumamente exiso. El a sa di prepara un lista cu un sion pa futuro. No solamente pa e eccion aki, sino tambe pa e siguiente neracionnan.E decision di pone 12 ra nobo riba lista ta uno grandi, y nportante. Especialmente dunando 4 ra nobo oportunidad den e Top 10, cual dos ta completamente nobo en politica. Esaki ta un señal cu MEP prepara pa e gobernacion di 2017-021, y pa despues.Tambe e cantidad cord di 10 hende muher ta figura ba e lista. Esaki tambe ta un facr importante pa tene cuenta cun'e. EP no ta djis bisa cu hende muher ester haya mas oportunidad, sino ta emostra esaki tambe. Contrario na demas partidonan cu no a duna ningun hende muher e posicion clave di numbernan un y dos pareu.

E combinacion di caranan nobo den politica y esnan cu mas experiencia, realmente ta hasi cu e lista di MEP ta e UNICO alternativa pa eleccion 2017. Ta pesey mes tabata tin asina tanto interes den e lista geel. Partido MEP ta sumamente orguyoso di su lider Evelyn Wever-Croes pa e logro grandi aki. Indudablemente e no tabata facil, sinembargo Evelyn Wever-Croes a demostra liderazgo y vision. Evelyn a tuma decisionnan cu otronan por considera di riesgo, pero tur pa logra e mihor lista pa eleccion 2017. Y por a nota e entusiasmo grandi cu tin den partido MEP y su simpatisantenan pa cu e lista aki. Simpatisantenan di partido MEP a reconoce e valentia y curashi di nan lider, y e popularidad di Evelyn a aumenta aun mas.



Ya caba despues di cada debate tabata obvio cu Evelyn ta e mihor lider politica actualmente prepara pa goberna nos pais, pero cu e lista cu el'a sa di presenta diabierna ultimo, Evelyn a confirma esaki. Ta hopi a cambia di opinion y awor a duna di conoce cu lo deposita nan voto pa Evelyn.

Surpasando tur expectativa A.T.A. ta orguyoso:

Aruba a haci impacto mundial cu ceremonia masal di renobacion di voto matrimonial riba beach

RANJESTAD – E siman aki bata hopi importante pa nos la como destinacion turisco, uno caminda cu a haya n proyeccion internacional menso. Aruba Tourism Auority hunto cu su oficinanan nd mundo a logra realisa un mpaña particular treciendo as di 160 pareha pa renoba n compromiso di matrimoo. Esaki a tuma luga diamars ardi cu bahada di solo riba agle Beach compaña pa tur e ecoracion y celebracion den estilo unico cu Aruba so por frece. E evento ta hayando acogida tremendo atrabes e rednan social poniendo ruba destaca den diferente ataforma di noticia pa e ceremonia mas grandi di renobaon di votonan matrimonial a yega di celebra den Care. Di e manera aki un biaha as Aruba ta demostra cu ta e estino di mas atractivo, pero mbe mas innovador pa loke trata e posibilidadnan y su ercadeo.



TA a percura pa entre e mas 320 participante, a inclui gun pareha cu personahenan onoci den mundo di turismo, ero tambe celebridad Merino manera ta Tamra and Eddie Judge, di e programa di television "The Real Housewives of Orange County" riba Bravo TV. Tur pareha tabata asina impresiona, contento y satisfecho. Mas cu claro tur a transmiti tur nan experiencianan riba Instagram, Snapchat y Facebook.

Den e prome dia despues di e evento a registra mas di 300 post cu e hashtag di #ArubaI-Do. Un di e parehanan a conta con nan a biaha pa casi 5 mil miya for di Inglatera pa renoba nan compromiso cu otro. E impresionnan riba e cuenta di Twitter cu e mesun hashtag a crece cu casi 2 miyon for di comienso di e evento, te na un total di 8.2 miyon, y e storia riba Instagram a ser mira mas di 58.000 biaha. E evento aki no solamente a haya un cobertura solido riba internet y rednan social, sino tambe agencianan di noticia mericano manera FOX TV a reporta e evento na Aruba pa henter Merca den menos di 12 ora. Esaki a captura atencion di mas di miyones di televidente mericano. Mas y mas medionan di comunicacion rond mundo ta raportando e evento unico aki, incluyendo ya caba mas di 22 miyon di impreshon na mas di 3.9 miyon di hende, algo cu A.T.A. ta monitoreando di serca pa determina efectividad di e strategia promocional, cu den un tempo relativamente cortico a cuminsa duna resultadonan imediato, positivo y desea.Aruba Tourism Authority ta gradici tur esnan cu a forma parti di e campaña publicitario aki y specialmente na tur e parehanan cu a haci e ceremonia masal posibel. Sigur Aruba ta luciendo un biaha mas y e imagen cu nos isla ta e destinacion perfecto pa parehanan bin compromete, casa y pasa honeymoon ta kedando graba pa miyones y miyones di persona rond mundo. A.T.A. tin conviccion cu resultado di e activacion aki ta bay trece su resultado positivo pa e period y añanan nos dilanti.



Deporte Local

Atleta di gymnasia artistica, Rebecca Spellen lo competi den e Campeonato Panamericano de Adultos por Aparatos 2017 na Lima, Peru



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e atleta di gymnasia artistica, Rebecca Spellen a sigui un training special den un campamento na Medellin pa asina prepara su mes debidamente pa asina e por competi na e campeonato Panamericano de Adultos por Aparatos 2017 na Lima, Peru. E atleta Spellen a logra a clasifica den dos disciplina. Dos siman atras, Rebecca Spellen formando parti di e seleccion di gymnasia artistica di Aruba a hasi un tremendo papel den e Sur Americano di Niveles USAG na Bogota, Colombia unda a logra conkista 3 Oro, 8 Plata y 2 Brons den un competencia di nivel halto. E atleta Spellen mes a logra conkista un medaya di bronz. Es mas Rebecca Spellen tabata un nominado den e prestigioso Premio Excelencia den Deporte 2016 den e categoria hubenil femenino di 14 te cu 18 aña y ta wordo considera un di Aruba su atleta elite den e deporte di gymnasia artistica.

E desaroyo positivo den e deporte di gymnasia ta pone cu e deporte ta keda crece na Aruba. E apertura algun Luna atras di e club Avanse tabata un muestra palpable di cuanto mucha y hoben ta practica e deporte di gymnasia. Es mas e camponan di training bishita den exterior como tambe e diferente competencianan den exterior ta pone cu nos atletanan di gymnasia artistica ta mustra un progreso den nan prestacion nan y e mayoria ta corona nan mes cu un of mas medaya. Tur e competencianan bishita den exterior, te cu awor aki, nos muchanan a regresa cu medaya y apenas nan tin dos aña ta biaha pa competencianan den exterior. No por keda sin menciona e bon trabou di e federacion di gymnasia como tambe e staf di coachnan cu ta yuda na grandi na e progreso di e atletanan.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e viahe di e atleta di gymnasia artistica, Rebecca Spellen hunto cu coach Jimmy Palma pa e Campeonato Panamericano de Adultos por Aparatos 2017 na Lima, Peru. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio

Seleccion di tennis di mesa U15 a sali pa enfrenta e mihornan di e region na Guatemala



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e seleccion di tennis di mesa di Aruba a biaha pa e competencia Latinoamericano na Guatemala unda nan lo enfrenta e mihornan di e region aki. E seleccion ta consisti di Chingho Chung, Johnatan Paredes y su ruman Joshua Paredes. E ekipo aki a gana nan participacion na Guyana unda nan a sali na di dos lugar den Caribe mientras e hoben Chingho Chung a gana un di 2do lugar individual.

Luna pasa e deporte di tenis di mesa a logra nan clasificacion historico na Cuba unda pa prome biaha Aruba su seleccion ta clasifica pa e Senior Panamerican Games U21 cu lo tuma lugar e aña aki na Cartagena, Colombia. Den e torneo na Cuba, Aruba ta keda na di tres lugar entre e paisnan grandi. Mester bisa cu e deporte di tennis di mesa conoce un aña fantastico unda e hoben Chingho Chung a logra bira e atleta di aña 2016 den e categoria infantil. Tambe e seleccion di Aruba a conkista varios trofeo den e Caribbean Youth Table Tennis Championship na Georgetown,Guyana unda nos a logra un di 5 lugar overall den Caribe cu algun hoben cu apenas tin 16 aña di edad y hunga den un categoria mucho mas halto. Awo na Guatemala e delegacion ta bou guia di Coach Andy Gomes.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e viahe di e seleccion di tennis di mesa di Aruba cu a biaha pa e competencia Latino Americano na Guatemala.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba Bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Futbol Femenino Nacional no conoce vakantie











ORANJESTAD (AAN): Hopi di nos hobennan durante e temporada di vakantie di scol a bay disfruta of viahando of keda den hotel pa descansa y pasa bon. Nos di team di damas Nacional no tin tempo ni gana pa esey.

Nos team damas Nacional a dicidi cu den e temporada aki, na unda hopi hende ta afo of disfrutando di nan vakantie pia ariba sofa mirando TV, nos ta ariba veld haciendo nos pianan fuerte pa asina prepara pa cualkier team. Durante e temporada dushi aki nos ta birando mas fuerte cu nunca. Nos coach dinamico tampoco tin vakantie paso e ta mes of mas entusiasma cu nos ainda.

Ta comproba cu keda inactivo durante solamente 2 siman ya ta reduci nos estado fisico cu 30%. Esey ta demasiado pa nos perde. Ta pesey ta miho nos keda activo, pa asina nos ta super bon prepara pa cualkier team cu nos lo enfrenta.

Nutricion ta mesun importante cu condicion fisico. Durante vakantie ta masha facil pa exagera den comemento, paso nos tur sa cu durante vakantie cos dushi ta bira e di 4 cuminda di dia. Y esaki ta afecta e funcionamento ariba veld. Otro motibo pakico no tuma vakantie largo, 2 dia liber no ta nada malo, esey ta aceptable pa nos!

Futbol ta un deporte di team, ta pesey nos ta UNI pa asina nos por enfrenta cualkier team. Nos ta sigui cu nos trainingnan anto sigur pa CAMPEON!

Di parti di Bestuur Hubenil di Nacional: Ta hopi bunita pa admira e boluntad y perseverancia di e hobennan aki!

Lotto ta felicita atleta Monica Sanchez cu e titulo maximo di Bikini Fitness conkista den e Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017





ORANJESTAD (AAN): E titulo maximo di Bikini Fitness 2017 conkista pa e atleta di bodybuilding/fitness Monica Sanchez den e competencia Ben Weider Caribbean Classic 2017 tabata uno grandi y historico pa e deporte di bodybuilding y fitness na Aruba. E logro aki ta un di esnan mas grandi conkista pa un atleta di Aruba den un competencia internacionalmente renombra manera e Ben Weider, e prome profesional den Bikini Fitness.

E magnitud di e competencia sin duda tabata uno di nivel halto huzga pa jueznan di taya mundial cu a bini di tur parti mundo. Por a sinti un alegria enorme ora a anuncia Monica Sanchez como a ganador maximo, e publico di Aruba presente den e ballroom di Aruba Marriott Hotel a celebra esaki cu grito y aplauso. E lagrimanan pa cu e conkista aki tabata notable cerca tur esnan cu e biba e esfuerzo di Monica di cerca. E atleta Arubano mes tabata super emociona, e sentimento di gana un competencia manera e Ben Weider ta super grandi cu ta pone uno sintie orguyoso. Den su propio palabranan Monica a bisa di ta contento cu e titulo y ta spera cu esaki lo por habri porta pa nos atletanan di Aruba internacionalmente, sin laga afor e inspiracion cu e lo kier ta pa nos hoben atletanan cu tambe ta practica e deporte aki, e lo kier yuda nan yega mas leu cu ta posibel.

Den pasado ya caba Monica a representa Aruba na varios ocasion. Riba e bunita y dia historico aki e la ricibi su premio maximo di e Ben Weider for di man di Sra.Nicole Hoevertsz, miembro di Comite Olimpico Arubano y Comite Olimpico Internacional den presencia di nada menos cu e presidente di e federacion internacional di Bodybuilding(IFBB), Dr. Rafael Santonja y presidente di Aruba Bodybuilding, Sr. Giovanni Arendsz.

Lotto kier a felicita e atleta Monica Sanchez, su famia, su coach, su gym esta Hardcore Gym y Aruba Bodybuilding Association pa cu e tremendo logro aki.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Seminario "Explosion Karate" a resulta di ta un exito completo















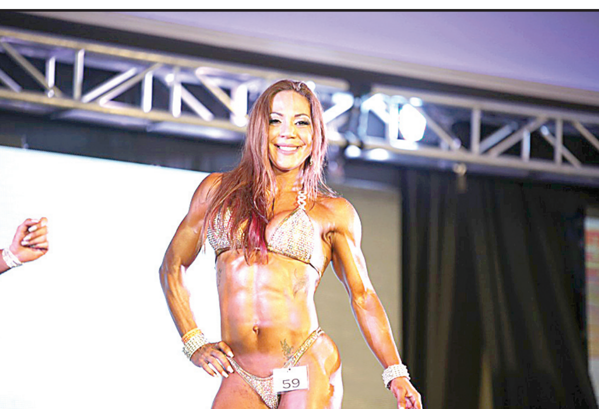
ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga (weekend di 5 y 6 di augustus) den Compleho Deportivo Frans Figaroa e seminario 'Explosion Karate' organiza door di e Asociacion Arubiano di Karate Do Shotokai, dojo Shocokan Karate Do Aruba. Tabata un atardi hopi activo unda diferente scol di karate a participa na e seminario. E seminario mes a wordo duna door di e instructor di karate "Shihan" Victor Garrido (di 7 dan) di e "Asociacion Venezolano de Karate Do Shotokai" y "Federacion Internacional Shotokai". E tabata un honor pa tin bishita di su persona na Aruba. "Shihan" Victor Garrido a yega Aruba pa asisti na e examennan di Dojo Shocokan Karate-Do Aruba. Tambe pa brinda tur scol di karate e oportunidad pa pasa un weekend activo intercambiando conocimento di karate. Karatekanan di e edad mas hoben a participa den e prome grupo. Nan a haya e oportunidad pa train diferente tecnica basico. Tambe nan a haya diferente tips con pa mehora esakinan. Mas cu claro no por a keda afor e diferente recomendacionnan pa cu e parti di combate. Interesante tabata e entrenamento pa e instructornan di e diferente scolnan unda cu e condicion fisico tabata e reto mas grandi durante e seminario. Sin embargo cada un di e instructornan y karatekanan di grado halto a haci nan maximo esfuerzo pa demostra nan nivel di karate. Dojo Shocokan Karate-Do Aruba, bou di guia di e instructor di karate, Sensei Alberto Gonzalez Lujan, ta gradici cada karateka cu a participa na e seminario "Explosion karate". Un danki ta bay tambe na e team completo di boluntario cu a yuda na e seminario. Na mes momento ta spera di por topa otro pronto na un siguiente evento di karate. Oss!

Aruba a score cu e evento renombra di bodybuilding y fitness, esta e Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017





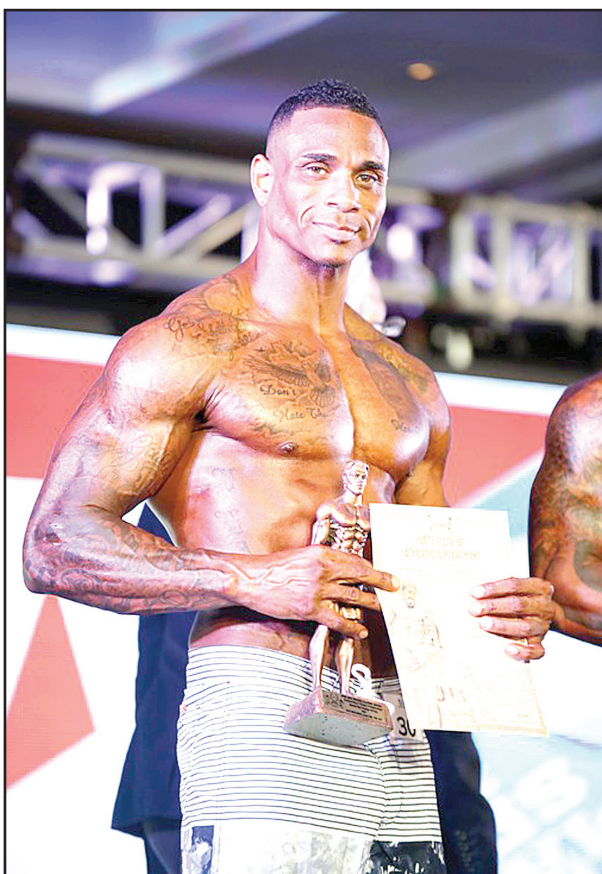














ORANJESTAD (AAN): Aruba ta score cu e evento renombra di bodybuilding y fitness, esta e Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017. Diasabra durante henter dia a tuma lugar e evento di Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017 den e ballroom di Marriott Aruba Resort and Stellaris Casino. Un evento di bodybuilding y fitness cu sin duda a haya su acogida, mirando cu un total di 90 participante, e mayoria den nos region a bin Aruba specialmente pa competi na e magno evento elite aki. Pa prome biaha nos dushi isla a conta cu un evento di taya mundial manera e Ben Weider y cu a conta cu presencia di e presidente di e federacion internacional di bodybuilding y fitness IFBB, Dr. Rafael Santonja.

Mester bisa cu e bini competidornan for di tur parti di e continente America pero tambe di paisnan manera Hulanda, Portugal y Kuweit. E competencia elite aki tabata uno cu ta conta pa ranking di IFBB y na final lo por gana placa cash. Notable ta cu e deporte di bodybuilding pa prome biaha lo estrena nan mes durante di e Weganan Panamericano di Lima, Peru na 2019.

Remarcable ta cu apesar di e competencia tabata uno hopi fuerte y di nivel halto nos atletanan di bodybuilding y fitness a luci enorme. Aruba su atletanan femenino a hasta logra conkista premionan historico, esun mas notable ta di atleta Monica Sanchez cu e bira e prome atleta Arubano cu e logra e titulo maximo di e IFBB Bikini and Fitness Overall Champion den e Ben Weider. Mas cu claro no por keda sin menciona e titulo di campeon di e atleta veterano Michelle Portier den e categoria Women's Physique. E federacion di Aruba Bodybuilding Association por mira bek tras di un exitoso evento internacional Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017. Sin duda e evento ta pone Aruba riba e mapa mundial den e deporte aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e magno evento internacional Ben Weider Caribbean Classic Aruba 2017

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio

DEPORTE INTERNATIONAL

Brantley riba lista di esnan lesiona, cu lesion di enkel



CLEVELAND: Diaranzon mainta Cleveland Indians ainda tabata spera cu Michael Brantley su enkel lesiona lo responde bon riba tratamento, pa asina e no mester bay riba e lista di esnan lesiona.

Un tiki prome cu e wega contra Colorado Rockies mester a cuminza, Indians a dicidi di pone Brantley riba e lista di esnan lesiona di 10 dia.

E mesun enkel aki a mantene riba e lista di esnan lesiona 12 dia largo na Juni.

Diamars den e triunfo di Indians riba Rockies Brantley a haya un molester na e enkel ora cu el a core tras di un bala.

Na prome instancia el a teme cu tabata su Achilles Pees.

Afortunadamente pa e hungador, un MRI a revela cu no tabata trata di su Achilles Pees.

Indians ta bay ta hopi cauteloso cu Brantley, pasobra e ta bay ta un di e hungadornan mas importante pa e equipo ora cu nan bay playoffs.

Orejuela ta firma contrato di 5 aña cu Ajax



AMSTERDAM: Deportivo Cali di Colombia a anuncia cu Luis Manuel Orejuela di 21 aña ta bay muda pa Ajax.

E Colombiano cu ta hunga na banda drechi y robez di defensa, a firma un contrato di 5 aña.

E equipo di Amsterdam ta bay paga 3,65 miyon euro pa e hungador, despues cu te cu Diamars anochi laat representantenan di Deportivo Cali a negocia cu Marc Overmars y Edwin van der Sar.

PSV tambe tabata interesa den e hungador cu a caba di hunga su prome wega pa seleccion di Colombia, pero ta Ajax a logra di bay cune.

Arsenal ta bay cuminza temporada nobo sin Alexis Sanchez



LONDRES: Arsenal ta cuminza e temporada nobo di Premier League Diabierna contra Leicester City, pero nan no ta bay tin disposicion di un di nan streanan mas grandi, esta Alexis Sanchez.

Diaranzon coach Arsène Wenger a indica cu debi na un lesion di barica, e delantero no ta bay por hunga contra Leicester City.

Muy probablemente e wega otro siman contra Stoke City ta mucho cerca tambe pe.

Sanchez temporada pasa tabata maximo anotador di Arsenal cu 24 gol.

Bayern Munich y Paris Saint Germain algun luna pasa a mustra hopi interes pa firma Sanchez, pero apesar cu su contrato ta bay termina, Arsenal no kier lage bay.

New York Knicks ta firma Michael Beasley



NEW YORK : New York Knicks a anuncia Diamars cu nan a firma delantero Michael Beasley.

Nan no a duna detayenan si di e acuerdo.

Beasley kende ta 6 pia 9 y 235 liber, tin un average den su carera di 12.6 punto y 4.7 rebounds den 23.5 minuut pa wega den 509 wega.

En total el a hunga te ainda 9 temporada den NBA, pa Miami Heat, Minnesota Timberwolves, Phoenix Suns, Houston Rockets y Milwaukee Bucks.

Temporada pasa Beasly a aparece den 56 wega pa Bucks y tabata tin un average di 9.4 punto y 3.4 rebounds den 16.7 minuut pa wega.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Polis a invadi edificio yena cu droga na Boxtel



BOXTEL: Cuerpo Policial di Brabant a hasi un razzia den un edificio na Boxtel y eyden nan a topa cu diferente tipo di droga sintetico.
Tres persona a wordo deteni, polis a meld Diaranzon.
E droga a wordo encontra durante un razzia den un edificio di un compania cerca di Duit, den marduga di Diamars pa Diaranzon.
E asina yama Landelijk Team Forensische Opsporing a yega na e sitio pa hasi un investigacion riba e tipo di substancianan cu nan a encontra.
Polis no a bisa nada di e cantidad di droga haya.

Banconan y gobierno ta yuda doñonan di galiña



HULANDA: Doñonan di galiña cu a haya nan mes den problemanan financiero door di e crisis di fipronil, ta bay haya sosten di gobierno y banconan Hulandes.
Sinembargo, no tin un saco grandi di placa disponibel.
Esaki Hennie de Haan di e sindicato Hulandes di doño di bestia cu pluma a haya tende Diaranzon, durante un reunion cu secretario di estado Martijn van Dam, di Asuntonan Economico.
De Haan a yema e reunion uno hopi constructivo.
E ministerio ta bay yuda e sector di bestia di pluma, cu investigacion riba limpieza di e casnan di galiña.
Ta bay investiga tambe con mihor cuminza bek cu produccion di webonan sin fipronil.

Trabao comunitario exigi, como castigo pa menaza Prome Minister



DEN HAAG: Contra un muher di 47 aña na corte di Den Haag Diaranzon a exigi 40 ora di trabao comunitario, como castigo pa menaza Prome Minister Mark Rutte.
Tambe ta asina cu e muher cu ta sufri di problemanan psiquiatrico, mester wordo obliga di tuma tratamento, segun exigencia di Ministerio Publico.
E muher a wordo sospecha di menaza Rutte aña pasa November atravez di Facebook.
"Si nos no por colga Sylvana Simons, nos ta colga e desgra….Rutte aki".
El a skirbi esaki den un reaccion riba un asunto rond di e politico Sylvana Simons.
E muher a laga sa cu locual el a bisa tabata atravez di un impulso y cu e ta lamenta esaki.
E veredicto ta bay ta dentro di dos siman.

Polisnan fake ta horta placa for di pareha di Iran



HOOFDDORP: Un pareha di Iran na Hoofddorp a bira victima di dos polis fake y un turista fake.
Door di un triki di cambio, e pareha a perde 4.500 euro, cu ta placa destina pa hasi un viahe atravez di Europa.
Durante cu e pareha tabata cana cerca di nan hotel na Hoofddorp, nan a wordo acerca pa un persona cu a bisa di ta un turista.
E 'turista' aki a pidi nan pa cambia placa y nan a nenga.
Despues di esaki dos homber a yega cerca y a mustra e pareha supuesto carchi di polis y a puntra nan si nan tabata tin biyete cu nan.
E supuesto 'polisnan' aki a bisa cu nan kier a check si e placa tabata falso y despues nan a hinca esaki bek den tas di e muher.
Despues a bin resulta cu tabata un triki di cambio, unda cu e placa di e pareha a desaparece.
Polis a wordo alerta y nan a cuminza comparti descripcion di e tres ladronnan.

Noticia Internacional

Wingly, e BlaBlaCar di cielonan ta habri caminda



LONDON(AFP)--- Manera un BlaBlaCar y otro sistemanan para comparti biahenan, e empresa Wingly ta conquista cielonan cu un aplicacion di vuelonan compartido cu ta uni pilotonan cu pasaheronan cu ta busca pa bula pa poco placa den avionnan priva.

"Ta un gran manera di biaha den avion, e ta un experiencia unico, e ta algo nobo", segun Adam Nicholas dui 27 aña di edad, na un vliegveld cerca di London.

E pasahero londines ta cla pa su di dos biahe cu Wingly, un firma frances cu ta conecta pasaheronan cu pilotonan pa vuelonan cortico, y lider indiscutibel di e Mercado europeo cu un comunida di mas di 80 mil miembro.

Den su prome experiencia, Nicholas a bay cu su novia riba un biahe di sorpesa pa Le Touquet, cerca di Paris, via canal di La Mancha. "Nos a bula bay eynan mainta, lunch y bebe biña y anochi nos a bolbe", segun Nicholas cu a mustra cu un vuelo asina ta mas o menos 100 liber esterlina pa persona. (133 dollar) E biaha aki e londines ta biaha cu e piloto Somasekhara Pemmiredy, di 34 años, riba capital britanico a bordo di un Cessna 172. Pemmiredy tin mas di 290 oras di vuelo desde cu el a obtene su licencia di piloto na 2011.

E ta traha den seguridad na un aeropuerto di London atardi y bula mainta pa suma oranan di vuelo cu ta vital pa logra su ambicion di traha pa un aerolinea .

Pemmiredy ta describi el sistema como "bon pa tur hende", mientras e ta prepara un ansioso Nicholas cu e detayenan di altitud, velocidad y ruta cu nan ta na punto di tuma.

Piloto y pasahero po conversa cu otro via un APP riba cellular. Rsaki ta haci cu e piloto y pasahero (nan) por comunicado cu otro diretamente.

Segun co fundador di Wingly, Emeric de Wzaziers, e kier demostra cu aviacion priva ta accessible y no mester restringui esaki na algun privilegiado so. "Vuelo comparti ta permiti hendenan biaha mas barata pa disfruta di e passion aki sin cu placa ta un obstaculo", el a laga sa.

Na lugar di compara esaki cu e servicio di taxinan priva Uber, Waziers ta bisa cu su compania ta mas e "BlaBlaCar di cielonan" pasobra Wingly a permiti e pasaherosnan na dividi e gasto di un vuelo.

E sistema ta ganando popularidad den Reino Uni y Alemania, pero a tarda mas na Francia debi na restriccionnan riba vuelonan cortico for di juni.

Entre e tres paísnan in mas di 80.000 persona registras na Wingly, incluyendo 6.000 pilotos, y cada luna le comunidad ta crece cu 20%. E foto ta mustra e piloto Somasekhara Pemmireddy (izda.) y e pasajero Adam Nicholas ta bay warda un avion Cessna 172 despues di un vuelo di Wingly, na London .

Respaldo internacional pa Maduro pa dia ta bira menos, pero clave

CARACAS(AFP)--- Gobierno di presidente venezolano Nicolas Maduro a sufri un aislamento progresivo internacional, pero a mantene apoyo cu por bloquea of al menos retrasa medidanan mas duro den organismonan manera OEA, Union Euopeo o Nacionnan Uni, segun analistanan a señala.

Hunto cu e profundisacion di e crisis economico y politico den e pais, gobierno socialista na Caracas a suma condenanan internacional. A pesar di tur cos, varios pais a mantene interesnan politico o economico cu ta hiba nan na respalda, cu diferente midi y grado di compromiso, un dirigene controvertido.

Den un America Latina cu a bira pa drechi, e incondicionalnan di Caracas a sigui ta Cuba, Bolivia, y Nicaragua, paisnan cu cual Venezuela a comparti ideoloia y un discurso fuerte anti imperialista contra Merca.

E foto ta un imagen difundida pa la Presidencia venezolana mustando di r. pa d. presidente di Nicaragua, Daniel Ortega; di Cuba, Raúl Castro; di Venezuela, Nicolás Maduro; y di Bolivia, Evo Morales, den un cumbre na Caracas, e aña aki.

Esaki ta esnan cu a cera cabez cu Caracas, segun Anna Ayudo, investigador pa America Latina di Centro di Relexion CIDOB cu sede na Barcelona, a bisa AFP . E ta mira Ecuador mas calma awor cu Rafael Correa no tey mas.

"Pa otronan ta duro pa kiba e legado di Hugo Chavez (antecesor di Maduro) cu a duna nan subsidionan di PetroCaribe . Venezuela ta duna mas o menos 15 pais centroamericano y caribense, petroleo na prijs preferencial" Paul Hare, exembahador britanico na la Habana y profesor di Universidad di Boston a señala.

El a splica cu Organizacion di Estadonan Americano, unda cada di e 34 paisnan miembro tin voto, tabata incapaz di adopta medidanan – rechaza pa Caracas como metementopa busca un salida pa e crisis na Venezuela, como ehemplo via un grupo mediador.

Fuera di e region, Caracas a ricibi apyo imprtante di China y Rusia, dos pais tradicionalmen conta sancionnan internaviona, cu capacidad di veto den Ceonseho di seguridad di nacionnan Uni.



Tur dos tin interesnan financier o strateico na Venezuela, segun Michael Shifter president di Dialogo Interamerivano na Washington, Cu vinculonan estrecho ri tur cos, e gobierno di Chavez di 1998 a 2013, Pekin y Moscu a haci inversionnan grandi den e sector petrolro venezolano.

Jorge Zorreguieta, tata di Reina Maxima a fayece



BUENOS AIRES AFP)—Tata di Reina Maxima, Jorge Zorreguieta, a muri na edad di 89 aña na Buenos Aires y ReinaMaxima tabata na su cama na e momentonan final di su bida. Zorreguieta tabata sufri di lucemia.

E pareha real cu nan tres yiunan lo asisti na entiero y medionan di comunicacion a wordo pidi pa respeta nan privacidad.

Den un comunicado di Servicio di Informacion di reino, anuncio a wordo haci di e fayecimento na nomber di e pareha real y cu e entiero lo tuma lugar den circulo cera

Reina maxima a biaha durante fin di siman y a yega e clinica. Diamars mainta el a wordo filma na su yegada pa e canal Todo Noticias. E ora ey tabata cla cu condicion di su tata tabata grave.

Siman pasa durante fi si siman tambe e tabata na Argenina y a bishita su tata , seun medionan di Argentino pero e biaha aki a keda mas largo na cama di su tata den hospital.

Jorge Zorreguieta ta sufi di lucemia varios aña caba y na november 2014 el a wordo trata den e mes hospital y e tempo ey a teme tambe pa su bida te cu a Sali noticia falso afo di su fayecimeno.

Zorreguieta a recupera y e aña aki ainda tabata na Hulanda pa celebracion di 50 aña di Rey Willem Alexander. El a biaha hunto cu e pareha real y nan yiunan y den compania di Prinses Beatrix, y su propio yiunan pa Salzburg pa un vacasion cortico.

Aña pasa Reina Maxima tabata na Argentina na october pa su raaonan di NacionnanUni y na December hunto cu su famia pa celebra Pasco cu su mayornan na Villa La Angostura y vecindario.



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Diadomingoproximo 9:30 pm Telearuba& TDS 113 Curacao..

PoetsTV cu e exitoso regreso di Brian D cu No Game & Buleria...

** Diadomingoproximo pa 9:30 di anochiPoetstv lo ta den aire cu e exitosoregreso di Brian Dekkers den farandula. Despues di 10 aña cu Brian D a dicidi di baidedicasubidareligioso den un Misana Amsterdam y a producivariosexitosohitnanmanerae.o:"Dios ta Bon", "Stima", a dicidi pa ta bek den farandula y a escoge Aruba comosu comeback hunto cu subanda No Game cu el a crece y a cosechahopiexito. Pa e ocasionaki un crew di Vigilante di Corsow cu su popular presentador Sherwin "Cora" Faneyte a bin cubri e fiesta historicoaki den forma live riba FB. PoetsTV tambe a graba e presentacion di Brian D tanto cu No Game como cu Buleria. Un gradicimento pa KrishMahnati, Dwight Leoneta, Nicole Martina y DimitryFrans di Elite Productions pa e tremendosonido...











CRYSTAL & SEAPORT Casinos







Noa y Janirh entrevistando Coach David Abdul tocante e tres prospectonan cu ASA a manda pa bai try out na Hulanda..

Video porserapreciariba PoetsTV fanpage..



** Simanpasa Aruba Soccer Academy (ASA) a manda tres di su prospectonan na Hulanda pa un try out cu SVB Excelsior Rotterdam, kendenan ta Cameron Johnson (Santa Fe), Quion-Poppen (Britannia) y Jahmani Eisden (Estudiantes). Dos hoben futbolista di ASA, Noa Kolman y JanirhGeerman a entrevista coach David Abdul y a puntra con a sigi cu nan coleganan y kico nan tambe tin cu haci pa nan tambe por bai haci un try out na Hulanda. Coach David Abdul a contanan cu Quion Poppen su turno pa try out lo ta otro siman dialuna, mientras cu Jahmani Eisden y Cameron Johnson ta bayendo super bon. Loke si ta di lamenta cu Jahmani a lesiona y tin cu recupera pa finalisa su try out. Por a componde cu Jahmani a impresiona varios otro coachnan di diferente equiponan cu su talento y estatura. Lamentablemente e cambio di clima a afecta Jahmani Eisden, pero mester bisa cu tin varios wowo grandi riba dje. Pa e informacion ta mas directo, bishita POETSTV FANPAGE riba FB y aprecia e entre vista exclusivo aki...



AVP 2017
SALUD Y DEPORTE CONTA CU MI APORTE!
8
Dr.Schwengle

Jareza Jacobs ta un empleado leal pa 10 aña na Post Aruba N.V.



ORANJESTAD (AAN): Post Aruba N.V. ta reconoce e añanan di servicio leal di Jareza Jacobs kende a cuminsa traha riba un 6 di augustus 2007, 10 aña pasa. El a cuminsa como loket medewekster y awo tin e funcion di Human Resources Assistant.

Jareza Jacobs ta un persona cu ta traha duro y corecto, cu caracter suave y trankilo. E tin hopi bon manera pa calma hende. Semper e t'ey pa scucha y duna conseho na esnan cu mester di esaki.

Durante e añanan aki a constata cu e tin un bon curason y e ta semper pendiente di tur trahado. Ademas di ta agradabel pa traha cun'e, Jareza Jacobs ta hopi amigabel.

Post Aruba N.V. ta expresa palabranan di pabien na Jareza Jacobs, kende pa basta aña a sa di traha di un manera leal y hopi dedica. Pabien y hopi exito den bo retonan pa futuro.

SHERWIN WILLIAMS.
COVER THE EARTH
THE LOVE FOR COLOR SALE
AUGUST 11 - 14
35% OFF*
PAINTS & STAINS
INCLUDING KOOL SEAL® ROOF COATINGS

Your neighborhood Sherwin-Williams stores are right around the corner at

Oranjestad
LG Smith Blvd #120

NEW Aruba North
Boegoeroei 85-D



*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 08/11/17-08/14/17. ©2017 The Sherwin-Williams Company

Pa medio di e atractivo Signature Slot Tournament

The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba a reparti varios premio na e participantenan











ORANJESTAD (AAN): Recientemente un biaha mas e atractivo Signature Slot Tournament a tuma lugar na The Casino at The Ritz-Carlton. Un anochi hopi divertido pa tur e miembronan cu a cualifica pa competi den e finale y tambe e fanaticonan di slot tournaments cu por a cumpra nan entrada pa e torneo y participa pa gana 1 di e 8 fabuloso premionan.

Hopi tabata esnan cu a bai cu grandioso premio, E ganador di e gran premio a ricibi $6,000 dollar CASH, segundo ganador a ricibi $4,000 dollar CASH y e tercero ganador a ricibi $2,500 dollar CASH. Pa esnan cu a sali di cuatro pa di 8 lugar nan a ricibi slot credit den suma nan di $1250, $1000, $750, $500 y $250. E tur esunan cu a particpa tambe tabata ganador di $15 na slot credit cu tabata un sorpesa pa nan.

The Casino At The Ritz-Carlton kier a gradici tur nan fiel miembronan cu a bin y participa pa hasi e evento aki uno exitoso.

Durante e evento aki a wordo anuncia cu e damas y cabayeronan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba lo ta sperando , Chrome y Copper members den e prestigioso Ritz-Carlton Ballroom dia 12 Augustus 8'or i mey pa un celebracion special acompaña pa live band NFuzion. Let's celebrate and have a good time!



Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Agnes Maria Browne

Ruman muhe di nos colega Glenda Thomasia
Nos ta expresa palabranan di mas profundo condolencia y hopi forsa na su famia y amigonan den e tempo dificil aki.

Cu Agnes sosega na paz.



Ministerio di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente
Mike E. de Meza

Noticia Internacional

China ta bisa cu situacion riba e peninsula ta complica y delica



WASHINGTON AFP)-- Den un Tweet publica ayera, President Donald Trump di Merca a lanza un advertencia mas. “Mi prome orden como president tabata pa renoba y moderniza nos arsenal nuclear. Esaki awor tambe ta mas fuerte y mas poderoso cu nunca”, e mandatario a pone riba su cuenta Twittet. “Ta di spera cu nunca nos tin cu usa esaki”, el a añadi.

Di su banda China a boga ayera pa un solucion pacifico di e asunto y a pidi pa nos usa “palabranan y actonan cu lo por intensifica contradiccionnan y haci e situacion mas grave”, segun un declaracion na AFP di ministerio di exterior chines. “E situacion actual riba e peninsula coreano ta complica y delica”, Cina a adverti .

Riba e mes linea, Alemania a pidi Merca y Noord Korea “moderacion” despues di e “retorica escala” entre nan dos , den palabranan di portavoz di Ministerio di Exterior aleman Martin Shafer.

Francia en cambio, a bisa cu Trump a mustra "determinacion" contra e regimen norcoreano.

"E determinacion di e presidente americano, manera el a expresa su mes diamars ta di tur manera e determinacion cu tur president americano tabata tin, pasobra nan no por acepta cu un parti di nan teritorio por ta obheto di disparonan di misilnan balistico nuclearizа", portavoz di gobierno frances, Christophe Castaner a bisa despues di Conseho di Ministronan,.

E declaracionnan di Trump tambe ta contrasta specialmente cu e afirmacionnan recien di secretario di estado Rex Tillerson, segun cual Washingon no ta busca caida di e regimen norcoreano.

Donald Trump a lanza un advertencia apocaliptica na Noord Korea, primintiendo "candela y furia" pa su programa di misilnan y recordando e potencia nuclear di Merca, mientras Pyongyang a amenaza ayera di lanzar misilnan contra teritorio americano di e Guam.

E declaracionnan di president di Merca ta evidencia un escalada den e retorica di Washington contra programanan balistico y nuclear noordkoreano cu a costa cu a enduece riba Pyongyang e sancionnan di Nacionnan Uni , fin di siman.

Noord Korea a menaza di hinca Seoel den un “lama di vlam”. Di Merca a bin e advertencia di cu Noord Korea “lo enfrenta candela y furia manera mundo nunca a mira”

"Mihor Noord Korea no haci menaza contra Merca”, Trump a laga sa for di su club di golf na Bedminster, New Jersey, unda e ta cu vacasion.

Den un station di trein di Seoel, un soldat surcoreano ta pasa dilanti un pantaya de television cu ta mustra un mapa cu e distancia entre Noord Korea y isla di Guam

Mester saca afo si e homber deteni ta e chauffeur di e vehiculo cu a dal den militarnan cerca di París

PARIS(AFP)—Pa trata na evita di wordo deteni, e chauffeur di e presunto vehiculo den un atake riba militarnan na Paris, na Levallois-Perret noord di Francia, a dal contra un o varios vehiculo y polisnan a tira riba dje varios biaha, segun un fuente hudicial.

Aunque investigadornan a afirma cu ta trata di e mes vehiculo cu a dal un grupo di militar cerca di Paris, no a confirma cu e chaufeur deteni ta e mes persona cu a causa e atake.

E sospechoso deteni, naci na 1980, " a wordo sospecha di ta e autor" di e atake, "ya cu e tabata den e auto y a trata na huy", segun un fuente hudicial.

Tres di e militarnan a resulta herida levemente, y e otro tres mas graves aunque nan bida no ta core peliger.

E foto ta di ministro di interior frances Gerard Collomb, cu ta dirigi palabra na prensa na Saint Mande, pafor di Paris, despues di a reuni cu militarnan herida den e atake.

Un hombre a keda deteni ayera noord di Francia, a bordo di e vehículo cu presuntamente a wordo usa den e dalmento di militarnan, y cu a laga atras seis hende herida den un suburbio di París.

Forsanan di seguridad a persigui e chauffeur di e vehiculo cu a huy despues di a dal e hendenan , cuatro dia despues di un intento di atake contra otro militarnan na Eiffel Toren .

Gobierno a denuncia esaki rapidamente como un "acto delibera", y fiscalia antiterrorista a habri un investigacion.

E detencion di e sospechoso tabata "violento" y a tuma lugar den oranan di atardi ayera, riba autopista cu ta bay Calais, na altura di e ciudad Marquise, segun un fuente cerca di e investigacion.



Francia, cu ta participa den coalicion militar internacional pa expulsa e grupo yihadista Estado Islamico (EI) for di Irak y Siria, ta specialmente menaza pa gruponan islamista.

Belgica a señala Hulanda tocante e caso di webonan contamina



BRUSELAS (AFP)--- El ministro de Agricultura belga, Denis Ducarme, a acusa Hulanda di no a informa su bisiñanan europeo di e hayazgo na november 2016 di insecticida fipronil den webonan, cual su presencia a genera un escandalo alimentario nuebe luna despues.

Decenas di miyon webo a wordo retira di venta desde siman pasa den varios pais europeo, debi na extension di e crisis cu a inicia na Hulanda. (foto)

"Ora un país manera Hulanda, un di e exportadornan mas grandi di webo di mundo, no transmiti e tipo di informacion, e ta plantea un problema di berdad", Ducarme a declara durante aparicion dilanti comisionnan di Sanidad y Agricultura di Parlamento belga.

Belgica kier aclarea e confusion reinante tocante origen di e contaminacion. Esaki tabata e prome pais comunitario cu a notifica e Comision Europeo di e hayazgo, dia 20 di juli, via e sistema di alerta estableci para casonan di riesgo pa salud di consumidornan.

Ducarme a presenta e miembronan di e comisionnan e informe tocante e circuito di contaminacion di e webonan entrega diamars pa e Agencia Federal pa Seguridad di e Cadena Alimentario (AFSCA), realiza riba solicitud di Gobierno belga.

"AFSCA, a traves di un cierto cantidad di contacto, a ricibi pa casualidad informacionnan interno (…) un informe di agencia hulandes (di seguridad alimentario) transmiti na su ministro (…) cu ta menciona e constatacion di presencia di fipronil den webonan hulandes for di fin di November 2016”, segun e ministro belga a splica.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift. 24/7 Towing, unlock auto. Cel: 594-1550 / 594-1826.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773. Email: mr_orlando_@hotmail.com app 511-1517

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

TA BENDE
Trailer na Pos Chiquito. Cel: 748-6226.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

DIRECTV GRATIS
Aprovecha ya!! Ultimo dias full canales, peliculas, novelas, comedia, deportes. Llama ya solo lunes Afl.100,-. Reparamos señal. Cell: 744-6323.

TA HUUR
Apt. full muebla di 2 camber cu airco na Tanki Leendert. Afl. 1200,= + deposit. Awa + coriente apart. Cel: 733-3322.

Mi ta busca pa huur un cas na San Nicolas di tres camber pa Afl. 1000,=. Cel: 743-6657 / 745-7892.

TA BENDE
Honda CRV 2011, automatic. Fully equipped. Awg. 25.500,= O.B.O. Yama 741-6868.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

COMPRO TERENO
Ubicado Noord area 600m² aproximado. E-mail: gustavorf28@gmail.com

GANGA/TA HUUR
ultimo siman di summer vakantie dia 12 pa 19 di augustus na Caribbean Palm Village, 1 bedroom pa 4 persona. Ta pidi US$ 490,- pa henter siman. Yama/Whatsapp: 593-2552

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

SPECIAL
ARUBA BEACH CLUB
Siman # 52, 12-19 aug. $ 650,=. Unit 4 pers. Cel: 567-5089 / 562-3448.

TIN MESTER
Mester di un persona balente pa traha den cushina. Mester tin permiso, carchi di Salubridad. Pasa na Sultan Restaurant di 11 am - 3 pm of yama 594-4467 despues di 11 am.

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE
Apartment complex situated in Ponton, close to the main road consisting of 6 one-bedroom apartments, 2 two-bedrooms apartments and 2 three-bedroom apartments for $ 449.000,=. Contact Mito at 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un edificio commercial fixxer-upper na Savaneta di 522 m² riba tereno propiedad di 1371 m² cu potencial pa inversion y pa Afl. 210.000,=. Por wordo bendi den dos parti. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
un cas na Savaneta di 4 camber y 2 baño riba tereno propiedad di 2256 m² banda di caminda principal, bon pa negoshi y awor reduci na Afl. 360.000,= Yama Mito na 593-6318.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOO BENNET **733-4897 566-5700**

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957 Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.

Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 592-9999 / 594-8400

TA HUUR
apartment di 1 camber (no studio) na Noord. Awg. 800,= y deposit. Por paga den 2 pago. Awa + coriente apart. Cel: 592-4290.

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc. Bon prijs. Cel: 563-1650.

Mi ta busca trabou pa haci cas limpi di Dialuna pa Diabierna of cuida hende grandi. Cel: 641-5365.

TA HUUR
un apartment cu ta bon pa un hende of un pareha. Afl. 900,= + deposit Afl. 700,=. Awa y coriente ta apart. Balashi 85-A, patras di Warda di Polis na Balashi. Cel: 592-6680.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Cel; 562-3446.

FS ADMINISTRATION
Tene y cera buki, belasting y administracion general. Cu atencion personal. Yama 564-0105

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 bedr. Aug 11-18, sleep 4, 4th Fl. $ 810,=.
1 bedr. Aug 17-24, sleep 4, Gr. Fl. $ 825,=.
1½ bedr. Aug. 17-24, sleep 6, 2nd Fl. $ 1000,=.
COSTA LINDA BEACH
2 bedr. Aug 11-18, sleep 6, Gr. Fl. $ 1150,=.
Interesadonan contact: 733-5858, Joseph.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi[a]
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru[g]

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
appartment reburnish. Rooi Koochi 30-L, app. C Savaneta. Pa pareha of hende soltero (no mucha). Min. 1 aña. Afl. 750,=. Yama 593-4829.

LIQUIDACION AS IS WHERE IS!
Shelving/reki pa cas y deposito di 10'x3'x2' Afl.25,- c/u; cantilever racks super heavy duty pa yard y deposito - 12'x8' double wing - Afl.200,- c/u. Tel: 588-2828, E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota

TA HUUR
apartmento cerca di Citgo na Seroe Colorado. 2 Camber, baño, cushina, sala y comedor. Pa mas informacion yama 569-8007.

TA HUUR
Un cas di 3 camber, 1 baño, comedor, cushina y washok na San Barbola. Afl. 1500,= plus borg. Excl. awa, coriente y cable. "NO PETS". Cel: 593-3141.

ATCO
ARUBA N.V.
- *Land Cleaning*
- *Container Hauling*
- *Demolition*
- *Excavation*
- *Heavy Transport and Lifting*
- *Material Transport in Bulk Sizes*

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

Minister di Husticia, Drs. Arthur Dowers

Cuerpo Policial a ricibi vestnan nobo pa sigui ehecuta nan trabou

Danki na 24ora pe regalo bunita aki

ORANJESTAD(AAN): Cuerpo Policial a ricibi algun vest nobo pa asina nan por sigui eherce nan trabou diario. Minister di Husticia, Drs. Arthur Dowers a entrega Cuerpo Policial den nomber di e website 24ora.com . "Masha danki pa e ocasion aki, cu nos





a ricibi di e team di 24ora vest nan pa nos Cuerpo Policial." Mi ta sumamente contento cu esaki cu e ta sostene di e trabou haci" e mandatario a expresa.

Tur hende por mira e trabou cu ta keda haci door di husticia y e importancia di e trabou ta keda reconoci door di otronan den comunidad. Den e caso aki 24ora ta un di esnan cu hopi biaha ta ariba caya y ta presente na momento cu Polis ta bay den accion. Pa gratitud y cu Cuerpo Policial por sigui haci nan trabou bon, nan a regala KPA algun vest. Esakinan ta vestnan cu recherche por haci uzo di dje, principalmente na momento cu nan ta bay cierto accionnan den oranan di anochi. Hopi biaha ta mira nan ta cana cierto caminda, cerca di caretera of cu nan ta bay un accion caminda cu ta scur y cu esaki por mira e momento cu tin luz cu ta autoridad.

"Mi ta kere cu esaki ta hopi importante. Logicamente asina aki nos ta cumpra hopi material pa Cuerpo Policial pero tur cos cu ta bini di comunidad, e ta duna un aprecio adicional na e bon trabou cu nan ta haciendo den e ultimo añanan" Minister Dowers a expresa orguyosamente. Por mira cu den comunidad di Aruba cu e aprecio a crece grandemente pe team special, cuerpo di recherche special. E team ta traha y nan ta keda reconoci tambe pe bon trabounan cu ta keda haci. Hunto cu e otro teamnan di recherche tambe ta duna resultado sumamente grandi. Nan ta duna resultadonan sumamente tremendo ora cu nan bay atende cu esnan cu ta comete crimen riba nos pais Aruba.

Tambe por mira cu e personanan cu comete un crimen ta keda deteni den un par di ora despues. Hasta nan ta keda deteni prome cu nan bay comete e crimen. Minister Dowers ta kere cu e desaroyo cu Cuerpo Policial ta haciendo, e aprecio pa nan ta aumentando. "Mi ta sigur cu esey ta e rason cu 24ora a nos e reconocimento aki", el a expresa. Minister di Husticia ta spera cu lo haci un bon uzo cu e vest y cu esaki lo yuda pa cumpli cu e tareanan haci diariamente.

MENU SPECIAL
10 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Lenga Stoba,
Half Chicken cu
yuca ariba grill,
Bistec di carni.
Purba nos dushi saconan.

HOUSE FOR RENT
SEROE LOPES
2 BEDROOMS – 1 BATHROOM
2 Airco – Fridge- Stove -dishwasher
Price AWG 1,750.00
Deposit 1 month
Nice home with fence and view in the nature
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

HOUSE/OFFICE FOR RENT
TANKI LEENDERT
2 BEDROOMS – 2 BATHROOMS
3 Airco (bedrooms/living-room)
Price AWG 1,900.00
Deposit 1 month
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, remodelacion, electricidad, plumbing, tegels, pega blokki, pleister, carpinteria, dak, lek, verf, chapi y tira sushi afo.
Nos ta responsabel y bon prijs.
Cel: 593-3141

TA BUSCA
Persona pa traha como Security riba Parkinglot.
Mester tin firma liber of paspoort hulandes.
Yama 741-1960.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata grandi y chikito.
Pasa machine, lanta sushi, verf.
Cel: 662-3757.

TA HUUR
Cas di 3 camber, 2 baño na Macuarima semi muebla Afl. 2500,=.
Cas di 3 camber, 2 baño Pos Chiquito full muebla Afl. 2000,=.
Cas di 3 camber, 2 baño + 1 apt. di 2 camber Afl. 2500,=.
Apartment 1 camber na San Nicolas tur cos inclui Afl. 800,=.
Pa mas info. 563-1449.

BBQ • BBQ • BBQ
"COMPLETO"
Spareribs, Galiña, arros y mas.
Lugar: Bimbo Place, S.N.
Fecha: 13-08-2017
Prijs: Afl. 15,=
Ora: 11'or pa 3'or
LOVE U ALL,
24/7 ONTHILL.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

ACCENT TA BUSCA URGENTE
un Koki cu experiencia den Breakfast, Lunch y Dinner un pre.
Mester por domina Spaño, Ingles, Hulandes y Papiamento.
Mester ta dynamico y pro activo y mester por traha independiente.
Mester ta responsabel y bon Team player. Local of cu permiso valido y papel di Salubridad.
Yama nos pa un afspraak na Telf. 587-9992 di 9.00am - 3.00pm.

BAN TRIP BAN KEIRO
Bus airco bus habri full Aruba.
Fun fun fun.
Call: 592-1996.

TA CHAPI
Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Oracion pa awe:

Tata Santu, inspira nos tur dia di nobo cu bo spiritu Santu pa nos por laga nos egoismo y orguyo un banda y habri nos mes pa ta cargadonan di fruta manera Hesus ta siña nos.




ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Señora herida a bisa polis cu ta J. Ras a maltrate

ORANJESTAD,(AAN);-- Patruya di San Nicolaas a wordo dirigi diamars atardi na Sabana Basora pa nan atende un caso di maltrato reporta. Na yegada e señora inicial L.G. a wordo atendi pa e agentenan y el a declara di a wordo maltrata pa su amigo J.Ras.

Segun polis a observa, señora L.G. su cara banda robez tabata hincha, ademas e tabatin herida di cap na cara banda robez y e herida tabata sangra hopi y un herida di cap bao di cachete.

Ambulans a presenta na e sitio. Mientras a pone central di polis na altura di un cu otro.

Den area di Mangel Halto Bar Restaurant polis a topa J.Ras y a detene pa 10 pasa di 3 atardi y a presenta na warda dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa interogacion y mas investigacion.

Programa Confirmacion 2017
"Santa Cruz"
Diabierna 11 Augustus 2017

Sra. Nathaly Simin lo trece tema
"Balor di Eucaristia"
Pa Mayor y Almuno 7'or pm
den Centro San Martin
E ta obligatorio!!!

Dialuna 14 Augustus y Diamars 15 y Diasabra 19 Augustus e lesnan di Confirmacion ta sigui

Pa mas informacion por jama Sra. Winny Croes 5941585



Staf y personal di **AMC UNICON**
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Señor Marco Evangelista Donata
Cariñosamente yama "Buchi of Mache"

Pensionado di Amc Unicon N.V.

Nos kier a extende nos palabra di condolencia na yiunan, nietonan y demas famia.

Cu Marco sosega na paz.

Engravings Elegance
Engravings on Tumbstones
All typs of Cemetery Jobs.
On Awards, Glass Mirror's
Champagne flutes,
Ceramic Photos
All Marble and
Granite engravings
Hooiberg 81 Tel: 5861908/5934757

Thank You

Brother, Sister, Nieces, Nephews and the rest of the family members would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the funeral of:



Charles Nathan Wilson

We would like to thank all the family members and friends for their attention and support during the illness and death. Thanks to all those who called, sent WhatsApp and Facebook messages. To Ad Patres Funeral Home especially Queency for their good service.

Thank you for our kindness during our time of grief.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Seroe Blanco Service Station

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di

Sra. Rufina Coffi-Kock



Na bida ruman y cuña di nos directornan Loreto y Greta Kock

Hopi forza na Ernand, Michael y Geraldine den e momentonan dificil aki.

Descansa na Paz "Rufina" den braza di Señor.

Workshop di arte na Ateliers'89

ORANJESTAD (AAN): Workshop di arte y herencia cultural for di Dialuna 4 di September na Ateliers '89 Academia Di Bellas Artes Aruba. Dicta pa e maestronan di Curacao y Hulanda, Ruben de La Cruz y Karolien Helweg.

Artistanan Ruben de La Cruz y Karolien Helweg ta bin Aruba pa haci un investigacion di e herencia perdi di casnan traha di bleki na Aruba. Den e casnan aki nan tawata biba durante e tempo di gloria di e rafinaderia di azeta LAGO.

E investigacion aki nan kier haci, nan dos hunto, cu un x cantidad di participante den e workshop aki, cu nan ta bai duna na Ateliers '89 bou di e titulo "Haci arte di bo herencia".

Participa

Tur hende cu kier haci arte y ta haña nan herencia cultural importante ta wordo yama pa participa y asina yuda cu e investigacion y traha un obra propio di arte/instalacion según e storianan colecta. Paso nos kier haci un yamada na tur di e tempo ei cu sa algo o atende o a biba mes den un cas asina, pa bin na Ateliers '89 durante e workshop pa bin conta o mihor ainda conparti potret cu tur presente.

Habitantenan di edad di San Nicolas y participantenan di e workshop asina ta traha hunto ariba e projecto aki pa converti esaki den un exito y hunto documenta e bunita herencia cultural aki di Aruba.

Dikon

Ta importante pa trece e pida herencia cultural aki bou di atencion na Aruba prome cu e bai henteramente perdi. Pa duna honor na esaki cu un obra di arte. Nos ta bai crea artisticamente un obra tres dimensional di un cas traha di bleki. E sorto di casnan cu a yega di existi na San Nicolas. Nos ta rescate y yame den presente.

Iniciadornan/docente

Karolien Helweg y Ruben de La Cruz dos artista cu a studia na Koningklijke Academie di Arte Visual na den Haag Hulanda, ta traha for di 2000 hunto. For involvimiento social nan ta forma y produci projectonan di arte, bienestar general y educacion conbina hunto. Anteriormente a haci investigacion na e casnan di bleki na Curacao, cu a resulta den e publicashon di e buki "De vergeten Monumenten van Curacao".

Informacion praktico

Titulo: Turn your Heritage into Art

Technica: Investigacion y Mixed Media.

Duracion: for di Dialuna 4 di September pa Diahues 28 di September.

Di Dialuna pa Diahuebs for di 6.30 pa 9.30pm. Edad 13 aña pariba.

Lugar: Ateliers '89, Academia Di Bellas Artes Aruba, Dominicanessenstr. 34 Oranjestad, rechts tegenover Maria College.

Inscribi ya cu cuponan ta limita

Patruya a pone cachonan na careda

ORANJESTAD,(AAN): -- Comandante di polis seccion Shaba diamars marduga a dirigi su patruya na Palm Beach 48 D pa molester di cachonan cu ta blaf constantemente.

Na yegada di e unidadnan a wak na cruzada dos cacho maron ta blaf otro. Pa polisnan por a pone un paro na e blafmento di e cachonan, e patruya a pone e cachonan na careda y e accion aki a trece poco trankilidad atrobe den e area.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

With Thankfulness for a beautiful life well lived.
It is with great sadness that we announce the passing of Ms. Julie, mom, auntie Julie are some of the names she was well known as throughout her 97 years of life. Mom passed away peacefully at home.

Juliette Phelomen Fontaine

Better known as: "Ms Julie"
*21-07-1920 - †03-08-2017

She was predeceased by her:

Life partner: †Theodore (Myo) Toussaint

Children: Clem Francis and wife Wavel
Ruth Musgrave and husband Randy
†Nathalie
†Junie
Franklin Lamonthe and wife Dientje
Jennifer (Suzie) Herman

Siblings: †Florita
†Jones
†Seford
†Bobby
†Cynthia
†Denise
Carmie
Thelma
Herbert

Loving nieces an nephews too great to mention them all.

Cousins: Angus, Savarina and children; Karina and children

Friends like family:
Pozner family, especially Millie and Ike
Rebecca and family

Funeral service will take place on Saturday August 12th, 2017 at Aurora Funeral Home from 2 to 4 pm, then will be taken to the cemetary Sabana Basora

Condolences: Friday August 11th from 7 to 9 pm

Please no reception to follow as per family's request.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Salmo 23
Señor ta mi wardador , pues min tin falta di nada, e ta hibami na fuente di awa bibo pa mi bolbe haya forsa.
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, omo, suegro :

sr. Marco Evangelista Donata

mihor conosi como "Buchi" of "Mache"

Na nomber di su
Esposa †Seferina Donata - v/d Biezen.
Su yuinan:
Isidro y esposa Aida Donata - Krosendijk
David y esposa Judith Donata - Wever
Ronny y esposa Ruthmila Donata - Granadillo
Michael y esposa Carmen Donata - Gonzalez
Manera un yui : Tina V/d Biezen
Su nieta y nietonan :Angella y Richard Flanegin -Donata
Aylward y Danielle Donata - Ruizendaal
Quillan Donata
Luizanne y Marvin Stamper - Donata
Lysandra y Jean-Carlo Reyes - Donata
Rachell Donata
Manera nieta y nietonan :
Alexis Chaljub y famia
Elaine Geerman y famia
Edgar Maduro
Edson maduro
Su ex suegra : Maria Geerman y famia
Su bisanieta y bisanietonan: Riangela, Riangelo, Naomi, Brayden, Jordan, Ryzon, Noah, Jeaun, †Tyler, Clifton, Jayton, Connor, Shawndrick
Su Rumannan:
†Sr Luis Beltran Donata y esposa Maria y famia
†Sra Rosa V/d Biezen - Donata y famia
†Sra Iginia Donata y famia
†Sra Andrea Jansen - Donata y famia
†Sra Setervilia Franken - Donata y famia
†Sr Dominico Donata y famia
†Sr Marcelo Donata y famia
†Sr Teodor Donata y famia
Su Suanan y Cuñanan :
†Sr Lodowijk V/d Biezen y famia
†Sra Rosa de Lima Donata - V/d Biezen y famia
†Sra Hermelina Maldonado V/d Biezen y famia
†Sr Efigenio V/d Biezen y famia
†Sra Lucia Koolman - V/d Biezen y famia
†Sr Hypolito V/d Biezen y famia
†Sra Iginia V/d Biezen
E bon amigonan di cas mescos cu yui:
Glenroy Lake, Remi Flanegin, Frans Hart.
Su bon amigo Pancho Thiel
Su Dr di cas stima : Dr Kelvin Cayama - Perez
Su sobrina y sobrinonan , primo y primanan, su ihanan, bisinjanan, amigo y conocirnan, su comer y compernan, ex coleganan di Lago y AMC Unicon y demas famia Donata, V/d Biezen, Jansen, Maduro, Helder, Kwartz, Ras, Franken, Rozenberg, Robert, Krosendijk, Flanegin, Wever, Hoevertsz, Ruizendaal, Granadillo, Kock, Reyes, Stamper,Gonzalez, Croes
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 10 di augustus 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana catolico Paradera.
Adres pa condolencia ta diaranson 9 augustus pa 7 or pa 9 or na Aurora Funeral Home
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



PASADIA INFANTIL TE AWORO
Ta anuncia fayecimento di
nan Colega y Leidster

Sra Agnes Maria Browne

Acto di entiero lo tuma lugar
diahuebs, 10 di augustus 2017
Na Misa Cristo Rey na Brazil
for di 1:00 pm pa 4:00 pm
Directiva y Personal di
Pasa dia Infantil TeAworo
ta manda palabra di profundo
condolencia na famia di e defunto.

Cu sra Agnes Maria Browne
Sosega na paz.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 11 di Augustus 2017 pa 9or pa 10.15 di mainta na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Muher sospechoso tabta sinta riba cellular pa sconde esaki

ORANJESTAD,(AAN); -- Un persona cu a bishita casino riba L.G. Smith Boulevard a acudi na e polis di Noord den marduga y su keho a wordo tuma.
El a splica cu tabata diamars pa 01:15 or di madruga e tabata den casino di un high rise hotel y pa 01:30 or el a bandona e hotel y pa mala suerte el a lubida su cellulaar na e mashine.
Pa 01:45or e denunciante a realiza cu e no tin su cellular cune y a bolbe na e casino debi e tabata sa sigur cu ta eynan el a laga su cellular.
El a bay na e mashine na unda el a laga su cellular pero e no a haye.
Un trahador di un loket den sercania di e mashine a bise cu un homber y un muher a bay cu su cellular. Un otro cliente cu tabata banda di e mashine na unda denunciante tabata hunga a bisa e denuciante cu el a wak cu un homber y muher cu a bay cu e cellular.
Despues denunciante a reporta e incidente na e personal encarga cu seguridad den casino y hunto cu e guardia nan a aserca e muher. E muher a laga nan controla su tas, pero nan no a haya e cellular.
E homber y e muher a cana bay E personal di seguridad a tuma contacto cu e central di seguridad pa controla e video. Denunciante a wordo poni na altura cu nan por a wak riba e video con e muher ta sinta riba e cellular pa sconde esaki.
Despues e homber a presenta y a bay cu e cellular. Denunciante a busca e homber y e muher pero e no a localiza nan. E cellular horta ta pertenece y ta propiedad di denunciante y e no a duna ningun hende autorizacion pa bay cu su cellular.
El a wak diferente camara di seguridad den casino instala. E persona di seguridad riba warda a pone denunciante na altura cu tin video di e locual a tuma lugar na disposicion di mas investigacion pa polis. Durante cu polis tabata atende e denuncia a presenta e personal di seguridad den camara room y e ta entrega cuater potret di e sospechosonan (e homber y e muher) cu a bay cu e cellular. E cuater potretnan a wordo agrega na e process verbaal.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Maduro kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Arsenio Maduro
Mihor conoci como: "Jim"

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.
Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diabierna 11, diasabra 12 pa,7'or di anochi y diadomingo 13 di augustus 5'or pm a na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas; Paradera # 92.
Boso presencia ta altamente aprecia.

"Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo,
ta hospedá den sombra di Dios omnipotente,
2 bisa SEÑOR: 'Mirefugio, mi fòrti,
mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!'Salmo 91 1-2

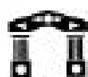
Cu honda pena nos ta anuncia
fayecimento di :



Esther A.S. Martis-Winterdal
Mihor conoci como: " Sharon"
*23 Aug 1971 † 09 Aug 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Via bentana di cushina nan a drenta horta

ORANJESTAD,(AAN); -- Patruya di Oranjestad a wordo dirigi pa Bushi (Appartamento Complex) relaciona cu un kiebro. Na yegada polis a papia cu e homber T.R. cu a declara cu desconocinan a kibra drenta den su cas. E desconocinan a destrui bentana di cas.
E bentana tabata cera y cu lock y ta trata di bentana di cushina. Desconocinan a horta DVD Player mas par di prenda di oro y un mini Laptop. Patruya a tuma e keho.

Polis a confisca auto riba Linear Park





ORANJESTAD(AAN): -- Durante e control riba caminda a mira e auto. E chauffeur a wordo para banda di ATA. A mira cu tin cosnan straño tambe den e auto. Polis a laga e chauffeur na pia.
E auto cu number cu no ta klop a wordo kita for di caminda. Polis a takel e auto y bay cune pa mas investigacion.

Señora no ta duna ningun hende "Cabey boto" mas

ORANJESTAD,(AAN);---
Poco dia pasa tabata tin un version relaciona cu Taxi Pirata.
Diamars mainta na haltura di Misa di Playa lo a surgi problema entre chofer di Bus y Taxi Pirata.
Patruya cu a yega na e sitio a scucha e señora di inicial H. cu a declara di ta wordo acusa pa e chofer di Bus -153 cu e ta practica taxi illegal.
Segun e señora el a duna e señora bisiña Marie un lift pa cas y tambe un otro conoci di e dje y pesey e ta wordo acusa pa e chofer di bus.
E chofer di bus di inicial T. a wordo scucha y el a declara cu e señora encuestion ta un di nan cu ta practica colo "Taxi Pirata". Segun e , e mesun señora a wordo atrapa siman pasa con e ta bay cu hendenan banda di caminda publico den su auto.
E señora inicial H. a wordo mustra cu si enberdad e ta practica como Taxi Pirata, cu esaki ta contra ley y tin consecuencia.
El a priminti cu desde e momento ey e no ta duna ningun hende lift mas.
Segun ambos partido nan a expresa palabra ofensivo den direccion di otro pa cual polis a dirigi ambos na despacho di recherche pa entrega keho.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

In a bitter sweet moment another Angel has found her wings:

Agnes Maria Browne
Better known as: Aggie
Sunrise: August 17th, 1962
Sunset: July 30th, 2017



Left to mourn her loss are her
Mother: Nola Alberta Browne
Children: Melisa Gumbs & Guido de Bruijn
Jourdina Gumbs
Ashley Gumbs & Mentessy Bremo
Grand children: Aliyah Angela; Ajeandri Gumbs; Austin Gumbs; D'Ashmée Gumbs
Children father: Dean Gumbs
Sisters and brothers: Glenda & Elindio Thomasia and fam
Mario Browne and fam
Ruthmila Browne and fam in the Netherlands
Alfonso Browne and fam in St. Maarten
Saskia Browne and fam
Sanaida Browne and fam
Giovanni Browne and fam
Like sisters: Jennifer Dinzey; Margareth "Pat" Thomas

Aunts: Fay Foy in the Netherlands
Daisy Heyliger and fam in St. Maarten
Carmelita Haynes and fam
Marina Haynes and fam
Ligia Diaz and fam
Sharrella Haynes and fam
Sharitsa Haynes in the Netherlands
Raquel Haynes and fam in the Netherlands

Uncles: Ralph Foy
Clinton Foy and fam
Edwin Browne and fam in the Netherlands
Emanuel Browne and fam in St. Maarten
Rudolph Browne and fam in St. Maarten
Errol Haynes and fam in St. Maarten
Ronald Haynes and fam in St. Maarten
Orlando Haynes and fam in St. Maarten
Rene Browne and fam in St. Maarten
Robert Haynes and fam
Karel Haynes and fam
Howard Haynes

Nieces and Nephews: Anthony, Lenford, Zahayra, Otami, Ilaysha, Dwayne, Shaqeem, Raheem, Olanjuwon, Steferino, Ruben, Haqeem, Tyrice, Alana, Adeysha, Rudy, Ezra, Jordan, Kishanti, Ebony, Luck

Cousins too numerous to mention in the Netherlands, St. Maarten, Aruba, Curaçao and Dominican Republic
Colleges and pupils from Pasadia Infantil Te Aworo
Best friends: Janeth Burke, Treesha Martijn, Bea and Shery Browne

Friends, neighborhood friend and neighbors
families: Browne, Gumbs, Haynes, Thomasia, Croes, Richardson, Foy, Gibbs, Diaz, Cork, Bremo, Arias de la Cruz, Heemstadt, Penniston, Dinzey, Pitre, Tucker, Valdes, Warner, Felida, Perez

The funeral will take place on Thursday August 10th, 2017 at 3 o'clock leaving the Cristo Rey Church to the Central cemetery in Sabana Basora. The late Aggie will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Cristo Rey in Brazil.

Address for condolences: the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat 134
Wednedday August 9th, 2017 from 7pm- 9pm



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di :

JACINTA RUFINA COFFI-KOCK
Mihor conoci como Rufina
*Aruba, 9 september 1941 -
† Aruba, 5 augustus 2017



Su yuinan: Ernand Coffi y Ileana Labega

Michael y Detty Coffi-Wever

Geraldine Coffi

Su rumannan: Loreto y Greta Kock - Croes
Aura y Chris Thielman – Kock

Su subrino y subrinanan: Suzette Kock y famia
Arlene y John Hogan y famia
Gregory Kock
Chris y Elsa Thielman-Rasmijn y famia
Johnny Thielman y famia
Gilbert Thielman y famia
Marijsella y Rudolf Croes-Thielman y famia

Iha: Rufina Rasmijn- Helder

Su cuñanan: Carmen "Mamita" Bislip-Gravenhorst y famia
Marianne Coffi-Aakster y famia
Tanta grandi: Annette "Tanta Nechi" Maduro y famia

Omo y Tanta: Armando Lampe y famia
Stella Lampe y famia

Su amiga/amigonan: Eugenia Tromp y famia
Sarita Lambrinos y famia
Eda Thiel-Kock y famia
Aida Briezen-Ridderstap y famia
Jane y Bubu Pourier y famia
Bernadette y Timoteo Willems y famia

Amigo di cas: Charlie Bateman y famia na Naples, Florida

Su subrina cu a cuide cu amor te na ultimo momento :
Marijsella Croes -Thielman
Su Primo y Primanan
Tur bisiñanan: Pourier, De Cuba, Levestone, Chehin, Irausquin, Geerman, Thiel, Arends, Fingal, Briezen y Gomez
Demás famia :
Kock, Coffi, Wever,Croes, Thielman, Bislip, Gravenhorst, Craane, Helder, Lampe, Maduro, Aakster, Willems, Leonardo, Wesseling, Winklaar, Landwier, Precilia, Labega, Rock, Kusmus, Oduber.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 12 di augustus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.
Lo tin oportunidad pa tuma despedida di Rufina na Royal Funeral Home na Cumana diabierna 11 di augustus 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Edmund Harms Foundation.
Famia ta pidi comprenshon pa motibo cu lo no por tuma condolencia na cas.

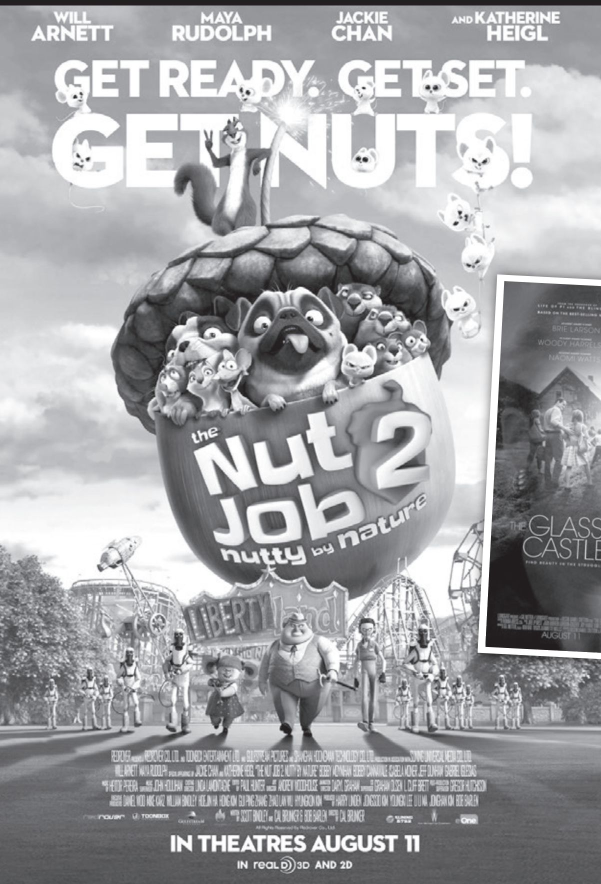


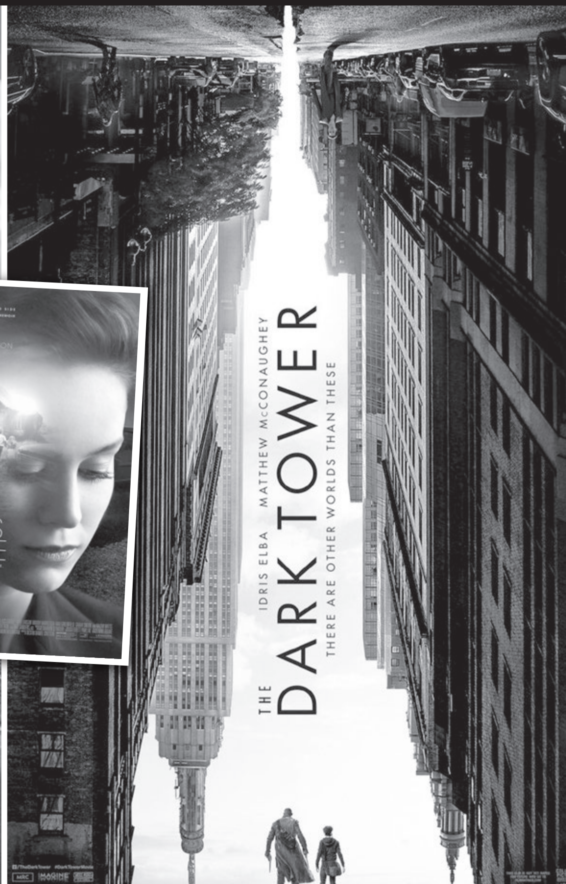
MATINEE EVERYDAY AT RENAISSANCE

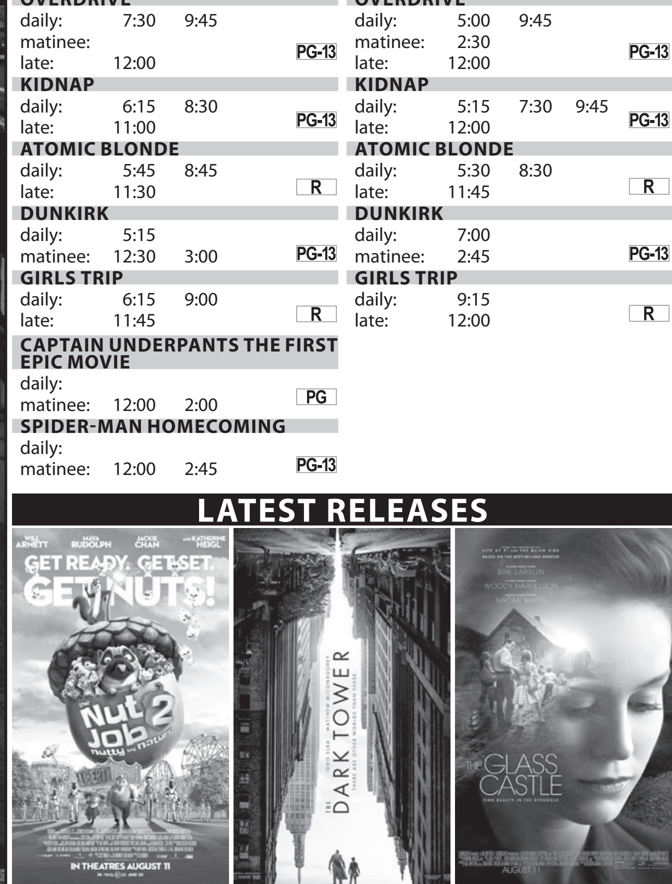
Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
at Paseo & Renaissance
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

SCHEDULE FOR
August 10 - August 16
*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW







AT RENAISSANCE

THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE — NEW PG
daily: 4:00
matinee: 12:00 2:15
late:

THE DARK TOWER — NEW R
daily: 4:30 6:45 9:00
matinee:
late: 11:30

THE GLASS CASTLE — NEW PG-13
daily: 4:00 6:30 9:15
matinee: 1:00
late: 11:45

THE EMOJI MOVIE — PG
daily: 4:15
matinee: 12:15 2:15

OVERDRIVE — PG-13
daily: 7:30 9:45
matinee:
late: 12:00

KIDNAP — PG-13
daily: 6:15 8:30
late: 11:00

ATOMIC BLONDE — R
daily: 5:45 8:45
late: 11:30

DUNKIRK — PG-13
daily: 5:15
matinee: 12:30 3:00

GIRLS TRIP — R
daily: 6:15 9:00
late: 11:45

CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE — PG
daily:
matinee: 12:00 2:00

SPIDER-MAN HOMECOMING — PG-13
daily:
matinee: 12:00 2:45

AT PASEO HERENCIA

THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE — NEW PG
daily: 4:45
matinee: 2:00
late:

THE DARK TOWER — NEW R
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 2:30
late: 11:45

THE GLASS CASTLE — NEW PG-13
daily: 7:15 9:30
matinee: 2:15
late: 12:00

THE EMOJI MOVIE — PG
daily: 5:00 7:00
matinee: 2:30

OVERDRIVE — PG-13
daily: 5:00 9:45
matinee: 2:30
late: 12:00

KIDNAP — PG-13
daily: 5:15 7:30 9:45
late: 12:00

ATOMIC BLONDE — R
daily: 5:30 8:30
late: 11:45

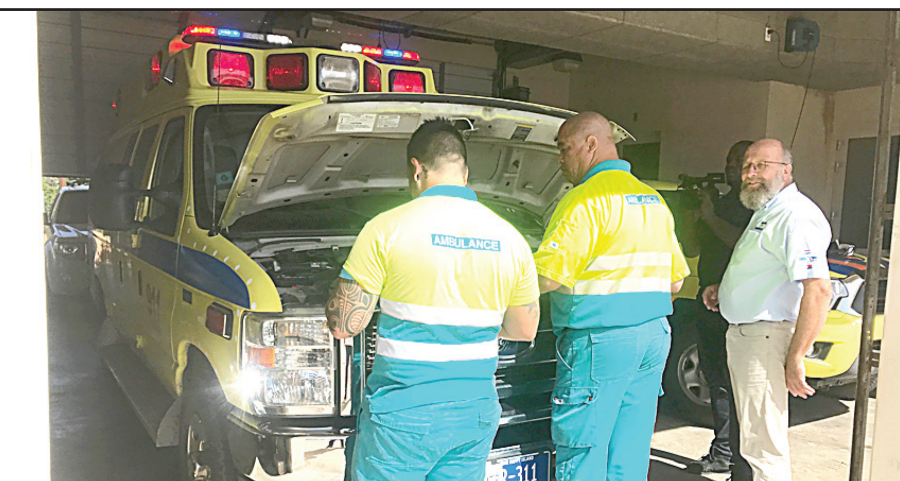
DUNKIRK — PG-13
daily: 7:00
matinee: 2:45

GIRLS TRIP — R
daily: 9:15
late: 12:00

LATEST RELEASES



Hendenan na Aruba ta hopi leergierig





ORANJESTAD(AAN): --Ab Schaaphok, kende ta un docent senior di Ambulance Academie di Hulanda, a splica cu el a bin algun biaha caba na Aruba. Na 2012 of 2013 nan tabata tey caba pa e opleiding pa chauffeur y tambe a school bij. No solamente e scholing pa e chauffeurnan y tambe bijscholing riba e tecnica di conduccion y tambe e parti medico.

Experiencia

E personal ta hopi "leergierig" y esey ta haci e trabao hopi mas agradabel. Si bo ta leergierig bo kier mehora. E postura eynan ta hopi habri. Finalmente e resultadonan tambe ta mustra esey. Ta spera cu na Aruba bira un tiki mas sigur cu esaki.

Den bon man

Nos hendenan na Aruba ta den bon man. Schaaphok a splica cu nan tabata caba den bon mas, pero awo cu e curso aki, nan ta den miho man ainda. E personal ta haya hopi bon pa sa mas cos den e trabao. Nan ta "doeners". Hendenan den ambulance no ta theorie mensen, sino nan ta doen mensen. Nan mester si haci un examen di theorie. Siman pasa dos di nan caba a slaag y e siman aki e ta spera di tin bon resultado cu pa aki cuater siman, tin shete chauffeur bon opgeleid y miho prepara den nan trabao.

Mensahe

Schaaphok tin un mensahe pa e chauffeurnan riba caya. Pa esey bo no mester un opleiding. Bo ta haal bo rijbewijs y bo ta siña cu un vehiculo di preferencia bo tin cu laga bay dilanti. Con esey mester wordo haci. Esey no ta para ningun caminda. Manera na Hulanda tambe ta asina. Esaki mester laga e publico sa, pa kico nan tin cu haci ora tin un ambulance, polis of brandweer riba caminda. Mester keda trankil. Mustra e ambulance, polis y brandweer, unda su posicion ta. Bo por haci'e riba dos manera. Bo ta haci'e cu bo hazzard-light y tambe e posicion di bo auto. Si ta trata di un cruzada cu luznan di trafico, tur cos ta bezet, pero net un caminda cu por ta tin menos trafico, e ora ta purba di laga mira den e parti aki, cu nan por pasa y pa asina traha espacio. Riba un caminda cu dos lane, e camindanan ta bon hancho hopi biaha, bermen cu por haci uzo di nan, esta acera. Hopi biaha por uza nan. E ambulance ta laga sa cu eynan e kier core, e ora bo no mester core ni duro, pero hende ta traha espacio pa e ambulance por sigui. Ta un mensahe bon cla y importante. Mustra e ambulance loke e mira y e ta reacciona pa haci uzo di esaki. No ta bay entre e autonan. Cu sinti, mira, core bon, laga hende haci loke nan por haci. Esey ta loke nan ta purba den e cursonan aki.





Awe riba 10 aug nos ta canta happy birthday pa Shondrick cu ta cumpli 3 aña, hopi aña mas di bida i salud di parti mami papi i shomark cu stimabo hopi.....



Awe dia 10 Augustus ta hasi un anja mas di bida, Shondrick. Pabien, yen sunchi, abrazo ta bin di parti Momo Buchi, Tia Goya y Omo Donny cu Jehova Dios brindabo yen salud, amor y felicidad.
Cu Shondrick cumpli hopi anjitos mas di bida, goza dibo dia.



Awe 10 Augustus Mama Tica of Nana ta canta Happy Birthday pa su prince di mas chikito cu ta hasi un anja mas di bida Shondrick R. Hopi braza, sunchi i salud di parti dibo wela cu ta stimabo asina graaannndddiii (Manera bo sa bisa). Cubo goza di e dia special aki i cu Dios bendishona abo i bo ruman grandi pa semper. Hopi felicitashon i alegria i amor riba bo dia. Hiep-Hiep hura pa Shondrickje-ikje,ikje.

Biba ken? Biba ken? Biba Shondrick!!!



Awe 10 Augustus Papa Tarcisio kier a desea cu hopi sunchi, braza, salud y amor un Happy Birthday na su Prince mas chikito Shondrick cu ta hasiendo 3 anja, Masha Pabien!!



Awe 10 Augustus, Tanti Lin ta canta Happy Birthday pa su Shoco stima, hopi braza, sunchi cu yen salud, amor y alegria Ti ta desea pa su sobrino, goza hopi di bo dia di awe, MASHA PABIEN!!! Ti un por kere cu ya Shondrick tin 3 aña!!!

DRINKS • MUSIC • SPORTS
ON THE ROCKS
CAFÉ
HAPPY HOUR
SATURDAY AUGUST 12
2X1 HOPI BON & DEWAR'S 12 8PM-9PM
LIVE•SKALE DJ•VIBES
SPECIAL
BUCKET PRICE ALL NIGHT LONG
PRICE ON DEWAR'S 12 YRS ALL NIGHT LONG
Tropical Bottling Company



pa biba mihor



Pa Haya Crediet = Super Facil

Mester bin cu:

- **ID Valido** - **2 ultimo payslip**
- **Recibo di Elmar, Setar y WEB**

Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di un downpayment di 10%.

TCL

TCL
LED 48", CURVED, USB, SMART TV, Full HD 1080p, Web Browser.
C48P1FSA
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 80,-



Temendo calidad di imagen y na un bon prijs!

CREDIET TE CU
24
LUNA



TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 1080p.
L32S4900A
AWG. 425,-



TCL
LED 40" SMART TV, Full HD 1080p, Netflix, YouTube, Picasa, FB, Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A
AWG. 725,-
CREDIT AWG. 58,-



TCL
LED 55" SMART TV, Full HD 1080p, WiFi, Web Browser, USB. L55S4900A
AWG. 1095,-
CREDIT AWG. 88-

TCL
LED 49" SMART TV, Full HD 1080p, USB, Web Browser.
L49S4900A
AWG. 885,-
CREDIT AWG. 71,-



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.



Follow nos riba
Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com